Feuille d'Avis des Montagnes 1806

Quotidien neuchâtelois et jurassien édité à La Chaux-de-Fonds Rédactions régionales: Le Locle, Fleurier, Cernier, Neuchâtel, Saint-Imier, Saint-Brais

Rédaction Administration: 2301 La Chaux-de-Fonds Rue Neuve 14 Tél. (039) 21 11 35 Télex 952 114

la voix d'une région

Société éditrice: Imprimerie Courvoisier - Journal L'Impartial S.A.

opinion

Affaire Greenpeace Fuite mais pas fin

Commencée à Auckland, poursuivie à Paris, la grande bataille navale de l'été promet encore de belles empoignades à en croire le président Mitterrand. En attendant la reprise des combats, on peut toutefois dresser un premier

Côté Greenpeace, un bateau, le «Rainbow Warrior» coulé et un homme, le photographe Pereira, tué le 10 juillet dernier, en Nouvelle-Zélande.

Côté France, les deux sousmarins «Turenge» touchés, en cale sèche dans les prisons néo-zélandaises. Et surtout, trois gros bâtidirectement menacés: l'amiral Pierre Lacoste, patron de la Direction générale de la sécurité extérieure, son second le général Roger Emin, et depuis peu Charles Hernu, ministre de la Défense dont dépend la DGSE.

Avant même que l'enquêteur au-dessus de tout soupçon Bernard Tricot ait officiellement démêlé l'écheveau de l'affaire Greenpeace, les responsabilités de l'espionnage français dans cette malheureuse jamesbonderie ne font plus de doute. Les détails de l'attentat s'étalent en effet depuis plusieurs jours dans tous les quotidiens et hebdomadaires de l'Hexagone. Avec une précision assez hallucinante dans la mesure où elle concerne des services sensés être secrets. Au point que le seul suspense qui subsiste vraiment dans l'attente du rapport de M. Tricot concerne moins le rôle exact joué par la «Piscine» dans cette bavure que le poids du maître-nageur qui va plonger.

Le seul point en suspens, mais pas la seule question sans ré-

L'importance des moyens nécessités par le sabotage du «Rainbow Warrior» implique, selon les spécialistes, que les décisions ont été prises au plus haut niveau et que l'Elysée était pour le moins au courant. Comme pour d'autres ment plus reluisantes, mais qui eurent le mérite de demeurer discrètes.

La vraie question n'est donc pas tellement de chercher qui est res-ponsable. Elle n'est même pas de savoir si cette opération moralement et légalement condamnable était justifiée - ou justifiable - au plan de la raison d'Etat. Le programme d'essais nucléaires de cet automne est, paraît-il, particulièrement vital pour la défense fran-çaise et Paris soupçonne Greenpeace d'être infiltré par des espions venus de l'Est.

Ce qu'il serait intéressant de savoir par contre c'est comment et pourquoi cette opération menée par des spécialistes aguerris a si facilement et si rapidement éclaté au grand jour.

Page 2

Roland GRAF

PRESTIGE DES **GRANDES MARQUES**

Pour votre beauté et votre élégance

Produits de beauté - Parfums Accessoires signés - Foulards Lunettes - Maroquinerie **Parapluies**

Toujours les dernières nouveautés



Essais nucléaires français dans le Pacifique-Sud Paris ne se laissera pas intimider

La France a réaffirmé solennellement dimanche sa volonté de poursuivre ses expériences nucléaires dans le Pacifique-Sud et a averti que ses forces armées interdiraient, au besoin par la force, toute entrée non autorisée dans ses eaux et son espace aérien territoriaux, à proximité des atolls polynésiens de Mururoa et Fangatofa où sont effectuées ces expérien-

Cette prise de position est contenue dans une «directive aux armées» du président François Mitterrand qui a été rendue publique, procédure exceptionnelle pour un document de ce genre, qui lui confère une importance particulière.

Sa publication a coïncidé avec le départ d'Amsterdam à destination de Mururoa du «Greenpeace», nouveau navire-amiral de l'organisation écologiste du même nom qui s'oppose aux essais nucléaires français.

Lundi à Wellington, le premier ministre néo-zélandais, M. David Lange, a critiqué implicitement la directive de M. Mitterrand.

Cette directive, a déclaré M. Lange au cours d'une conférence de presse, «montre que la France va poursuivre ses expériences sur l'atoll de Mururoa» et que les autorités françaises «vont arrêter, au besoin par la force, les bateaux qui pénétreront dans cette zone». Wellington, rappelle-t-on, demeure fermement opposé à la poursuite des essais nucléaires français dans le Pacifique.

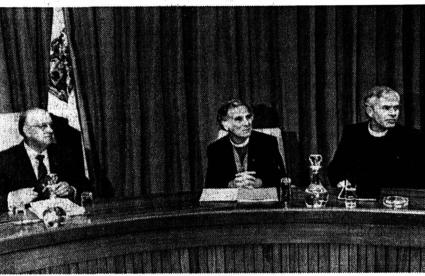
M. Lange a ajouté, d'autre part, que la Nouvelle-Zélande considérera implication de la France dans l'attentat contre le «Rainbow Warrior» comme une «grave violation des principes du droit international».

Il a également évoqué la possibilité de demander des dommages et intérêts à la

France au nom de la Nouvelle-Zélande et de Greenpeace tout en indiquant qu'il attendrait la publication du rapport demandé par le président Mitterrand et la réaction du gouvernement français à ce rapport avant de faire d'autres com-

Page 2

Pretoria: démarche vaine



Neuf représentants des Eglises chrétiennes sud-africaines anglophones ont exprimé leur déception après avoir rencontré, à Pretoria, le président Pieter Botha. Ils l'ont invité en vain, ont-ils indiqué lors d'une conférence de presse, à faire un geste significa-Notre bélino AP montre de gauche à droite le président P. W. Botha, l'archevêque anglican du Cap Philip Russel et le chef de l'Eglise méthodiste en Afrique du Sud.

if pour prouver sa volonté de démanteler le système de l'apartheid en Afrique du Sud.

Dans deux quartiers musulmans de Beyrouth Les voitures piégées de la vengeance



Une famille-musulmane cherche un abri après l'explosion d'une bombe à l'extérieur d'un restaurant de Beyrouth-Ouest. (Bélino AP)

Deux voitures piégées ont explosé lundi à Beyrouth, l'une dans le quartier musulman de Zarif, dans l'ouest de la ville, l'autre dans la banlieue sud (à population chiite) de la capitale libanaise, faisant au total une trentaine de morts au moins et plus de 70 blessés, selon un bilan provisoire donné de sources hospitalières.

La première explosion s'est produite à 12 h. 05 locales dans une rue étroite du quartier de Zarif où se trouvent deux restaurants, faisant au moins 25 morts et plus de 60 blessés. La déflagration a ébranlé le carrefour de Karakol druze. contrôlé par le parti socialiste progressiste du chef druze Walid Joumblatt. Un champignon de fumée de plusieurs dizaines de mètres de haut s'est élevé dans le

Selon une première expertise, 40 kg de TNT reliés à une dizaine de roquettes avaient été placés dans une Peugeot. Plusieurs dizaines de voitures ont pris feu, dégageant une épaisse fumée noire. Avant que les pompiers n'arrivent sur les lieux, des blessés hagards, le corps ensanglanté, sortaient de la fournaise. D'autres étaient emportés dans des voitures aux pare-brises pulvérisés, dans les jeeps des miliciens qui s'ouvraient la voie à coups de kalachnikov.

Une demi-heure plus tard, à 12 h. 45, alors que tout le quartier de Zarif résonnait des sirènes d'ambulances et de coups de feu, une deuxième explosion était signalée dans la banlieue sud, dans le quartier chiite de Ghobveyreh. Une charge de 50 kg de TNT, placée dans une voiture Subaru, avait explosé devant un garage, entrepôt d'accessoires automobiles, faisant selon un premier bilan quatre morts et sept blessés.

Cette deuxième explosion a soufflé la facade d'un immeuble de quatre étages, incendié des voitures et même un arbre tout proche.

Le comité exécutif de la milice chrétienne Forces Libanaises avait promis samedi de «venger» les chrétiens. Deux voitures piégées avaient explosé le 14 et le 17 août en secteur chrétien, faisant respectivement 13 et 45 morts.

(ats, afp)





météo

Nord des Alpes: le temps s'améliorera, devenant assez ensoleillé en Suisse romande et partiellement ensoleillé en Suisse alémanique. Les vents souffleront d'ouest, par moments forts en montagne et l'isotherme zéro degré s'abaissera à 3500 mètres.

Sud des Alpes: le temps sera en général ensoleillé.

Evolution probable jusqu'à samedi. Au nord: généralement ensoleillé et chaud. Dès jeudi soir augmentation progressive de la tendance aux orages. Au sud: au début le temps sera ensoleillé. Vers la fin de la semaine le ciel deviendra de plus en plus nuageux.

Mardi 20 août 1985 34e semaine, 232e jour Fête à souhaiter: Bernard, Samuel

Mardi Mercredi Lever du soleil 6 h. 36 Coucher du soleil 20 h. 35 20 h. 33 Lever de la lune 11 h. 24 12 h. 44 Coucher de la lune 22 h. 37 Vendredi Lac des Brenets 749.95 m. 749,72 m.

Lac de Neuchâtel

429,31 m. 429,34 m.

6 h. 37

Lundi

sommaire

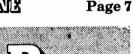
Un Valaisan enlevé au Liban SUISSE Page 4

Prix de l'essence Nouvelle baisse

ECONOMIE

Expression

MAGAZINE



Page 6



région 2e cahier

Franches-Montagnes Joueurs de cartes blanchis

PAGE 13

MONDE



entre autres

Brûler les préjugés

Quand deux chefs religieux se rencontrent, ils parlent de reli-

La rencontre du Pape et du roi Hassan II n'a pas manqué à la règle.

Mais Jean Paul II est un esprit politique et le souverain marocain possède un pouvoir trinitaire: politique, militaire et religieux. Dès lors il serait étonnant que les deux hommes ne se soient pas entretenu aussi de la situation internationale et, en particulier, des possibilités de paix au Proche-Orient.

Après l'échec du secrétaire d'Etat adjoint américain Murphy, dans sa tâche ardue de rapprocher les vues israéliennes et jordano-palestiniennes, le tête-à-tête entre le roi chérifien et le Saint-Père venait à point.

Le Maroc a toujours été, en effet, un pont entre la civilisation arabe et occidentale. Il suffit, à ce propos, de se rappeler tout ce que lui doit l'Espagne.

D'autre part, même si le souverain pontife y est relativement peu connu du peuple, qui le prend en général pour le conducteur spirituel de tous les chrétiens, il jouit d'un certain prestige auprès des intellectuels.

Enfin, la tolérance des Marocains musulmans est plus grande que dans beaucoup d'autres Etats de l'Islam. N'ont-ils pas opté pour le rite malékite, dont quelquesunes des originalités sont la puissance de renouveau, la pondération et la simplicité.

Bref, le souverain pontife et le souverain alaouite, alors même qu'on paraît plus éloigné que jamais d'un accord au Proche-Orient, pourraient découvrir quelques petites graines de paix.

Dans un de ses derniers numéros, le «Bulletin d'information de la Ligue des Etats arabes» rappelait le souvenir du calife Omar, un des principaux lieutenant de Mahomet.

Après avoir été accueilli en libérateur par les chrétiens, las de la domination byzantine il fit nettoyer l'esplanade du Temple livrée à l'abandon et y découvrit le lieu où Marie avait reçu la nourriture apportée par les anges.

Plus! Omar assura la possession du Saint-Sépulcre aux chrétiens et en confia la garde à une famille musulmane, ce qui évita moult querelles entre communautés chrétiennes divergentes.

Paradoxe: alors que les autorités chrétiennes avaient chassé les Juifs de Jérusalem, Omar leur permit de revenir.

En étudiant ce passé plein de tolérance, ne finira-t-on pas par découvrir une semence d'espérance?

Au Proche-Orient, on ne nous l'a pas appris à l'école, le grand massacreur des musulmans et des Juifs, fut Godefroy de Bouillon (De onze heures!).

En analysant les faits d'antan, n'y a-t-il pas possibilité de brûler une moisson de préjugés pour essayer de faire fructifier des champs nouveaux?

Willy BRANDT

- BETHESDA. Une caisse d'épargne du Maryland (USA), la Community Savings, fait à son tour l'objet d'une crise de confiance des déposants à la suite de l'annonce de difficultés financières de sa filiale spécialisée dans le financement immobilier.
- BRUXELLES. Trois ministres européens des Affaires étrangères, le Neerlandais van den Broek, l'Italien Andreotti et le Luxembourgeois Poos, effectueront une visite en Afrique du Sud du 29 août au 2 septembre pour discuter de l'état d'urgence.
- BEYROUTH. Quarante-cinq chrétiens employés par une société de restauration de l'aéroport international de Beyrouth (AIB) ont été enlevés lundi en début d'après-midi à Beyrouth-Ouest.

Première visite d'un Pape dans un royaume islamique Puissant appel au dialogue

Jean Paul II est arrivé hier après-midi à Casablanca pour une visite de cinq heures au Maroc, la première d'un chef de l'Eglise catholique dans un royaume islamique dont le souverain, le roi Hassan II, est le Commandeur des croyants et le descendant du prophète Mahomet.

Dernière étape du périple africain du Pape, l'escale marocaine en est incontestablement la plus importante par ses deux significations: religieuse et politique, indissolublement liées l'une à l'autre.

En dépit de la portée de l'événement, abondamment soulignée par la presse marocaine, l'accueil à l'aéroport a été empreint d'une grande sobriété: nul déploiement de foule n'attendait le Pape et le service de sécurité, même s'il était omniprésent, était très peu apparent.

Sous un soleil torride, le roi vêtu d'une djellaba blanche a donné l'accolade à Jean Paul II, puis ils ont gagné ensemble un dais rouge pour entendre les hymnes pendant que retentissaient 21 coups de canons.

Geste remarqué à l'égard du Pape, champion de la paix, le détachement chargé de lui rendre les honneurs n'était armé que de lances d'apparat. La cérémonie qui n'a duré qu'une quinzaine de minutes, s'est achevée par la présentation au pape du gouvernement en tenue traditionnelle puis du corps diplomatique.

C'est au cœur de Casablanca, plus grande ville du pays, qu'avait été organisé l'accueil populaire. Plusieurs heures avant l'arrivée du Pape, cars et camions transportant des dizaines de milliers de personnes venant de tout le pays, s'étaient dirigés vers les artères du centre ou vers le stade Mohamed V.

C'est dans cette métropole que le Saint-Père a lancé un puissant appel au dialogue entre chrétiens et musulmans.

S'adressant aux jeunes musulmans, le Pape a affirmé notamment que la foi en Dieu – qu'il soit Allah ou Dieu des chrétiens – doit s'exprimer en premier lieu à travers le respect des droits de l'homme.

Utilisant un langage proche de celui du Coran et définissant la rencontre comme un «dialogue de croyants», le Pape a commencé par se présenter à ses jeunes auditeurs, puis il a rappelé la position du concile Vaticant II en faveur de la collaboration entre différentes religions.

Estimant que le dialogue entre chrétiens et musulmans est «plus nécessaire

que jamais», le Pape a appelé à la tolérance et au respect de la foi d'autrui.

Le respect mutuel et le dialogue «requièrent la réciprocité» en ce qui concerne la liberté religieuse, a précisé Jean Paul II. Mais il n'a pas évoqué les difficultés que connaissent encore aujourd'hui les chrétiens dans de nombreux pays musulmans (y compris au Maroc)

tolérance pour les étrangers mais n'admettent pas de conversion des autochtones.

Par ailleurs, il a émis discrètement une réserve contre ceux – il n'a pas dit s'il s'agissait de chrétiens ou de musulmans mais on a pu voir dans ses paroles une allusion au régime du colonel Kadhafi ou à celui de l'ayatollah Khomeiny – qui se réclament de Dieu pour justifier leurs actes. «Les voies de Dieu ne sont pas toujours nos voies, elles transcendent nos actions toujours incomplètes (...) Dieu ne peut jamais être utilisé à nos fins, car il est au-delà de tout*, a-t-il dit. (ats, afp, Imp)

Bonn: une seconde secrétaire disparaît

Une seconde secrétaire soupconnée d'espionnage et ayant travaillé à Bonn pendant de nombreuses années a disparu sans laisser de traces depuis vendredi, comme c'est aussi le cas depuis 15 jours de la secrétaire personnelle du ministre ouest-allemand de l'Economie Martin Bangemann, a annoncé hier le Parquet fédéral de Karlsruhe.

Cette secrétaire avait immigré d'Allemagne de l'Est en 1964. Elle était une employée de la Fédération des associations d'Allemands réfugiés d'Europe de l'Est.

(ats, afp)

Paris ne se laissera pas intimider

Page 1

Pour sa part, Greenpeace a affirmé hier que les équipages de ses voiliers ne sont nullement découragés par la directive du président Mitterrand et que les plans de sa campagne contre les essais nucléaires français dans le Pacifique-Sud restent inchangés.

Pour sa part, la porte-parole de Greenpeace en Nouvelle-Zélande, Mme Elaine Shaw,a estimé que la déclaration du président Mitterrand «n'apporte rien de neuf» et que chaque responsable «décidera pour lui-même» s'il doit ou non pénétrer dans les eaux territoriales françaises autour de Mururoa et de Fangatofa. Cinq bateaux doivent partir de Nouvelle-Zélande vers la zone interdite.

Par ailleurs, le policier néo-zélandais responsable de l'enquête sur l'attentat, M. Allan Galbraith, a récusé lundi à Auckland les informations émanant de milieux proches des services secrets français selon lesquelles des «preuves» rassemblées par ses enquêteurs pourraient être «des leurres».

Interrogé sur les rumeurs venant de France, selon lesquelles les services secrets britanniques auraient eu vent de la mission des agents français contre le bateau de Greenpeace et auraient prévenu les autorités néo-zélandaises qui, elles-mêmes, auraient ensuite laissé faire, M. Galbraith a répondu, sur un ton serein: «Tout cela n'a absolument aucun

M. Galbraith a indiqué d'autre part que le Rainbow Warrior sera renfloué mercredi. Les policiers analyseront alors l'épave dans de meilleures conditions et s'efforceront notamment d'établir quel type d'explosif a été utilisé.

L'opposition s'enflamme

L'opposition de droite, jusqu'alors silencieuse à propos de l'attentat contre le *Rainbow Warrior*, a commencé, lundi au Sénat, à mettre en cause le gouvernement

L'opposition est donc sortie de sa réserve et de manière vigoureuse, M. Charles Pasqua, l'un des hommes forts du Rassemblement pour la République (RPR, néo-gaulliste) allant jusqu'à

Irlande Le goût de l'aventure

Deux garçons aventureux de 10 et 13 ans ont été rendus une nouvelle fois lundi à leurs familles, après deux tentatives de fugue dont la dernière les a conduit jusqu'à... New York.

Les deux globe-trotters, Keith Byrne et Noël Murray, avaient été surpris au début de la semaine dernière dissimulés à bord d'un ferry reliant leur Irlande natale au Pays de Galles. Ramenés à Dublin, ils ne devaient y rester que 24 heures.

Dès le lendemain, ils disparaissaient à nouveau pour s'embarquer – cette fois sans se faire prendre – à bord du même ferry. Débarqués au Pays de Galles, ils ont gagné Londres où ils sont parvenus à monter discrètement à bord d'un avion de la compagnie Air India en partance pour New York.

Ce n'est qu'arrivés à l'aéroport John Kennedy qu'ils ont été remarqués et interpellés samedi par la police de l'air. Ils auront au moins réussi à passer la journée à New York avant de reprendre leur voyage, en sens inverse. (ap) demander la démission du chef du gouvernement.

Le président du groupe RPR au Sénat a critiqué l'ensemble de la politique gouvernementale, notamment dans l'affaire néo-calédonienne et celle de Greenpeace à propos de laquelle il a accusé M. Fabius de «dérobade». M. Pasqua a ajouté: «Le gouvernement a des responsabilités. Qu'il les assume. Si, comme je le crains et comme je le crois, ce gouvernement est incapable de les assumer, alors, le moment est venu de dire à M. Laurent Fabius de s'en aller».

De son côté, M. Lecanuet, président de l'UDF (Union pour la démocratie française, coalition des partis libéraux et centristes) après avoir qualifié «d'absurde» et «lamentable» l'opération des Services secrets français, a affirmé que «le pouvoir socialiste» était «pris à son propre piège ainsi qu'en flagrant délit de duplicité» et cherchait «à se dédouaner et à faire retomber la faute sur les lampistes». (ats, afp)

Nouvelle-Calédonie Débat constitutionnel au Sénat français

C'est un véritable débat constitutionnel qui s'est engagé lundi au Sénat à l'occasion de la nouvelle lecture de la loi sur l'évolution de la Nouvelle-Calédonie. Le président de la République pouvait-il ou non utiliser la procédure 10 de la Constitution pour demander au Parlement une nouvelle lecture de la loi après l'annulation de l'un de ses articles par le Conseil constitutionnel.

L'opposition estime que non et a d'ores et déjà décidé de déposer un recours dès l'adoption définitive de la loi. M. Alain Poher et Valery Giscard d'Estaing s'en sont entretenus par téléphone. Le président du Sénat a confirmé lundi en fin de journée qu'il signerait avec les 60 sénateurs nécessaires un double recours devant le Conseil constitutionnel. Celui sur l'article 10 et celui sur le nombre de conseillers régionaux qu'il faut attribuer à la région de Nouméa pour respecter un équilibre minimum.

(ap)

Prague censure Gorbatchev Le groupe tchécoslovaque de surveillance des accords d'Helsinki, la Charte 77, affirme dans un communiqué publié à l'occasion du 17e anniver-

Le groupe tchécoslovaque de surveillance des accords d'Helsinki, la Charte 77, affirme dans un communiqué publié à l'occasion du 17e anniversaire de l'invasion de la Tchécoslovaquie par les chars soviétiques que le régime de Prague a censuré des discours des dirigeants soviétiques avant de les faire paraître.

«Sans céder à des illusions hâtives, nous voudrions exprimer l'espoir que le mouvement actuel dans la société soviétique puisse devenir une nouvelle plate-forme pour le public démocrate. Mais la plupart des personnes bien informées pensent que les discours russes sont censurés dans notre presse», dit le communiqué, dont une copie a été obtenue à Vienne. Après l'arrivée des chars à Prague et pendant le règne de Leonid Brejnev,

la Tchécoslovaquie est devenue l'un des alliés les plus sûrs de Moscou. Le communiqué de la Charte 77 suggère que la direction tchécoslovaque n'a pas la même confiance envers le nouveau «tsar» du Kremlin, M. Mikhail Gorbatchev, qui passe pour être un réformateur.

La Charte demande par ailleurs, comme elle l'a déjà fait à de nombreuses reprises, une réduction de la présence soviétique en Tchécoslovaquie, estimée selon des sources occidentales à 80.000 hommes. «Nous demandons que l'on envisage une réduction des troupes (soviétiques) comme une décision unilatérale et exemplaire vers une solution» pour réduire les tensions est-ouest. (ap)

Relations Tunisie - Libye

La détérioration s'accentue

Le gouvernement tunisien a décidé de remettre en vigueur le système de visas pour les ressortissants libyens se rendant en Tunisie, a-t-on annoncé officiellement hier à Tunis.

Le gouvernement tunisien a également décidé de fermer le centre culturel libyen dans la capitale tunisienne, a indiqué un communiqué publié par le ministère tunisien des Affaires étrangères.

Le chargé d'affaires libyen a été convoqué lundi par le ministère tunisien des Affaires étrangères pour être informé de ces décisions, ajoute le communiqué.

Aucune indication n'a été fournie sur les motifs des dites décisions qui interviennent, relèvent les observateurs, à la suite de la détérioration des relations tuniso-libyennes consécutive à l'expulsion de milliers de travailleurs tunisiens de Libye depuis le 5 août.

Le rythme de ces expulsions s'est sen-

● BRUXELLES. – Une jeune femme, Chantal Paternostre, a été inculpée à Bruxelles de tentative d'incendie, dans le cadre de l'enquête sur les activités des groupes terroristes belges CCC (Cellules combattantes communistes) et FRAP (Front révolutionnaire d'Action Prolétarienne).

siblement accéléré au cours des dernières 48 heures, touchant au total plus de 20.000 personnes en deux semaines, a-ton indiqué officiellement lundi à Tunis. (ats, afp)

Président iranien Ali Khamenei comme prévu

M. Ali Khamenei a été réélu président de la République islamique d'Iran avec 85 pour cent des suffrages exprimés, a annoncé hier l'agence officielle IRNA, captée à

Le président Khamenei, qui entame donc son second mandat, a obtenu 12.203.870 voix sur 14.244.630 lors de l'élection de vendredi dernier.

Plus de 20 millions d'Iraniens sont inscrits sur les listes électorales.

Les adversaires de M. Khamenei, M. Mostafavi Mahmoud Kachani et l'ancien ministre du Commerce, M. Habibollah Sgar Owladi, ont respectivement recueilli 1.402.416 et 283.297 voix, toujours selon IRNA. (ap)

opinion

Page 1

Affaire Greenpeace Fuite mais pas fin

Dans la presse française, on évoque la possibilité d'une fuite à un niveau élevé de responsabilité. On affirme également que les services secrets britanniques auraient été au courant des projets de la DGSE dès le mois de juin et qu'ils se seraient fait un plaisir d'en informer les autorités néozélandaises.

Cela apporterait un début de réponse au comment.

Quant au pourquoi...

On parle d'une vengeance des Anglais consécutive à la vente de missiles Exocet par Paris aux Argentins lors du conflit des Falklands. Possible mais cela n'explique pas l'essentiel, c'est-à-dire la raison de la fuite française. Sim ple vengeance d'un fonctionnaire «remercié»?

Même si les pires catastrophes découlent parfois d'un seul petit rouage défectueux, on ne peut s'empêcher de relever que le scandale survient à moins de dix mois des prochaines législatives. qu'il intervient en plein débat sur l'éventuelle cohabitation entre un président socialiste et une majorité parlementaire de droite, qu'il éclabousse un ministre à la fois très respecté par la population et très proche du président Mitterrand et qu'enfin il ne peut qu'aggraver encore les relations déjà très mauvaises entre socialistes et communistes et saboter les efforts du PS en direction des écologistes.

Certes, l'opposition - notamment gaulliste - fait preuve, actuellement d'une très grande pudeur.

Tout comme, à l'époque, François Mitterrand au début de l'affaire des diamants de Bokassa.

Ce qui ne l'avait pas empêché, par presse interposée, d'en tirer avantage dans son combat contre M. Valéry Giscard d'Estaing.

Une presse qui, aujourd'hui déjà, à propos de l'affaire du «Rainbow Warrior», n'hésite pas à parler de Watergate à la fran

Roland GRAF

Confort routier de haut niveau. Rekord 2.2i/115 ch.



Nouveau: moteur 2.2i à injection LE-Jetronic. Système de freinage ABS en option.

Avec son nouveau moteur à injection, la Rekord accroît sa puissance. Mais le LE-Jetronic, la coupure d'alimentation en décélération, la commande électronique à lignes caractéristiques et le réglage optimal du ralenti la rendent encore plus économique.

Son nouvel équipement ne le cède en rien à sa technique: il est encore plus

luxueux, encore plus complet.

A cela s'ajoutent les qualités qui ont fait de la Rekord la favorite parmi les grandes routières: empattement long, silence de marche, habitacle spacieux. Sans oublier l'économie désormais synonyme de Rekord.

La Rekord existe en versions limousine ou Caravan. LS, GL, GLS ou

CD. Avec moteur 2.2i, 1.8, 2.3 Diesel ou 2.3 Turbo-Diesel. Boîte 5 vitesses ou transmission automatique. Rekord à partir de Fr. 18'500.—. Financement ou leasing avantageux par *CRÉDIT OPEL*.



■ La nouvelle génération Opel. Le № 1 en Suisse

Vos distributeurs OPEL: La Chaux-de-Fonds: Garage et Carrosserie du Collège, Maurice Bonny SA; Le Locle: Garage du Rallye, W. Dumont; Saint-Imier et Villeret: Garage Gerster; Les Verrières: Garage et Carrosserie Franco-Suisse, A. Currit;

Vos distributeurs locaux: Couvet: Autoservices Currit; La Sagne: Pierre Benoit Automobiles; Sonceboz: Garage P. Hürzeler.

Suite du «feuilleton de l'été» de Pierre Dubois, historien du compagnonnage «SUR LE BEAU TOUR DE FRANCE»

Journal d'un compagnon charpentier

4

cheptel. Les vaches utilisées pour les labours et l'attelage donnaient peu de lait. Une bête malade était une catastrophe; un hiver trop rigoureux et un été pluvieux un malheur. J'avais critiqué leur façon de travailler, ce n'était pas des hommes de métier, mais de tous les métiers, de quatorze métiers et de quinze misères. Des hommes pour qui le barrage était une magnifique aubaine. Les entreprises venaient de zones à salaires élevés, demandaient des bras, pas des qualifications, et les payaient bien.

Nous cheminions et Landais avait deviné mes pensées car il me dit:

- Tu vois la coterie, tous ces garçons sont très braves, ils ne demandent qu'une chose gagner assez d'argent pour passer l'hiver sans trop de peine. Ils n'ont jamais fait d'économies et cette prime c'est une vache de plus dans l'écurie ou un deuxième cochon à tuer à Noël. Je savais dans quel milieu nous allions et c'est pour cela que je t'ai entraîné avec moi. Ce qu'il fallait ici, c'est un garçon avant une parfaite connaissance du plan et un peu d'initiative. Il ne m'a pas fallu longtemps pour voir en toi ces qualités. Ton tracé pour le balcon et surtout ta combine de gabarits m'a suffit. Mais ne te monte pas le col, ne te prends pas pour un caïd. Ici tu as des bonshommes sans malices, faciles à placer et qui ne rechignent pas à la tâche. En ville, tu tombes sur de vieux renards de chantiers, des aigrichons vicieux et à l'esprit tordu, des tignasses quoi! Tu ne ferais pas deux heures. Ici tu vas t'aguerrir un petit peu et ensuite il te faudra apprendre les ficelles du métier pour pouvoir t'imposer, et pour cela, il te faudra des années. Mais cette expérience te fera du bien; cela t'apprendra à oser. Et puis tu auras un certificat, cela sert toujours. Il ne faudrait pas grand-chose à n'importe lequel de tes hommes pour faire ton travail, ce petit quelque chose c'est d'abord un peu d'instruction; mais pour eux, l'école c'est du temps perdu sur le ramassage des patates ou la conduite des vaches attelées. Et tous savent qu'ils sont au même niveau, alors si l'un d'eux veut commander, les autres ne suivent pas. Toi tu es étranger, tu lis le plan, tu discutes avec les chefs; ils ne vont pas chercher plus loin, surtout quand cela rapporte. Alors continue, mais je te répète, ne te monte pas le bourrichon, organise-toi, réfléchis; si tu vois une astuce pour SUR LE BEAU TOUR DE FRANCE

faire avancer plus vite, vient me voir pour en discuter.

Dernière recommandation – tu as entendu le chef – veille à la sécurité, que tes hommes ne prennent pas trop de risques. Attention, maintenant, l'intérêt va les pousser, tiens-les bien en main, méfie-toi de la routine; on fait dix fois la même chose sans pépins; l'accident arrive quand on a trop l'habitude. Ce n'est pas au début que j'avais peur de ta jeunesse, c'est à présent, tu risques d'être trop bouillant. Ne les pousse pas, au contraire! Tu m'as bien compris?

- Je pense...

- Tu ne peux pas répondre par oui ou non! Je pense, peut-être, je vais essayer! Triple Diou Bibant! Aie un peu d'assurance! Bon on arrive. J'ai faim! Leur picrate aiguise l'appétit. Bon, cet après-midi et demain, repos; mais à partir de la semaine prochaine, on va faire un peu de trait, si tu es d'accord.

- Du trait j'en ai fait six ans.

– Et tu ne connais pas grand chose. Non, non, hausse pas les épaules, tu verras que tu as beaucoup à apprendre. Le trait pratique tu verras, cela ne s'enseigne pas à l'école. Ce que tu as appris au collège, tu me l'enseigneras. Oui, tu m'enseigneras, et moi je te donnerai ce que j'ai appris sur le beau Tour de France. C'est mon devoir: enseigner et transmettre.

Journal d'un compagnon charpentier

46

A l'école de Landais

- ...Je suis le propriétaire de ce terrain et je veux y construire une maison de week-end, pas un chalet, une maison en dur, dans le style du pays; murs bas, charpente à quatre pans, dix mètres sur cinq. Tu vois le genre? Alors tu me feras le plan d'exécution au dixième. Nous étions en amont d'Hèches, sur le sommet d'une colline où l'herbe rare frissonnait sous le vent sec et rude venant d'Espagne. Devant nous, barrant l'horizon,la Maladeta dominée par le Pic d'Aneto; à notre droite, le Pic du Midi, massif et majestueux; à nos pieds, la Neste ouvrait les vallées vers le Comminges; tout au loin, je reconnais Picon qui nous cachait la plaine de St-Gaudens. Bâtir ici... certes, la vue était magnifique, mais ce vent qui n'arrêtait pas! Certes, aujourd'hui, il était brûlant, mais je l'imaginais en hiver, quand il s'était frotté aux neiges et que son haleine chargée de lames de glace balayait ce balcon. Même l'ours brun avec sa carapace de graisse hivernale n'y ferait pas sa tanière! C'est ce que je répondis à Landais.

- L'ours n'a pas de cheminée à sa disposition. Il y a assez de bois au-dessous, et puis ce n'est pas une réponse. Te sens-tu capable de faire une charpente, ou tu préfère faire perdre un client à ton singe.

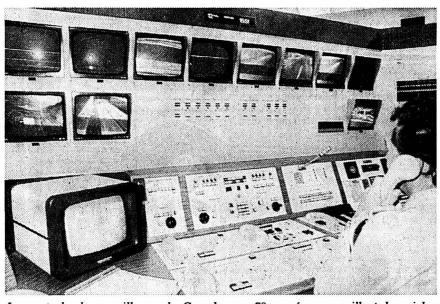
Cela faisait trois semaines que nous étions sur le chantier et le troisième hangar était presque entièrement terminé. Pourtant les fermes beaucoup plus hautes et plus lourdes que les précédentes avaient demandé plus d'efforts et d'attention; mais le jour avant nous avions posé la tuile et le matin, on commençait le bardage. La taille de Landais était très précise et nous n'avions pas eu de perte de temps en retouches. Pourtant, pour tenir notre programme, nous avions dû faire tous les jours une heure de plus. Chef en titre, je ne m'étais pas octroyé la meilleure place: monter à la corde

SUISSE

Cinquième anniversaire du plus long tunnel alpestre Gothard: un succès devenu casse-tête

Le tunnel du Gothard fêtera son cinquième anniversaire le 6 septembre prochain. Plus de 16,3 millions de véhicules auront probablement emprunté le plus long tunnel alpestre à cette date. Mais l'enthousiasme qui régnait en 1980 lors de l'ouverture de cet ouvrage qui a coûté 690 millions de francs a disparu. Le tunnel a certes permis aux automobilistes d'économiser une heure, mais son succès est devenu un véritable casse-tête pour les autorités et les populations habitant des deux côtés du «trou» du Gothard, long de 16,322 kilomètres. Le projet officiel prévoyait «l'aménagement ultérieur d'une deuxième voie».

Presque personne ne parle aujourd'hui de cet agrandissement.



La centrale de surveillance de Goeschenen: 78 caméras surveillent les niches d'évitement. (Bélino AP)

Gothard.

Principal problème: depuis son ouverture, le tunnel a eu trop de succès. 2,9 millions de passages ont été enregistrés durant la première année. Cet afflux a

Au Liban-Sud Valaisan enlevé

Le chef du bureau du Comité international de la Croix-Rouge (CICR) à Saïda, le Valaisan Stephane Jaquemet, a été enlevé hier par des inconnus à Adlun, à environ 20 km. au sud du chef-lieu du Liban-Sud, ont annoncé les forces de sécurité libanaises. Le responsable du CICR à Beyrouth, Reto Reutermeister, a refusé de commenter cette information.

Selon les forces de sécurité libanaises, une délégation du CICR a établi des contacts avec des parlementaires et des représentants du mouvement chiite Amal.

Le 3 janvier dernier, le diplomate suisse Eric Wehrli avait été enlevé durant quatre jours. A ce jour, douze autres étrangers sont encore portés disparus au Liban: sept Américains, quatre Français et un Britannique.

A Genève, Michèle Mercier, porte-parole du CICR, n'a pas pu confirmer hier soir à l'ATS l'enlèvement du M. Jaquemet. Elle a cependant indiqué que la délégation du CICR, sans nouvelles de l'intéressé, avait entrepris toutes les démarches nécessaires.

M. Jaquemet se trouvait au Liban depuis le début de l'année. (ats, reuter)

Pas d'œufs liquides avariés en Suisse

Il n'y a très probablement pas d'œufs néerlandais vendus en Suisse sous forme liquide et contenant des impuretés. Telles sont les constatations des importateurs d'œufs et des fabricants de pâtes alimentaires, apprend-on lundi. L'Office fédéral de la santé avait réclamé des renseignements à ce sujet, après la découverte, en République fédérale d'Allemagne, de marchandise néerlandaise avariée. On a en effet trouvé dans ce pays des œufs vendus sous forme liquide contenant des embryons.

Au cours de l'an passé, a expliqué le secrétaire de l'Association des fabricants suisses de pâtes alimentaires, aucune commande d'œufs sous forme liquide n'a été passée à la maison impliquée, la Van Loon. Cependant, en Suisse romande, des commerçants seraient en rapport avec la maison en question, ce que personne n'a voulu confirmer lundi. Un grand importateur romand a simplement indiqué qu'aucune commande n'avait été faite au cours des six derniers mois. D'autres collègues ont affirmé que la maison Van Loon figurait sur la liste noire depuis un bon nombre de mois.

nen: 78 caméras surveillent les niches Bélino AP)

progressé de 9,5, 8,1, et 7,5% au cours des prochaines années. Et un nouveau record est en vue, malgré l'introduction de la vignette autoroutière et de la taxe poids lourds. Arthur Zurfluh, de la police routière d'Uri, pense que le chiffre de 1984 (3,684 millions de voitures) sera battu de 300.000 à 400.000 unités cette année, ce qui représenterait une progression de 8,14 à 10,8%. Le policier craint d'autre part que l'ouverture de l'autoroute de 13 kilomètres entre Biascha et Bellinzone n'augmente encore l'attrait, de l'axe du

L'augmentation du nombre des poids lourds a été encore plus impressionnante que celle des voitures. 328.395 camions ont passé le tunnel en 1981. En 1984, on en a compté 43 % de plus. Arthur Zurfluh

Berne: fabrique occupée

Une ancienne fabrique Coop située à Berne et appartenant aujourd'hui à la Coopérative de construction Fambau, est occupée depuis hier, a annoncé la radio locale Radio Extra BE. Selon elle, les occupants ont l'intention d'y installer un centre culturel, mais non d'y loger. La police bernoise s'est bornée lundi à confirmer l'occupation. (ats)

Décès du journaliste Werner Müller

Le journaliste Werner Müller, ancien vice-directeur de l'Agence télégraphique suisse (ATS), est mort jeudi à Berne après une brève maladie, à l'âge de 81 ans. Comme il l'avait formellement demandé, son décès n'a été annoncé que lundi.

Né à Bülach en 1904, il avait étudié à Winterthour, puis était entré au service de la maison d'import-export «Gebrüder Volkart», dont il fut un représentant commercial en Inde.

Rentré en Suisse, il fut de 1937 à 1946 rédacteur à l'agence United Press à Zurich, puis de 1946 à 1969 à l'Agence télégraphique suisse à Berne où il fut d'abord chef de service, puis, dès 1963, vice-directeur.

Werner Müller s'est beaucoup soucié de questions linguistiques à l'ATS. Il est d'ailleurs l'auteur de plusieurs livres inspirés par son séjour en Inde. (ats)

Suisse Connection du kiwi Sus à l'exotisme

Le kiwi, «un savoureux dépaysement», clament les affiches publicitaires pour le fruit de Nouvelle-Zélande. Sa saveur reste une question de goût mais l'exotisme n'est, lui, plus garanti. Des arboriculteurs suisses, à la suite de confrères français et italiens, ont acclimaté en Helvétie cette liane aux fruits poilus.

L'an passé, ils ont récolté environ 50 tonnes de kiwis «made in Switzerland» qui se sont vendus comme des petits pains sur le marché suisse en pleine expansion.

Et ce n'est qu'un début car les bords du Léman semblent particulièrement convenir à cette nouvelle culture. (ap) estime qu'un poids lourd se présente aujourd'hui toutes les 30 secondes à l'entrée. Les 600 camions que le Gothard devait «digérer» quotidiennement lors de l'ouverture sont passés au nombre de 1300.

Les responsables ne savent pas combien de voitures le tunnel peut vraiment engloutir. Le trafic quotidien actuel de 30.000 véhicules est supportable. Le dernier record, avec 30.134 unités, a été établi le 3 août dernier.

Ce gigantesque trafic pose évidemment des problèmes aux centrales de surveillance électronique d'Airolo et Goeschenen. Certains jours, surtout lorsqu'il fait chaud, il arrive que 200 pannes se produisent sur la N2 entre Amsteg et Airolo. 70 à 80 automobilistes se trouvent par exemple chaque année à court d'essence dans le tunnel.

Autre problème: les niches d'évitement sont utilisées à tort et à travers. Les 78 caméras qui surveillent ces endroits réservés aux automobilistes en difficulté donnent automatiquement l'alerte 22.000 fois par an. Principaux responsables: les gens qui utilisent les niches pour camper, pique-niquer, jouer au volant, au frisby ou tourner leur voiture. Ces derniers conducteurs se font cueillir à la sortie du tunnel où ils doivent payer une amende de 230 francs. Le tarif passera d'ailleurs bientôt à quelque 500 francs.

La police routière doit aussi intervenir pour calmer l'ardeur des chauffards. Un automobiliste, oubliant la limite de 80/h., s'est fait coincer alors qu'il roulait à 148 km/h. Mais l'attitude des conducteurs est généralement plus responsable. Le degré de sécurité du Gothard reste exceptionnellement bon. Le tunnel n'a été le théâtre que de 62 accidents et de six décès jusqu'à présent, selon Arthur Zurfluh.

Pour la petite histoire: une des principales curiosités du Gothard reste le nombre élevé de piétons qui tentent d'utiliser le trottoir large de 70 centimètres pour traverser le tunnel ayant d'être rappelés à l'ordre par les gendames. Ceux-ci ont même mis la main au collet d'auto-stoppeurs et de cyclistes... (ap)

350.000 vignettes transmises illégalement

350.000 vignettes autoroutières ont été transférées illégalement d'un véhicule à l'autre en Suisse. Des marchands de ferraille revendent de grandes quantités d'autocollants usagés au prix de dix francs. Voilà ce qu'affirme Marcel Witschi, détective privé à Littnau, dans une lettre envoyée au Conseil fédéral et à l'Assemblée fédérale qui a été publiée lundi. Le Département fédéral des finances (DFF) a refusé de commenter ces informations. Il s'est contenté de rappeler qu'une ordonnance interdit le transfert de la vignette. (ap)

BATUS DAMBRES

VALAIS: ALPINISTE TUÉ

Un alpiniste a déroché hier au Mont-Dolent (3800 m.), au-dessus de la station de La Fouly, à la frontière italo-suisse. M. Renald Chabloz, 36 ans, médecin à Lausanne, a été retrouvé mort au pied de la face nord du Mont-Dolent. Un hélicoptère d'Air-Glaciers a ramené le corps dans la vallée.

COLLISION MORTELLE DANS LES GRISONS

Un motocycliste de 20 ans, Ueli Vetsch, domicilié à Fideris-Dorf, a trouvé la mort dans un accident près de Reichenau (Grisons). Venant de Flims, il a été déporté sur la gauche de la chaussée et a heurté de face une

BERNE: CORPS RETROUVÉ DANS L'AAR

Le cadavre d'un homme de 70 ans environ a été retiré de l'Aar à la fin de la semaine dernière au barrage d'Engehalde, à Berne. N'étant pas parvenue à identifier le défunt, la police bernoise a diffusé son signalement hier. (ats)

● Le Groupe suisse contre les enlèvements d'enfants (GSEE) demande que le rapt d'un enfant par son propre père soit considéré comme un délit conséquent. Le GSEE veut notamment que ce genre d'enlèvement soit poursuivi d'office.

Rivière genevoise fortement polluée

160 kilos de poissons morts

Vendredi soir, de l'ammoniac a incommodé de nombreuses personnes dans la banlieue genevoise et pollué sur trois kilomètres une petite rivière d'où quelque 160 kilos de poissons morts ont été retirés. A l'origine de l'accident: l'erreur d'un employé des Laiteries Réunies qui, selon le directeur général de l'entreprise, «a choisi d'éliminer un surplus d'ammoniac dans les installations par un moyen qui n'était pas le meilleur». A savoir le rejeter en trop grande concentration dans les eaux usées.

Vendredi soir, l'eau ammoniaquée de l'Aire semblait n'avoir causé que des désagréments passagers (irritation des yeux et du nez, notamment), aux riverains. Mais samedi gardes-pêche et pompiers ont ramassé 160 kilos de poissons morts. Il s'agit de la plus importante pollution de l'eau signalée à Genève depuis des années, a déclaré hier à l'ATS le chef du Service genevois du contrôle des pollutions.

L'enquête menée pendant le week-end a permis d'établir que les installations des Laiteries Réunies n'étaient pas en cause, a indiqué M. Charles, directeur général. En revanche, il aurait fallu davantage diluer l'ammoniac gazeux avant de le laisser quitter l'entreprise où il est notamment utilisé pour refroidir les frigos. L'élimination dans les eaux usées de l'ammoniac correctement dosé est une pratique habituelle, a précisé M. Charles.

(ats)

Nouveau droit matrimonial

Un groupe de juristes s'oppose

Un groupement de juristes opposés au nouveau droit matrimonial, fort d'une centaine de membres, a présenté hier à Berne, à l'occasion d'une conférence de presse ses arguments à l'encontre d'un droit du mariage «inapproprié». Son secrétaire, M. Bruno Gutknecht, de Berne, voit les problèmes surtout au niveau de l'application des changements proposés.

Présidé par le professeur de droit bâlois Pascal Simonius, le comité, même s'il admet que certains changements sont

Dépérissement des forêts

Pas de répit

Si le dépérissement des forêts de conifères à ralenti au cours de cette année en Suisse, les dommages subis par les forêts de feuillus ont, eux, fortement augmenté, a indiqué hier M. Fritz Hans Schwarzenbach, vice-directeur de l'Institut fédéral de recherches forestières. On constate une situation analogue à l'étranger.

S'exprimant lors de l'ouverture d'un congrès de spécialistes en recherche forestière, M. Schwarzenbach réagissait par ces propos aux constats selon lesquels la mort des forêts se serait ralentie en ce début d'année. Il a expliqué que de nombreux dommages dus aux insectes et aux champignons ont été constatés cet été. Des parasites rares ou inconnus jusqu'à présent ont fait une apparition «massive».

Il est, selon lui, hors de question de parler d'un arrêt de la mort des forêts. Les résultats définitifs pour cette année seront connus en décembre. (ats) nécessaires – comme la suppression de la notion de «chef de famille» pour le mari – critique en particulier la place trop importante que le nouveau droit attribue au juge. Le «législateur se décharge sur des tribunaux déjà surchargés», a fait remarquer à ce propos Me Pierre-Alain Schranz, de Berne. Et le nouveau droit pourrait entraîner des difficultés considérables dans les successions d'entreprises, en donnant trop d'avantages au conjoint survivant, estime-t-il.

Le régime matrimonial proposé, en fait une séparation des biens durant le mariage, ne devient commun que lors d'une liquidation, et ne correspond pas au sentiment de la plupart des couples, a pour sa part accusé Mme Marguerite Florio, avocate à Lausanne. Elle ne le trouve admissible que dans les couples où chaque partenaire réaliserait des gains à peu près identiques, afin de ne pas donner au partenaire qui travaille peu et/ou s'occupe du ménage le sentiment de moins participer. (ats)

Le corps du fils d'Ali Bhutto à Zurich

Le corps de Shah Nawaz Bhutto, fils de l'ancien premier ministre du Pakistan Ali Bhutto, décédé le 18 juillet à Cannes dans des conditions mystérieuses, a été placé à bord d'un avion de Swissair qui a quitté Nice pour Zurich hier en fin d'après-midi, a-t-on appris de bonne source.

Trois membres de la famille d'Ali Bhutto, l'ancien premier ministre exécuté en 1979, ont pris place dans l'avion.

On ignore l'identité de ces trois personnes qui pourraient accompagner le corps du jeune leader de l'opposition pakistanaise lors de son rapatriement à Karachi (Pakistan) par un vol des Singapore Airlines qui quittera Zurich aujour-d'hui

(ats, afp)

EN QUELQUES LIGNES

- La commission du Conseil des Etats chargée du message sur la reprise progressive par la Confédération de la part des cantons au financement de l'AVS a décidé à l'unanimité de recommander au plénum l'entrée en matière. Le Conseil fédéral demande de surseoir à cette nouvelle répartition jusqu'à la révision de l'assurance-maladie, qui a pris du retard.
- Le chef de l'état-major général britannique, le maréchal Sir Edwin Bramall, accomplit une visite en Suisse jusqu'à jeudi prochain. Il rend ainsi la visite que son homologue suisse, le commandant de corps Zumstein, avait accomplie en Grande-Bretagne l'automne passé, a annoncé lundi le Département militaire fédéral (DMF).
- Une délégation suisse rencontrera le 27 août à Berne une délégation américaine pour y discuter de l'entraide judiciaire entre les deux pays. Ces pourparlers devraient durer trois jours, a indiqué un porte-parole du Département fédéral des AAfaires étrangères. La Suisse sera représentée par des experts du Département fédéral des Affaires étrangères et du Département fédéral de Justice et Police.
- Même si le nouveau droit matrimonial est accepté par le peuple en septembre prochain, il faudra encore deux

ans au moins pour préparer l'avantprojet d'un nouveau droit sur le divorce, a répondu le Conseil fédéral à la conseillère nationale Anita Fetz (poch-BS). Par voie de motion – que le gouvernement demande de transformer en postulat – elle réclame une procédure simplifiée par rapport aux dispositions actuelles.

- La Suisse ne fait pas bonne figure sur le plan international en matière de défense, c'est l'opinion développée dans une interview parue dans la «Zürichsee-Zeitung», par le chef d'état-major de notre armée, le commandant de corps Jörg Zumstein. Les sommes consacrées à la défense générale atteignent la limite de l'acceptable, a encore indiqué le commandant de corps Zumstein.
- La majorité des partis au Grand Conseil zurichois sont favorables à l'introduction du français dans l'enseignement primaire. Au cours d'une discussion, seuls les «verts», l'Action nationale et une majorité du groupe de l'Alliance des indépendants (AdI) se sont prononcés contre cette innovation qui a été introduite en 1968 dans certaines communes du canton de Zurich. La procédure de consultation s'est achevée fin juin et la décision des autorités scolaires est attendue pour la fin de l'année.

C'est quand j'ai enfin pu accrocher mon diplôme dans ma propre officine."



Cela a commencé avec une garantie de loyer de l'UBS en faveur du propriétaire de l'immeuble. Puis avec l'établissement d'un plan de financement réaliste de l'officine.

C'est généralement ainsi que se nouent des relations durables avec un partenaire comme l'UBS pour toutes les affaires bancaires, et qui sait aussi décharger ses clients de nombreuses tâches administratives.

Tout jeune patron peut également bénéficier de ces facilités.

UBS – Pour beaucoup, depuis longtemps la première banque.



ECOMOMIR

Grandes banques américaines

L'avance de la Bankamerica Corp. se réduit

La Bankamerica Corp., à San Francisco, peut se targuer d'être demeurée l'an dernier la première banque des Etats-Unis en ce qui concerne l'importance des dépôts, mais elle a vu sa concurrente new-vorkaise Citicorp grignoter une bonne partie de son retard. Si la Bankamerica Corp. abrite toujours les plus importants dépôts des Etats-Unis, la Citicorp la dépasse nettement en se qui concerne la somme de ses actifs (151 milliards de dollars, contre 118 milliards). Voilà en substance ce qui ressort de la liste des deux cents

ricains publiée dans le magazine économique «Business Week». Par la somme de ses actifs, la Chase Manhattan Corp. se classe au troisième rang (87 milliards).

Quant à la somme des dépôts, elle s'est élevée à la fin de l'an dernier à 94 milliards de dollars pour la Bankamerica, à 90 milliards pour la Citicorp et à 60 milliards pour la Chase. Selon les experts bancaires, la relative faiblesse de la Bankamerica s'explique par une politique affaires imprudente. L'institut aurait ainsi accordé un peu à la légère au cours des dix dernières années des crédits à des spéculateurs immobiliers californiens, à des prospecteurs de pétrole ou à des pays du tiers monde en difficultés. La crise du marché immobilier, la chute des prix du pétrole brut et les problèmes de remboursement de la dette du tiers monde ont ensuite été autant de facteurs durement ressentis par la Bankamerica, qui a notamment décidé de vendre son bâtiment administratif principal à San Francisco.

La semaine dernière, la grande banque californienne avait décidé, pour la première fois depuis cinquante ans, de réduire son dividende trimestriel de manière drastique. La Bankamerica a en effet subi une perte de 338 millions de dollars au cours du deuxième trimestre et la diminution du dividence doit lui permettre d'économiser près de 110 millions de dollars sur l'ensemble de l'année. (ats, dpa)

1984: année record pour la formation dans le domaine de la santé

Le nombre de jeunes gens accomplissant une formation professionnelle dans le domaine de la santé n'a jamais été aussi élevé qu'en 1984. Avec 9768 personnes en formation, dont 6880 dans une profession soignante et 2888 dans les médico-techniques médico-thérapeutiques, 1984 est une année record. C'est ce qu'indique lundi la Croix-Rouge suisse dans un communiqué, s'appuyant sur la statistique de la CRS concernant les 118 écoles reconnues par la CRS et préparant à une profession soignante.

1984 a également été une année record avec la remise de 3489 diplômes et certificats de capacité. En 1982 et 1983, le président de la CRS avait contresigné

respectivement 3402 et 3264 titres professionnels. La CRS a en outre enregistré 621 porteurs de titres professionnels étrangers. Fait réjouissant selon ce communiqué, 951 hommes suivent actuellement une formation surveillée par la CRS. Ce qui est le nombre le plus élevé jamais enregistré. En 1983, ils étaient

La CRS réglemente, surveille et encourage sur mandat des cantons 10 formations dans des professions de la santé non médicales. La réglementation de la formation pour les physiothérapeutes et les techniciennes et techniciens en salle d'opération est actuellement en cours (ats)

Mille tonnes de gruyère à prix réduit

A partir du 23 août, les commerces de fromage vendront de nouveau du «gruyère action» dont le prix a été réduit à raison de deux francs par kilo. Il s'agit de meules classées à l'origine comme fromage de premier choix, dont la plupart ont ensuite subi une période de maturation de 6 à 8 mois: pour des raisons de qualité, ces fromages ne se prêtent pas à un plus long stockage.

L'Union suisse du commerce de fromage S.A. espère qu'une vente rapide de quelque mille tonnes de ce «gruyère action» va pouvoir soulager suffisamment et dans les plus brefs délais les stocks de cette marchandise.

Pour que ces gruyères à prix réduit ne soient pas confondus avec l'assortiment

- I W'thur p.

à prix normal, leurs deux croûtes seront marquées tous les 5 cm. de rainures concentriques bien apparentes. L'Office fédéral du contrôle des prix a fixé un prix de vente maximum de 14 fr. 50 le kilo ou de 1 fr. 45 les 100 gr., que le fromage soit vendu à la coupe ou préemballé, (ats)

 Le produit intérieur brut britannique a enregistré en données provisoires une hausse de 0,6% au deuxième trimestre après une progression de 1,5% au premier. L'estimation préliminaire concernant le p.i.b. du 2e trimestre fait apparaître une hausse de 3.9% par rapport à la période correspondante de l'année dernière.

31.75

31.50

1 \$ US

5160.- 5180.- I Incoltd

Prix de l'essence Baisse de 2 centimes

Le prix de l'essence a encore baissé lundi en Suisse. La plupart des compagnies pétrolières ont annoncé que leur essence sans plomb et leur super seront vendues dès aujourd'hui deux centimes moins cher. Le prix du diesel ne changera par contre pas. Des porte-parole des compagnies ont expliqué ces diminutions par la nouvelle baisse du cours du dollar et le niveau relativement bas des quotations sur le marché libre de Rotterdam.

Les nouveaux prix de référence sont de 1 fr. 27 pour l'essence sans plomb et de 1 fr. 31 pour la super contenant du plomb. Le coût du diesel reste le même, soit 1 fr. 29. Certaines stations vendent toutefois leur essence jusqu'à 12 centimes meilleur marché.

Les prix de l'essence avaient baissé de deux centimes le 15 juillet dernier et de trois centimes le 30 juillet. Les porte-parole ont déclaré que le dollar avait perdu plus de trois centimes depuis le 31 juillet. Les prix pratiqués à Rotterdam étaient avantageux à la fin de la semaine passée. Ils viennent d'autre part de se stabiliser à un niveau modeste. (ap)

Prestations AVS en Suisse

Accroissement massif depuis 1962

Les prestations de l'AVS se sont massivement développées au cours des deux dernières décennies. On enregistrait 527.497 bénéficiaires de rentes ordinaires en 1962, pour une population résidente totale de 5,6 millions de personnes. L'année dernière, alors que la population atteignait 6,5 millions (+ 15%), le nombre des rentiers avait presque doublé (+93%) et dépassait le million. La Société pour le développement de l'économie suisse (SDES) a communiqué lundi à Genève que la part des personnes touchant l'AVS ordinaire a passé de 9,3% en 1962 à 15,7% en 1984.

Parallèlement à cette augmentation des rentiers due à l'évolution démographique, il faut prendre en compte l'accroissement des rentes en termes réels. La comparaison de l'évolution de plusieurs indices entre 1962 et 1983 montre que les prix à la consommation ont augmenté en moyenne annuelle de 146% et les salaires d'ouvriers de 295%. La progression des rentes complètes simples a été quatre fois plus rapide que celle des prix à la consommation: l'accroissement a été de 590% pour le montant minimum des rentes et de 667% pour le montant maximum, conclut la SDES. (ap)

Compagnies d'aviation

Des fraudes extrêmement coûteuses

Les compagnies d'aviation perdent environ 500 millions de dollars chaque année par l'activité de fraudeurs, a déclaré à Montréal un porte-parole de l'IATA, M. Harry Atterton.

Selon cette organisation, 400.000 billets d'avion sont déclarés «perdus» ou «volés» annuellement dans le monde. De grandes organisations criminelles, des trafiquants de drogue et des groupes terroristes en mal de financement sont souvent à l'origine de ces «dispartions», a précisé M. Atterton.

Le porte-parole de l'Iata a par ailleurs remarqué que la somme de 500 millions représente la moitié des profits annuels de l'industrie de l'aviation commerciale. «Les billets volés sont comme des chèques en blanc, a expliqué M. Atterton, chacun peut les remplir à sa guise». Selon le directeur de la sécurité de

l'IATA, M. Rodney Wallis, certaines organisations criminelles ne volent même pas les billets, elles se contentent d'ouvrir ou d'acheter des agences de voyage. Une autre technique très rentable consiste à acheter des billets en monnaie locale dans des pays du tiers monde, envoyer ces billets en Europe et aux Etats-Unis, changer les montants inscrits en dollars, puis les revendre.

Une machine récemment mise au point à Chicago, TicketChek, qui se vend 750.000 dollars, serait une arme efficace contre la fraude car elle ne prend que quelques secondes pour contrôler la validité des numéros des billets. British Airways, qui a testé l'efficacité de près de 100 pour cent pour dépister les faux billets et ceux qui ont été altérés. Plusieurs compagnies d'aviation envisageraient de munir prochainement de cette machine. (ats, afp)

Dans l'entreprise sidérurgique Von Roll

Incinération de déchets hospitaliers?

L'entreprise sidérurgique Von Roll SA a demandé à l'inspectorat du travail du Soleure l'autorisation d'exploiter une installation d'élimination des déchets provenant des hôpitaux dans ses usines de Klus-Balsthal.

Une telle installation de capacité limitée y fonctionne déjà à titre d'essai depuis 1981.

Selon un article publié lundi par le quotidien «Solothurner Zeitung», l'entreprise pense avoir trouvé un nouveau créneau qui lui permettra de com-

382.-

436.-

253.50

99.25

260.-

Litton MMM

NCR

Mobil corp

761/8

Schering

Siemens

VW

2.30

Thyssen AG

mercialiser l'installation existante. En effet, il est à prévoir que les procédés d'élimination actuels - dans des installations gérées par les hôpitaux ou des usines d'incinération - ne seront plus admis par la future ordonnance fédérale sur la protection de l'air.

Von Roll espère pouvoir commencer cette nouvelle activité dès le début de 1986, mais l'inspecteur soleurois du travail entend organiser une vaste procédure de consultation avant de donner son éventuelle autorisation. (ats)

Fuii Bank

Fuji photo

Fujisawa pha

1570.-

2020.—

1430.— 1430.—

1870.— 1900.— 535.—

1440.— 1430.—

1320.— 1300.—

1980.-

BILLETS (CHANGE)

Achat

HORS BOURSE			W'thur n.	2430.—	2450.—	IBM	285.50	285.—
		- n	Zurich p.	5600.—	5600.—	Litton	180.50	179.—
Dashahali	A 94125.—	B	Zurich p.	2600.—	2600.—	MMM	174.—	172.—
Roche b/jce		9375.—	BBC I -A-	1685.—	1680.—	Mobil corp	66.25	66.—
Roche 1/10	9375.—		Ciba-gy p.	3300.—	3280.—	NCR	71.75	72.—
Asuag p.	243.—	254.—	Ciba-gy n.	1440.—	1438.—	Pepsico Inc	129.50	128.50
Asuag n.	90.—	94.—	Ciba-gy h.	2535.—	2535.—	Pfizer	109.—	107.50
Crossair p.	1360.—	1330.—	Jelmoli	2680.—	2700.—	Phil Morris	183.50	184.—
Kuoni	11850.—		Nestlé p.	6850.—	6875.—	Phillips pet	26.50	27.25
SGS	5295.—	5325.—	Nestlé n.	3545.—	3540.—	Proct Gamb	130.50	130.50
			Nestlé b.p.	1290.—	1285.—	Rockwell	90.75	90.50
ACTIO	NS SUIS	SES	Sandoz p.	8750.—	8775.—		83.50	83.25
		В	Sandoz p. Sandoz n.	3100.—	3100.—	Schlumberger Sears Roeb	80.50	80.50
O CHARLES N	A				1370.—		149.50	150.50
Crédit Fonc. Neu		725.—	Sandoz b.p.	1365.—	808.—	Smithkline		109.—
B. Centr. Coop		830.—	Alusuisse p.	800.—		Sperry corp	109.—	
Swissair p.	1435.—	1440.—	Cortaillod n.	1600.—	1610.—	Squibb corp	157.—	156.— 105.50
Swissair n.	1185.—	1185.—	Sulzer n.	2150.—	2150.—	Sun co inc	105.50	
Bank Leu p.	3800.—	3850.—				Texaco	81.—	80.25
UBS p.	4255.—	4255.—	ACTIONS	ETRANC	GERES	Warner Lamb.	87.50	88.—
UBS n.	745.—	743.—		n .		Woolworth	106.50	106.—
UBS b.p.	162.—	161.—		- A	В	Xerox	118.—	119.50
SBS p.	474.—	474.—	Abbott Labor	124.50	125.—	Zenith	42.50	42.—
SBS n.	318.—	320.—	Aetna LF cas	103.50	105.50	Anglo-am	27.25	27.25
SBS b.p.	414.—	THE COLUMN TWO IS NOT THE PARTY.	Alcan alu	61.25	61.25	Amgold	163.50	166.—
C.S. p.	3000.—	2995.—	Amax	35.—	35.25	De Beers p.	11.50	11.75
C.S. n.	555.—	555.—	Am Cyanamid	121.—	124.50	Cons. Goldf I	17.—	18.50
BPS	1740.—	1750.—	ATT	47.—	47.—	Aegon NV	70.25	70.50
BPS b.p.	176.—	175.—	Amoco corp	143.—	143.—	Akzo	88.75	88.75
Adia Int.	3500.—	3530.—	ATL Richf	133.50	133.—	Algem Bank ABN		370.—
Elektrowatt	3280.—	3285.—	Baker Intl. C	39.50	39.50	Amro Bank	63.—	63.50
Forbo p.	1900.—	1930.—	Baxter	31.75	31.—	Phillips	33.25	33.25
Galenica b.p.	575. —	605.—	Boeing	108.50	107.—	Robeco	54.—	54.50
Holder p.	660.—	660.—	Burroughs	140.50	139.—	Rolinco	49.50	49.—
Jac Suchard	6600.—	6600.—	Caterpillar	80.75	81.25	Royal Dutch	136.—	135.50
Landis B	1950.—	1940.—	Citicorp	106.—	104.—	Unilever NV	236.—	236.—
Motor col.	1012.—	1005.—	Coca Cola	161.—	162.—	Basf AG	183.50	180.50
Moeven p.	5375.—	5350.—	Control Data	50.—	49.50	Bayer AG	182.50	182.—
Buerhle p.	1440.—	1430.—	Du Pont	129.50	130	BMW	361.—	350.—
Buerhle n.	312.—	314.—	Eastm Kodak	99.75	100.50	Commerzbank	170.50	169.—
Buehrle b.p.	345.—	348.—	Exxon	116.50	115.50	Daimler Benz	726.—	718.—
Schindler p.	4300.—	4400.—	Gen. elec	136.—	137.—	Degussa	295.—	297.—
Sibra p.	645.—	648.—	Gen. Motors	150.50	149.50	Deutsche Bank	460.—	453.—
Sibra n.	435.—	430.—	Gulf West	89.—	89.—	Dresdner BK	220.—	219.—
La Neuchâtelois		640.—	Halliburton	62.75	63.50	Hoechst	178.—	176.50
Rueckv p.	12850.—		Homestake	60.50	62	Mannesmann	155.50	153.—
Ruecky n.	4495.—	4510.—	Honeywell	144.50	143.—	Mercedes	658.—	652.—

6.—	1 \$ canadien	1.62	1.72
2.—	1 £ sterling	3.06	3.31
8.50	100 fr. français	26.—	28.—
7.50	100 lires	0.1150	0.1300
34.—	100 DM	81.—	83.—
7.25	100 fl. hollandais	72.—	74.—
80.50	100 fr. belges	3.90	4.20
0.50	100 pesetas	1.28	1.53
33.25	100 schilling autr.	11.55	11.85
80.50	100 escudos	1.20	1.70
0.50			
9.—	DI	EVISES	
6.—	1.\$ US	2.2325	2.2625
5.50	1 \$ canadien	1.6450	1.6750
80.25	1 £ sterling	3.1350	3.1850
38.—	100 fr. français	26.40	27.10
6.—	100 lires	0.1210	0.1235
9.50	100 DM	81.40	82.20
2.—	100 yens	0.9440	0.9560
7.25	100 fl. hollandais	72.25	73.05
6	100 fr. belges	3.98	4.08
1.75	100 pesetas	1.36	1.40
8.50	100 schilling autr.	11.58	11.70
0.50	100 escudos	1.35	1.39
8.75	MÉTAIC	X PRÉCIEU	Y
0.—		K I RESCRE	A 10:
3.50	Or	0.40	212
3.25	\$ Once	340.—	343.—
4.50	Lingot	24.500.—	24.800.—
9.—	Vreneli	156.—	168.—
35.50	Napoléon	148.—	160.—
86. — 80.50	Souverain	182.—	196.—
82.—	Argent	C 40	0.00
60.—	\$ Once Lingot	6.40 460.—	6.60 475.—
69.—	Platine	400.—	470.—
8.—	Kilo	23.050.—	23.550.—
7.—			0.000.000.000.000.000
3.—	CONVI	ENTION OR	
9.—	20.8.85	_110c = 210a	1-0.1 or 0.7 or 0.00 -0.0
6.50	Plage or		25.000.—
3.—	Achat		24.540.—
52.—	Base argent		510.—
_			

2.2325

Fujitsu Itd	8.80	8.80	Pac. gas	181/4		Fujitsu
Honda Motor	13.75	14.—	Pepsico	573/8		Hitachi
Nec corp	9.30	9.25	Pfizer inc	481/8		Honda Motor
Sanyo eletr.	3.90	4.—	Ph. Morris	801/8		Kanegafuchi
Sharp corp	7.90	8.—	Phillips pet	111/8		Kansai el PW
Sony	35.25	36.—	Proct. & Gamb.	57%		Komatsu
Norsk Hyd n.	30.—	29.50	Rockwell int	401/2		Makita elct.
Aquitaine	53.50	53.25	Sears Roeb	351/8		Marui
			Smithkline	663/8	S	Matsush el I
ATESTY :	YORK		Sperry corp	483/8		Matsush el W
NEW			Squibb corp	691/2	COURS NON TRANSMIS	Mitsub. ch. Ma
	Α	В	Sun corp	47	\mathbf{S}	Mitsub. el
Aetna LF & CASX		¥3	Texaco inc	353/8	4	Mitsub. Heavy
Alcan	261/8		Union Carb.	521/8	Ą	Mitsui co
Alcoa ,	35%		Uniroyal	213/8	Ĕ,	Nippon Oil
Amax	155%		US Gypsum	39%	I	Nissan Motr
Asarco	22		US Steel	291/8	' . Z	Nomura sec.
Att	203/4	~	UTD Technol	411/4	<u></u>	Olympus opt.
Amoco	63%		Warner Lamb.	383/4	Ž	Rico
Atl Richfld	583/4		Woolwoth	471/8		Sankyo
Baker Intl	175/8	S	Xerox	525/8	55	Sanyo élect.
Boeing Co	46%	COURS NON TRANSMIS	Zenith	181/8	J	Shiseido
Burroughs	61 1/8	5	Amerada Hess	265/8	×	Sony
Canpac	$13\frac{1}{2}$	25	Avon Prod	213/8	\sim	Takeda chem.
Caterpillar	35%	9	Chevron corp	36¾	0	Tokyo Marine
Citicorp	463/4	2	Motorola inc	343/4		Toshiba
Coca Cola	$71\frac{1}{2}$	<u>H</u>	Polaroid	313/8		Toyota Motor
Crown Zeller	383/8	-	RCA corp	433/8		Yamanouchi
Dow chem.	351/4	ZI	Raytheon	491/4		
Du Pont	57	0	Dome Mines	91/8		C
Eastm. Kodak	441/8	Z	Hewlet-pak	35%		
Exxon	501/8	70	Revlon	441/2		Bell Can
Fluor corp	163/8	č	Texas instr.	983/8	2	Cominco
Gen. dynamics	79	5 1	Unocal corp	$28\frac{1}{2}$	100	Genstar
Gen. elec.	601/4	5 1	Westingh el	$33\frac{1}{2}$		Gulf cda Ltd
Gen. Motors	$65\frac{3}{4}$	Ö	(L.F. Rothschild, U	Interhera Tow	hin Genève)	Imp. Oil A
Genstar	243/8	•	(Ent : Hotjibenna, C	cincerperg, ron	om, denere,	Noranda min
Halliburton	281/8		-	окуо		Nthn Telecom
Homestake	271/4		1			Royal Bk cda
Honeywell	631/8			· A	B :	Seagram co
Inco ltd	14		Ajinomoto	1170.—	1190.—	Shell cda a
IBM	125%		Canon	958.—	966.—	Texaco cda I
ITT	32		Daiwa House	848.—	843.—	TRS Pipe
1.1	NGC	T D'	OB		INVE	ST DIA

₹.	Mitsub. ch. Ma	368.—	369.—
COURS NON TRANSM	Mitsub. el	359.—	354.—
4	Mitsub. Heavy	344.—	351.—
Ş	Mitsui co	434.—	431.—
ĬĦ.	Nippon Oil	840.—	840.—
Ţ	Nissan Motr	644.—	630.—
Z	Nomura sec.	1230.—	1250.—
<u></u>	Olympus opt.	1000.—	990.—
Ž.	Rico	835.—	828.—
70	Sankyo	1180.—	1160.—
2	Sanyo élect.	401.—	403.—
JE	Shiseido	1060.—	1090.—
\asymp	Sony	3700.—	3770
\aleph	Takeda chem.	831.—	868.—
0	Tokyo Marine	866.—	900.—
	Toshiba	347.—	346.—
	Toyota Motor	1160.—	1190.—
	Yamanouchi	3280.—	3220.—
		3280.—	3220.—
			3220.— B
		NADA	
	CA	ANADA	В
	Bell Can	ANADA A 42.500	B 42.375
	Bell Can Cominco	ANADA A 42.500 13.250	B 42.375 13.25
Genève)	Bell Can Cominco Genstar	ANADA 42.500 13.250 33.250	B 42.375 13.25 32.875
Genève)	Bell Can Cominco Genstar Gulf cda Ltd Imp. Oil A Noranda min	ANADA 42.500 13.250 33.250 19.750	B 42.375 13.25 32.875 19.75
Genève)	Bell Can Cominco Genstar Gulf cda Ltd Imp. Oil A Noranda min Nthn Telecom	ANADA 42.500 13.250 33.250 19.750 51.750	B 42.375 13.25 32.875 19.75 51.375
_	Bell Can Cominco Genstar Gulf cda Ltd Imp. Oil A Noranda min	ANADA 42.500 13.250 33.250 19.750 51.750 17.500	B 42.375 13.25 32.875 19.75 51.375 17.625
B:	Bell Can Cominco Genstar Gulf cda Ltd Imp. Oil A Noranda min Nthn Telecom Royal Bk cda Seagram co	ANADA 42.500 13.250 33.250 19.750 51.750 17.500 50.625	B 42.375 13.25 32.875 19.75 51.375 17.625 49.875
B : 90.—	Bell Can Cominco Genstar Gulf cda Ltd Imp. Oil A Noranda min Nthn Telecom Royal Bk cda	ANADA 42.500 13.250 33.250 19.750 51.750 17.500 50.625 31.125	B 42.375 13.25 32.875 19.75 51.375 17.625 49.875 31.—
Genève)	Bell Can Cominco Genstar Gulf cda Ltd Imp. Oil A Noranda min Nthn Telecom Royal Bk cda Seagram co Shell cda a Texaco cda I	ANADA 42.500 13.250 33.250 19.750 51.750 17.500 50.625 31.125 54.500	B 42.375 13.25 32.875 19.75 51.375 17.625 49.875 31.— 53.75 26.50 32.375
B : 90.—	Bell Can Cominco Genstar Gulf cda Ltd Imp. Oil A Noranda min Nthn Telecom Royal Bk cda Seagram co Shell cda a	ANADA 42.500 13.250 33.250 19.750 51.750 17.500 50.625 31.125 54.500 26.500	B 42.375 13.25 32.875 19.75 51.375 17.625 49.875 31.— 53.75 26.50

100 DM Devise 81.40

Les cours de clôture des bourses suisses sont communiqués par le groupement local des banques

Devise

100 FF

26.40

Achat

24.500 - 24.800

INVEST DIAMANT Août 1985: 285

MAGAZINE

expression

tourne-disques

Beethoven: Variations Eroïca et autres œuvres

A. Brendel, piano. Philips 412 227-1. Numérique. Qualité technique: bonne.

C'est dans le ballet Les créatures de Prométhée qu'on rencontre pour la première fois le thème des très belles Variations Eroica, repris dans la Symphonie héroïque. Un titre en somme discutable tout comme celui, plus que célèbre, de Pour Elise qui pourrait bien être Pour Thérèse! A propos des riches Bagatelles, op. 126, on rappellera que le compositeur les considérait comme «les meilleures qu'il ait écrites dans le genre» et, au sujet des fort brèves Ecossaises Wo O 83, qu'il a inséré le même refrain après chacune d'elles.

Alfred Brendel possède ce don rare de conjuguer superbement spontanéité et rigueur. Il en résulte ces interprétations inimitables que ses admirateurs reconnaîtront bien.

Albeniz: Chants d'Espagne Suite espagnole

R. Requerjo, piano. Claves D. 8504. Numérique. Qualité technique: assez bonne.

Exagérément sévère à l'égard d'une partie de sa production, Isaac Albeniz parlait parfois de «petites saletés». Englobait-il les œuvres que voici dans cette critique? Même si elles n'atteignent pas dans leur ensemble le niveau d'Iberia, reconnaissons-leur d'indéniables qualités d'évocation. Ajoutons que la Suite espagnole, telle que la joue l'inter-prète, comprend six pièces (leur nombre a pu varier).

Ricardo Requejo, qui adopte des tempi assez lents, recherche visible-ment l'intériorité. Certains jugeront peut-être son style trop appliqué. Ils devront admettre de toute façon que le jeu, très propre, est dépourvu de clinquant gratuit.

Stenhammar: Six **Quatuors à cordes**



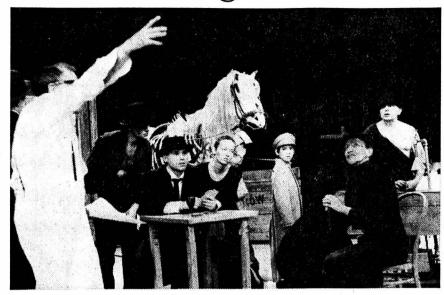
Quatuor Fresk. Quatuors de penhague et de Gotland. Caprice CAP 1201-03 (3 × 30). Commentaire traduit en anglais. Qualité technique: fort bonne.

Connaissez-vous Wilhelm Stenhammar? Si tel n'est pas le cas, ne vous accusez pas d'ignorance car ce musicien suédois demeure parfaitement inconnu chez nous. Né en 1871, mort en 1927, il fut un pianiste et chef d'orchestre de grand renom en même temps qu'un remarquable compositeur. Des six *Quatuors* qu'il nous laisse, on pourra considérer les deux premiers comme peu personnels et le troisième comme une œuvre de transition. Le quatrième, dédié à Sibélius, passe pour le plus réussi mais cela n'enlève rien à la valeur des deux derniers, également signés de la plume d'un maître.

Cette musique inspirée et constamment mouvante doit absolument sortir de l'ombre. Avec les trois très bons ensembles cités plus haut, une première étape est ainsi franchie. On se laissera peut-être convaincre en sachant que ce coffret a reçu l'an passé l'International Record Critics Award et le Prix suédois du disque.

Egalement écouté Le Chant, une Cantate symphonique destinée à la célébration du 150e anniversaire de l'Académie royale suédoise de musique. Un quatuor de solistes, trois chœurs dont un d'enfants l'Orchestre symphonique de la Radio suédoise, dir. H. Blomstedt: telles sont les forces réunies pour interpréter cette œuvre de Stenhammar, animée d'un bel élan mais n'échappant pas toujours au style solennel exigé par les circonstances. Réf. Caprice CAP 1285. Qualité technique: assez

Festival d'Avignon: le théâtre tous azymuts



Fermant ses portes le 31 juillet dernier, le Festival d'Avignon fut à la hauteur de ses promesses. Boulimique, avec une offre de quelque 300 spectacles, officiel et «off» confondus; de qualité avec les têtes de ligne de Kantor (Qu'ils crèvent les artistes) et Brook (Le Mahabharata); de découverte, avec des mises en scènes d'acteurs et de nouveaux venus; et d'euphorie générale avec le théâtre partout, les rues d'Avignon devenant panneaux publicitaires éants et ses places autant de scènes improvisées.

Cette surabondance, où l'on se cogne à chaque pas contre un comédien, déguisé ou non, où l'on devient chiffonnier à force de collecter tracts, affiches et circulaires, peut avoir effet de panique, d'incertitude en tous les cas, quant aux choix à effectuer, en particulier dans l'effervescence du «Festival off».

Dans les discussions sérieuses que ne manquent pas de susciter les responsables du festival et les gens de théâtre, on a aussi beaucoup colloqué, interviewé, et débattu.

Pour dire quoi ? Que la crise des metteurs en scène se précise, que les acteurs eux-mêmes, dans leurs exigences, et leurs expériences, seront peut-être les garants de l'art théâtral, et qu'il faut s'attacher à débusquer des textes d'auteurs nouveaux, des appréhensions originales modulées théâtralement.

Pour évoquer les spectacles, en franchissant tout d'abord l'entrée de l'imposante Cour d'honneur du Palais, emboîtons le pas à Jean-Pierre Vincent et la Comédie Française, dans «Macbeth» de Shakespeare. Effet de la crise sus-nommée des metteurs en scène, tendance assassine de ce décor pervers dans sa somptuosité, problème de distribution (l'incernable Philippe Clévenot dans la peau du héros), quels sont réellement les éléments qui ont fait capoter ce chef-d'œuvre maudit dans la banalité. Le mistral, en ouverture, c'est vrai. Mais qui est heureusement tombé bien vite et qui n'a pas fait souffrir «Emilia Galotti» du Théâtre national de Strasbourg, un spectacle tout de simplicité et fort convaincant dans sa prestation d'acteurs, jouant en un décor sobre tout bleu (une piscine, ont dit les rigolos).

Engouement général, avec les pre-mières représentations à guichets fermés, pour Tadeusz Kantor et son Théâtre Cricot II de Cracovie. «Qu'ils crèvent les artistes», est à nouveau une succession d'images fortes, avec l'outrance du geste théâtral et répétitif, le tout coordonné en tons et musique. Un instant d'intense plaisir.

L'HISTOIRE DU MONDE

Quant au vrai moment de grâce de ce Festival, c'est à la carrière Callet qu'il se vivait, dans un décor naturel à peine aménagé et de toute beauté, à Peter Brook et sa vingtaine de comédiens de toutes nationalités ont retracé «l'histoire du monde», par le long poème retraçant la pensée indienne. «Le Maharabhata», spectacle de 9 heures visible non-stop ou en trois tranches fut divin: simplicité du jeu, humour sous-jacent, évidence de l'évocation, tout s'accordait pour revenir aux sources de l'art théâtral: raconter l'inracontable et le semer dans l'imaginaire collectif et la sensibilité d'un public.

Les réalisations confiées à des acteurs: Alain Francon («Je songe au vieux soleil, d'après Faulkner», et «Mes souvenirs» d'Herculine Abel Barbin) ou Michèle Guigon (création personnelle Marguerite Paradis) entre autres, ont convaincu que la sève monte dans ce terrain-là. Par contre, les neuf cartes blanches données aux comédiens par Lucien Attoun de Théâtre Ouvert, furent plutôt décevantes, à de rares exceptions près.

Pour la danse, citons en particulier Merce Cunningham, toujours aussi jeune et bouillonnant de créativité et qui, associé à John Cage, a créé l'osmose entre les bruits d'aujourd'hui et la danse contemporaine.

La multitude de l'offre en Festival Off, - une section non-officielle de mieux en mieux organisée, mais enflant dangereusement -, réservait quelques bonnes surprises mais aussi des productions moyennes. Retenons «Amériques» de la compagnie Théâtre à louer: sur une musique de Varese, c'est l'évocation mimée, de la ruée des émigrants vers les Etats-Unis. Une fresque poignante, captée sur le bateau de la traversée, et qui exprime tous les espoirs, les désillusions, la pauvreté, la misère.

Huit comédiens qui endossent de multiples portraits.

On ne peut tirer de conclusion d'un tel festival, mais l'édition 85 est porteuse d'espoir pour le théâtre en devenir. Une raison ainsi renforcée d'y croire encore.

I. et J.-P. Brossard

Galerie Jonas

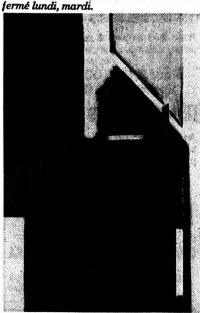
Egide Viloux et Henry Meyer: les antagonismes!

galerie Jonas, Guy de Montmollin, a entrepris de nous faire connaître les artistes d'aujourd'hui, ceux de son pays, ceux venus d'ailleurs. Ils sont légion, mais tous n'ont pas ce qui permet à une œuvre de franchir la frontière entre le «pas mal» et «l'étonnant». La notion de choix intervient donc et il faut reconnaître que dans la maison vigneronne qu'occupe la galerie Jonas on sait choisir, on sait créer le révélateur, l'antagonisme. La preuve:

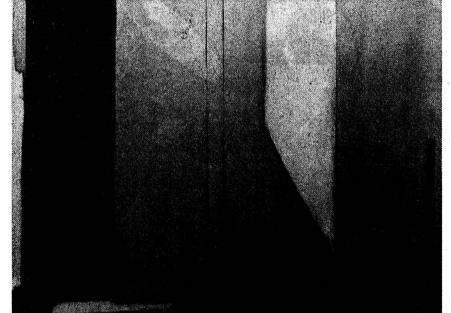
Il s'y tient actuellement une exposition qui laisse rêveur. Elle est consacrée, à Egide Viloux, et Henry Meyer. Elle laisse rêveur parce qu'on connaissait le dessin satirique. mais on imaginait mal qu'un mouvement aussi audacieux, aussi foisonnant, ait pu devenir sculpture. Le résultat est étonnant, ambigu, non seulement Henry Meyer, dans ses petites sculptures, tire parti des «tics» de Monsieur tout le monde, mais encore il se moque des cubistes et autres styles!

Egide Viloux, jeune peintre français, c'est le royaume de la couleur. Huile sur toile, grands formats, les coloris éclatent de santé. Le trait est sûr, les tracés vigoureux alternent avec d'autres qui apparaissent comme un léger contrepoint géométrique. Egide Viloux joue merveilleusement des notions de rythme et d'équilibre fortement charpentés par un graphisme solide.

● Galerie Jonas, Petit-Cortaillod, jusqu'à fin août, tous les jours, 14 h. 30-18 h. 30,



Egide Viloux, huile sur toile



Egide Viloux, huile sur toile (photos C. Schwob)

livre

«L'Afrique aux yeux d'enfant»

Le seul titre de ce «petit» livre d'une centaine de pages a déjà de quoi nous émerveiller et nous engager à le lire. Mais de quoi et de qui s'agit-il? - De l'Afrique, bien sûr, et plus précisément de l'Afrique du Sud -, et d'une petite personne blanche (européenne) qui raconte son enfance «privilégiée» dans ce pays de Cocagne (pour elle) qui la marquera à jamais. Rentrée en Europe, à 12 ans, elle n'y retournera pas. Non que l'Afrique du Sud ait changé, mais parce qu'elle a changé, elle.

Certes, les souvenirs d'enfance restent des souvenirs ineffaçables, heureux ou malheureux. Et l'auteur est à l'aise pour nous décrire le cadre de vie luxueux d'une famille européenne «au pays de l'Or». Sensible à tout ce qui l'entoure, à la beauté des jours et des nuits, aux rêves de son âge, aux habitudes de son milieu, elle vit en une sorte de symbiose avec cette terre qui n'est pourtant pas la

sienne, mais celle d'une multitude noire qu'elle semble ignorer alors.

Ce livre admirablement écrit, par Doreen Mulder, tient plus de la poésie que de la prose, - d'évocations et d'impressions plus que d'un récit. Il se résume dans cette parole de J. J. Rousseau qui l'ouvre: «Exister, pour nous, c'est sentir: notre sensibilité est incontestablement antérieure à notre intelligence et nous avons eu des sentiments avant des idées.» Les idées sont venues ensuite, sans effacer les sentiments, puisque Doreen Mulder n'est autre que Diane Perrot, de Genève, militante passionnée de la lutte antiapartheid.

Et si nous en parlons dans «L'Impartial» avec émotion et une douce complicité, c'est aussi parce que la famille Perrot, de Genève, descend en droite ligne de nos illustres Jaquet-Droz, de La Chaux-de-Fonds. Jean Vivien

● Editions «L'Age d'homme» - «Le Rameau d'or».

a l'agenda

Elzingre expose au Château de Rolle

Les dessins satiriques, humoristiques d'Elzingre, on ne les compte plus, ils fleurissent sur la politique, sur toutes les situations comme autant de tulipes en Hollande, ou presque! Impossible de les citer tous. En voici une dernière sélection parmi ceux que nous n'avons pas encore vus. Margaret Thatcher, Komeiny, Arafat, Jean-Paul II, Reagan et les autres s'y trouvent en bonne place. Château de Rolle, jusqu'au 28 août, tous les jours de 15 h. à 18 h. Fermé lundi, entrée libre.

Chorégraphie à la télévision

La Télévision romande diffusera le ballet créé l'été dernier sur la place Saint-Marc à Venise par le Ballet National de Marseille. Il s'agit des «Quatre saisons» sur la musique de Vivaldi, chorégraphie Roland Petit. Solistes Dominique Khalfouni, Denys Ganio, Jean-P. Aviotte, Luigi Bonino, Pascale Doye, Florence Faure et Jean-Charles Gil. Dimanche 25 août à 22 h. 35.

Rencontres folkloriques internationales de Fribourg

Ces rencontres auront lieu du 26 août au 1er septembre, elles sont consacrées à la musique des minorités ethniques d'Europe.

La première partie du colloque suivi d'un débat public se déroulera le 26 août à 20 h. à L'aula de l'Université de Fribourg à l'intention de toutes les personnes œuvrant dans le domaine de l'art et des traditions populaires. Des conférences de Arnold Niederer de Zurich, Anton Cantieni, conseiller national, Henri Giordan, France, Michel-B. Flechtner, journaliste, alimenteront le sujet. Des groupes folkloriques feront des démonstrations de costumes, musique, chants et danses. Renseignements F. Morvant, 1752 Villars-

Concours Clara Haskil

Le 11e concours Clara Haskil se déroulera à Vevey, du 25 août au 4 septembre. Les épreuves sont publiques depuis les quarts de finales (28 août à 9 h. 30 et 14 h. 30), demi-finales (29 août à 9 h. 30 et 15 h., et 30 août à 9 h. 30 au Théâtre). Les finales avec orchestre, 2 et 3 septembre à 20 h., au Casino du Rivage ainsi que le concert final, 4 septembre, bénéficient du concours de l'Orchestre de Chambre de Lausanne sous la direction de Lawrence Foster dont ce sera l'entrée en fonction officielle à la tête de cet ensemble.

Concours international d'exécution musicale de Genève

Le 41e concours aura lieu du 24 août au 15 septembre. 217 candidats, représentant 28 nations, se sont inscrits. On note l'arrivée de 30 concurrents des pays de l'Est et 40 d'Amérique du Nord.

Le chant enregistre 57 inscriptions, le violon 50, l'orgue 48, le cor

Au Musée suisse du vitrail

Pour son exposition d'été, le Musée suisse du vitrail de Romont propose une sélection de l'art allemand, portant sur 125 années de travail de l'atelier Oidtmann. Vitrail médiéval, vitraux modernes, expressionnisme, l'exposition se veut un survol, et éclaire les différents aspects de cet

● Du 30 juin au 3 novembre 85, tous les jours sauf lundi, de 10 à 12 h., de 14-18 h.

L'histoire de la photographie

Une exposition itinérante fera, durant les deux prochaines années, le tour des principales localités suisses. invitée dans les vitrines d'une de nos grandes banques. Rassemblés par le Musée suisse d'appareils photographiques, Vevey, ce sont un certain nombre de documents qui illustrent d'importantes dates de l'histoire de la photographie ainsi que l'apport original de la Suisse à l'industrie mondiale de la branche. (ib)



La Chaux-de-Fonds: Place de la gare ● Moutier: Rue du Moulin 2



«Dans une agence de dimension moyenne comme la nôtre, chaque collaborateur doit faire preuve d'initiative. Pour moi, l'essentiel c'est d'être aussi proche que possible de mes clients, en cas de sinistre surtout, et d'être toujours là lorsque l'on a besoin de moi.

En dehors de mon travail, j'aime bien le football et je joue dans la fanfare de mon village; du baryton, pour être précis... C'est mon violon d'Ingres!»

Josy Ory, collaborateur de l'agence générale de Delémont

Société d'assurances

...l'assurance d'être bien assuré

La Mobilière Suisse règle les sinistres rapidement et avec un minimum de formalités

Incendie, vol, dégâts d'eau, bris de glaces, véhicules à moteur, voyages, responsabilité civile, accidents, maladie... et, en collaboration avec la Rentenanstalt,

Nettoyage de meubles rembourrés et tapis

berbères, de Perse, tapis tendus et



BUSTRA

nettoyages La Chaux-de-**Fonds** Ø (039)

Demande à acheter

TADECO

Tapissier décorateur

horlogerie ancienne

Téléphone 039 / 23 96 3

LYDECO Jean-Marc Leibundgut

montres, pendules, régulateurs, outillage, fournitures, layettes, et livres sur l'horlogerie d'Alfred Chappuis.

Ø 038/25 32 94 - Neuchâtel.

i tiais i vullti

A louer pour date à convenir

sur l'axe La Chaux-de-Fonds -Neuchâtel, affaire de bonne renommée.

Ø 038/42 44 14

87-30964



APPARTEMENTS

de 2 pièces, dans immeubles avec chauffage central et salle de bain, rues du Nord et Combe-Grieurin. 21321

APPARTEMENTS

de 3 pièces, dans immeubles rénovés, tout confort, rues Numa-Droz, Jacob-Brandt, Jardinets et Promenade. 21322

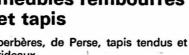
APPARTEMENT

21/2 pièces, dans immeuble moderne, cheminée de salon, rue Mont d'Amin.

APPARTEMENTS

de 2 et 3 pièces, dans immeubles modernes, tout confort, service de conciergerie, rues du Locle, Fiaz, Vieux-Patriotes et Beautemps.

CHARLES BERSET gérant d'immeubles La Chaux-de-Fonds Jardinière 87 - 039/23 78 33



23 20 31

ESPAGNE

Moi aussi, j' habite à CIUDAD QUESADA **ALICANTE**

Climat sec 16,5° C de moyenne à l'année. Idéal pour la retraite et les vacances.

IIINOUVEAU!!! LA QUALITE MEILLEUR MARCHE.

A vendre directement du propriétaire.

URBANISATION de première qualité.

(I) BUNGALOWS

pièce ou plus, cuisine, douche, terrasse, jardin. Pour 1 305 000 pesetas (environ 19 500 frs.).

(||)VILLAS 60 m.º

Avec 2 chambres à coucher ou plus, salon, cuisine, salle de bains, terrasse, patio et jardin.

Pour 2 916 000 pesetas (environ 44 000 frs.).

(]]])**VILLAS 88** m.º

Avec 2 chambres à coucher ou plus, salon, cuisine, salle de bains, terrasse, patio, garage 20 m² avec solarium et jardin.

Pour 4 241 600 pesetas (environ 64 000 frs.).

QUALITÉ SUISSE

EXPOSITION PERMANENTE CIUDAD QUESADA-NORTEVE SA

Chemin des Cèdres 2

1004 Lausanne - Ø 021/38 33 28/18

Depuis 10 ans déjà avec vous

OFFRES D'EMPLOIS

PIMPARTIAL



GRANDJEAN S.A.

LA CHAUX-DE-FONDS Rue des Champs 24 - Tél. 039/26 46 26 MANUFACTURE DE BOÎTIERS DE MONTRES EN OR ET EN ACIER - BRACELETS

cherche pour entrée immédiate ou à convenir,

étampeur

Prière de prendre rendez-vous par téléphone. 91-571



A. QUINCHE & C'E S. A.

Rue de la Serre 106 2300 La Chaux-de-Fonds

engage un

mécanicien faiseur d'étampes

Se présenter sur rendez-vous: Ø 039/23 12 73.

NEPRO SA

La Chaux-de-Fonds

cherche pour entrée immédiate ou à convenir

2 ouvrières

pour travaux de remontage annexe à l'horlogerie.

Préférence sera donnée à personne connaissant les mouvements horlogers.

Veuillez téléphoner au 039/28 77 33.

Entreprise de construction (Région Jura/Jura Bernois)

dessinateur contrôleur de chantiers

Entrée en service:

immédiatement ou à convenir.

Faire offre sous-chiffre 06-980 353 à Publicitas 2740 Moutier.



Intermedics S.A

Nous cherchons tout de suite ou à convenir:

décolleteur

qualifié et expérimenté sur décolleteuses Tornos NA12-MS7 et T4.

La préférence sera donnée à une personne connaissant la calculation des diagrammes de cames.

Faire offre écrite, avec curriculum vitæ à Intermédics SA, 17 chemin des Tourelles, 2400 Le Locle, ou téléphoner pour prendre 039/31 88 22, interne 488. rendez-vous.



GRANDJEAN S.A.

LA CHAUX-DE-FONDS MANUFACTURE DE BOÎTIERS DE MONTRES EN OR ET EN ACIER -

cherche pour entrée immédiate ou à con-

un bijoutier-boîtier un mécanicien-boîtier un mécanicien

pour son département or.

Prière de prendre rendez-vous par téléphone.



Venez à Zurich!

La centrale d'achats des magasins JUMBO à Zurich-Dietlikon cherche

une jeune employée de bureau

pour le 1er septembre ou le 1er octobre.

Préférence sera donnée à une candidate bénéficiant d'une formation commerciale et désirant perfectionner ses connaissances de la langue allemande.

Faire offres manuscrites à la centrale d'achats des hypermarchés JUMBO SA, case postale, 8305 Dietlikon ZH ou téléphoner au 01/833 16 24 en demandant MIIe Hostettler.



PIGNONS ET ROUES D'HORLOGERIE ET D'APPAREILLAGE **DÉCOLLETAGE ET REPRISE EN TOUS GENRES GALVANOPLASTIE - DÉROUILLAGE**

HÉLIOS A. CHARPILLOZ SA CH-2735 BEVILARD

Pour compléter nos effectifs, nous recherchons:

décolleteurs d'appareillage décolleteurs d'horlogerie mécaniciens de précision rectifieur éventuellement à former tailleurs de pignons ouvrières semi et non qualifiées

concierge Nous offrons tous les avantages de la grande entreprise, soit: caisse de retraite, caisse-maladie d'usine, horaire variable, logements à disposition.

Ecrire ou téléphoner à HÉLIOS A. CHARPILLOZ SA, BÉVILARD, Ø 032/92 10 12

93-392

Pour une entreprise locloise, nous cherchons jeunes ouvrières qui après formation seront appelées à travailler 3 mois par année sur demande du client, pour des périodes de 3 semaines.

Appelez Mme Huguette Gostelí Adia Intérim SA, Ø 039/23 91 33 Avenue Léopold-Robert 84 2300 La Chaux-de-Fonds 91-436/



un chef de vente

qui sera responsable de l'administration des ventes pour le marché

Nous vous offrons un travail indépendant et varié, au sein d'une équipe que vous aurez à diriger. Ce poste de travail étant également lié à des contacts avec la clientèle.

Nous demandons quelques années d'expérience dans la branche commerciale, ainsi que la maîtrise du français et de l'allemand.

Les personnes intéressées par ce poste sont priées de faire une offre écrite à:

> **SCHAUBLIN SA** Fabriques de machines 2735 Bévilard, Ø 032/92 18 52



Coop La Chaux-de-Fonds

Dans le but de compenser quelques départs pour causes naturelles, promotions et mutations internes, nous sommes à la recherche de plusieurs

chefs de magasins

pour des postes à repourvoir dans notre secteur économique au cours des prochains mois.

Nous demandons:

- expérience du commerce de détail
- sens du commerce, bon contact social, esprit méthodique
- aptitude à diriger du personnel
- bonne formation avec certificat fédéral de capacité (ventecommerce-commerce de détail-maîtrise)

Nous offrons:

- de bonnes conditions d'engagement dans une entreprise aux nombreuses possibilités de promotion
- des prestations sociales de premier ordre
- une formation adaptée aux exigences du poste

Nous souhaiterions vous rencontrer prochainement et nous vous invitons à nous envoyer votre offre manuscrite détaillée à Coop La Chaux-de-Fonds, service du personnel, rue du Commerce 100, 2300 La Chaux-de-Fonds.

Vous pouvez également contacter le chef du Personnel de notre entreprise pour fixer un rendez-vous, Ø 039/25 11 61.

Entreprise de l'industrie des machines de grandeur moyenne sise dans le canton de Neuchâtel cherche cadre pouvant assumer l'ensemble

SERVICES COMPTABLES/ADMINISTRATIFS

- avoir une expérience comptable complète (finances, coûts, calculation, bouclements)
- être capable de traiter toutes les questions administratives de l'entre-
- faire état d'aptitudes en matière d'organisation appuyée par l'ordinateur
- s'intégrer aisément dans le cadre de l'entreprise
- diriger efficacement un petit groupe administratif
- maîtriser complètement l'allemand et le français

L'entreprise reconnait l'engagement personnel et offre de bonnes perspectives à une personne capable et de bon rapport. Veuillez envoyer votre curriculum vitæ complet à

SCHLAEFLI CONSULTING

Rue de la Place-d'Armes 7 CH - 2000 Neuchâtel

28-297

OB



Seul le prêt Procrédit est un **Procrédit**

Toutes les 2 minutes quelqu'un bénéficie d'un «Procrédit»

vous aussi

vous pouvez bénéficier d'un «Procrédit»



Veuillez me verser Fr. Je rembourserai par mois Fr. NP/localité à adresser dès aujourd'hui à: Banque Procrédit

Avenue L.-Robert 23, Tél. 039-231612

2301 La Chaux-de-Fonds,

de suite

jeune

scolarité .

Magnifique

sans

tant.

M. Garau,

2501 Bienne,

VW Golf

1300 GLS

toit ouvrant, 5 portes,

mai 81, jaune, 51 000 km, experti-

Fr. 201.- par mois

Très grand choix en

Citroën ainsi que

d'autres marques

aux mêmes con-

ditions ou au comp-

case postale 772,

Ø 032/51 63 60

Joliat Intérim S.A.

le travail

dans le

bon sens

acompte.

sée. Garantie totale.

Reprise éventuelle.

tion.

homme

Cherche pour tout

ayant terminé sa

divers petits tra-

vaux de manuten-

Ø 039/41 48 14

(le matin entre 9 h et 11 h 30)

pour

OFFRES D'EMPLOIS



Recherches Economiques et Techniques S.A.

Dans le cadre du renforcement de notre équipe d'ingénieurs, nous souhaitons entrer en contact avec

UN INGÉNIEUR EPF/ETS

(Réf. IEE)

qui sera intégré à notre groupe «Innovation - Diversification - Nouvelles technologies».

Profil du poste :

- détection, sélection de produits, technologies, savoirfaire, innovants, destinés à une clientèle variée
 - analyse des marchés dans tout domaine d'activité lié à l'innovation sélectionnée
 - mener à bien des négociations (acquisition, placement d'innovations).

Profil idéal du collaborateur :

- généraliste d'entreprise, larges connaissances techniques et technologiques
- ce poste pourrait convenir à une personne ayant travaillé par exemple dans : bureau de recherches et développement, service technico-commercial
- dynamisme, perspicacité, esprit d'ouverture et de créativité, excellents contacts humains, intérêt à la démarche commerciale, grande disponibilité, goût du dialogue et de la négociation, sens du team-work
 - disposé à compléter sa formation et à envisager une collaboration à long terme
- langues : français, anglais et/ou allemand souhaité(s)
- âge : jusqu'à 45 ans.

UN INGÉNIEUR DE VENTE ETS/ÉQUIVALENT

(Réf. IV)

Profil du poste :

- assumer la responsabilité de nos actions promotionnelles dans les domaines : salons internationaux, répertoire de sous-traitance, divers
- effectuer des études (mandats) dans les domaines marketing, recherche et sélection de personnel, autres

Profil du collaborateur :

- excellent vendeur, généraliste d'entreprises
- le poste pourrait convenir à une personne ayant occupé des fonctions technico-commerciales ou commerciales
 - intérêts marqués pour la vente et le contact humain - entregent, dynamisme, persévérance, sens de l'orga-
 - nisation, de la gestion ainsi que du team-work - disposé à compléter sa formation et à envisager une
- collaboration à long terme - langues : français, allemand (anglais souhaité)
- âge : jusqu'à 45 ans.

Votre dossier complet (lettre de postulation manuscrite, curriculum vitæ, copies de certificats, prétentions de salaire, date d'entrée) sera traité avec entière discrétion.

RET S.A. (Recherches Economiques et Techniques) 12, avenue Léopold-Robert, 2300 La Chaux-de-Fonds Référence : M. Bobillier

Entreprise de la région, cherche

MÉCANICIEN DE PRÉCISION

capable de travailler seul.

Faire offre sous chiffre 06-940205 à Publicitas, 2610 Saint-Imier.



Vite un salaire d'appoint ? Nous avons un poste pour vous.

Appelez Mme Huguette Gosteli Adia Intérim SA, Ø 039/23 91 33 Avenue Léopold-Robert 84 2300 La Chaux-de-Fonds



Maison de ventes aux enchères spécialisée dans la montre de collection, cherche

un horloger qualifié

Entrée tout de suite.

Ø 022/52 13 01.

Nous cherchons pour nos magasins «Piscine» et «Grand-Pont»,

des vendeuses

Rue du Commerce 100, 2300 La Chaux-de-Fonds

La Chaux-de-Fonds

moderna moderna moderna



depuis plusieurs années dans la Fabrique d'agencements fabrication et la commercialisa-CH-2016 Cortaillod/NE tion d'agencements de cuisines.

Nous sommes une entreprise jeune et dynamique en plein essor. Par suite d'une forte expansion de nos activités en Suisse romande nous cherchons pour entrée à convenir

sommes

- MENUISIERS
- **AIDES-MENUISIERS**
- **POSEURS**
- AIDES-POSEURS
- CHAUFFEURS-LIVREURS
- **MANUTENTIONNAIRES**
- **MAGASINIERS**

Nous offrons:

- Places stables
- Avantages sociaux d'une entreprise moderne
- Bons salaires

Pour de plus amples renseignements, veuillez téléphoner à:

MODERNA CORTA, 2016 Cortaillod,

@ 038/42 34 16

moderna moderna moderna

journal: I'IMPARTIAL

garçon 14 à 16 ans avec vélomoteur est demandé tout de suite chez Mme P. Guenin-Humbert, Fleurs, avenue Léopold-Robert 5, Ø 039/23 45 18 21454

On cherche

aviveuse -

personne ayant bonne vue et consciencieuse pourrait éventuellement être formée.

Se présenter à: NIPALORE SA Gibraltar 8 - Ø 039/28 44 78. 2300 La Chaux-de-Fonds

Ø 039/23 27 27

A louer pour le 1er

appartement 2 pièces

rue du Grenier 26,

Ø 039/23 46 53

La Charrue Ø 038/36 12 21 OUVERT TOUT L'ÉTÉ

Lors de vos achats favorisez les annonceurs de cette page!



Bijouterie-Horlogerie Av. Léopold-Robert 41 Ø 039/23 76 86



FIAT

Garage et Carrosserie du Versoix

> Ø 039/28 69 88 Ventes, achats, réparations toutes marques



2300 La Chaux-de-Fonds Ø 039/28 30 52

DEVIENS

MEMBRE DU...

à La Chaux-de-Fonds

Travail à temps partiel.

Date d'entrée immédiate ou à convenir.

Coop, service du personnel

© 039/25 11 61

Viens renforcer les amis du FAN'S CLUB en versant Fr. 15.- au compte 23-683 ou AUJOURD'HUI tu as la possibilité d'obtenir ta carte au stand du FAN'S CLUB à l'intérieur du stade



Vous avez la faculté de soutenir le Fan's pour la modique somme de Fr. 15.-

8.-



Les avantages d'être membre du FAN'S CLUB

ENTRÉE GRATUITE

à tous les matchs, jusqu'à 16 ans

Liste des gadgets

Poster	2
Autocollant	2.50
Verre à vin	3
Briquet	3
Porte-clefs .	5
Petit fanion	6
Chapeau	7
Insigne métal	10
Drapeau	10
Petit ballon cuir	12
T-Shirt	15
Echarpe	20
Grand fanion	30
Parapluie	30
Stylo	1
Imperméable	15

Insigne brodé Un vaste choix pour vos petits cadeaux! anniversaires et autres

Ce soir à 20 h Stade de La Charrière

Pour le second match de la saison au Parc des Sports, venez en masse encourager la nouvelle équipe «des meuqueux» avec ses 8 nouveaux joueurs opposée au...

Vous reconnaissez-vous ?



SI OUI, veuillez passer au stand du FAN'S CLUB avec votre permis de circulation Une attention vous sera remise

Lors de vos achats favorisez les annonceurs de cette page!



CAFÉ DU LION Famille J. J. Bonny

Menu à Fr. 8 .-Grande salle annexe pour sociétés, réunions familiales et professionnelles

Balance 17, La Chaux-de-Fonds Ø 039/28 25 17, fermé le dimanche



Place de parc derrière le magasin

Innocenti Garage du Manège

Av. L.-Robert 73, Ø 039/23 65 65

Ph. Ecabert Grenier 32 Ø 039/23 24 23

Innocenti



Etain-Articles ILACQUA Articles de PUBLICITE



Tout pour les sociétés L.-Robert 84, Ø 039/23 26 14 La Chaux-de-Fonds



Joigt Interim S.A. Avenue Léopold-Robert 58 votre agence de coordination pour l'emploi Joliat Intérim des professionnels à votre service

© 0391232727

SPORTS

Changement de leader au GP Guillaume Tell cycliste Du jaune pour un Colombien

Après la victoire dans le prologue d'Olaf Ludwig, l'équipe de la RDA a également triomphé dans la première étape du Grand Prix Guillaume Tell, qui conduisait les coureurs de Baar à Glaris (77 km. 500). Holger Müller s'est imposé au sprint aux dépens de ses compagnons d'une échappée lancée peu avant l'arrivée. Cette étape a été très animée. Il y eut beaucoup d'attaques portées. L'action offensive la plus longue, menée par Jochen Baumann (S), Jean-Jacques Philippe (Fr), Froilan Morales (Col) et Mark Van Orsouw (Hol) n'échoua qu'à 15 kilomètres du but.

Manuel Cardenas s'est installé en tête du classement général (Bild + News)

L'après-midi, le Colombien Manuel Cardenas s'est illustré en remportant la seconde étape qui consistait en une course de côte sur 6 km. 500 de Glaris à Sackboden. Dans cet exercice très particulier, les représentants de l'Allemagne de l'Est n'ont joué cette fois qu'un rôle secondaire.

Seul l'Australien Stephen Hodge, sep-

Paris-Bourges Niki Rüttimann bien placé

Le Suisse Niki Rüttimann a pris la 5e place de la première étape de la course Paris-Bourges, disputée sur 222 km. 500 entre St-Germain du Puy et Asnières les Bourges et qui a été remporté par le Français Philippe Lauraire.

Classement: 1. Philippe Lauraire (Fr) 6 h. 07'29'-; 2. François Rault (Fr); 3. Guy Gallopin (FR; 4. Charles Mottet (Fr), 5. Niki Rüttimann, même temps; 6. Christophe Lavaine (Fr), à 7"; 7. Gilbert Duclos-Lassalle (Fr), à 8"; 8. Eric Caritoux (Fr) à 9". (si)

Tour de Belgique Victoire finale de Ludo Peeters

Le Belge Ludo Peeters a remporté le Tour de Belgique, à l'issue de la 6e et dernière étape, Olen-Genval, gagnée au sprint par son compatriote Jozef Lieckens, devant Eddy Planckaert et Etienne De Wilde, deux autres Belges. Au classement final, Peeters devance l'Australien Phil Anderson de 23" et son compatriote Rudy Matthijs de 43".

Classement général final: 1. Ludo Peeters (B) 23 h. 21'14"; 2. Phil Anderson (Aus) à 23"; 3. Rudy Matthijs (B) à 43"; 4. Jozef Lieckens (B) à 1'22"; 5. Etienne De Wilde (B) à 2'01"; 6. Eddy Schepers (B) à 2'02"; 7. André Lurquin (B) à 2'11"; 8. Jos Jacobs (B) à 2'18"; 9. Eric Vanderaerden (B) à 3'16"; 10. Rudy Dhanens (B) à 3'22". (si)

tième se mêla à une lutte qui opposa Colombiens et Suisses. Pascal Richard et Arno Küttel prirent respectivement la deuxième et la troisième place. Chez les coureurs de la République démocratique allemande, Olaf Ludwig, le vainqueur du prologue, accusa un retard de 4'30".

L'Allemand de l'Est Holger Müller, qui détenait le maillot de leader à l'issue de l'étape de la matinée, a été dépossédé de son bien l'après-midi par le grimpeur colombien Manuel Cardenas qui lui prit 2'19" sur les 6 km. 500 de montée.

Cardenas est en tête du classement général devant les deux Suisses Pascal Richard (à 26") et Arno Küttel (à 49"). L'équipe «rouge» de la Suisse, celle dirigée par l'entraîneur national Hermann Weber, réussit un excellent résultat d'ensemble en plaçant quatre coureurs parmi les dix premiers (Richard, Küttel, Fuchs et Trinkler).

PÉSITTATS

Première étape, Baar - Glaris: 1. Holger Müller (RDA) les 77 km. 500 en 1 h. 49'05" (42 km/h. 628); 2. Oleg Jarotchenko (URSS); 3. Jordan Pentschev (Bul); 4. Stephen Hodge (Aus), tous même temps; 5. Zdislaw Wrona (Pol) à 5"; 6. Ross Chafe (Can); 7. Mike Kluge (RFA); 8. Richo Suun (URSS); 9. Jan Goessens (Bel); 10. Jan Koba (Tch); 11. Markus Eberli (S); 12. Heribert Weber (S). Puis les autres Suisses: 14. Markus Neff; 17. Bruno Hürlimann; 18. Arno Küttel; 24. Pascal Richard; 35. Thedy Rinderknecht; 37. Joachim Baumann; 38. Stefan Schütz; 50. Hans Reis; 51. Kurt Steinmann; 56. Mauro Gianetti; 57. Fabian Fuchs; 60. Rocco Cattaneo; 64. Edwin Kägi; 66. Richard Trinkler, tous même temps.

Deuxième étape, course de côte Glaris - Sackboden (6 km. 500): 1.

Manuel Cardenas (Col) 20'02"30 (moyenne 19 km/h. 463); 2. Pascal Richard (S) à 26"; 3. Arno Küttel (S) à 49"; 4. Israël Corredor (Col) à 1'03"; 5. Heriberto Uran (Col) à 1'03"; 6. Bruno Hürlimann (S) à 1'08"; 7. Rocco Cat-

Jocelyn Jolidon victorieux en Allemagne

Le Franc-Montagnard Jocelyn Jolidon a participé la semaine dernière à Régio-Tour, une épreuve de 960 kilomètres disputée en Allemagne, sur cinq étapes. En excellente forme, le Jurassien s'est très bien classé dans toutes les étapes obtenant notamment une troisième place ce qui lui a permis de remporter le classement général aux points. Il a également pris la troisième place et le Prix de la montagne et la sixième du classement général remporté par l'Allemand Ueli Pottelor.

De retour au pays, il a terminé sixième hier du Critérium de Thoune. Quant à son frère Jacques, qui retrouve sa meilleure forme après un léger passage à vide, survenu à la suite d'un brillant début de saison, il a terminé 25e au Tour du Schöntal à une minute du vainqueur.

Football

Chez les «sans-grade» jurassiens

Quatrième ligue: Lengnau - Evilard 0-1; Bévilard - Moutier 2-3; Perrefitte - Courroux 3-3; Corban - Montsevelier 2-6; Glovelier - Courchapoix 1-4; Movelier - Bassecourt 1-2; Saint-Ursanne - Vicques 3-3; Burrignon - Alle 4-6; Courtemaîche - Damvant 3-4; Fahy -Cœuve 2-0.

Cinquième ligue: Lamboing - La Rondinella 6-4; Lyss C - Etoile 1-8; Pieterlen - Plagne 7-1; Reuchenette A - Post Biel 0-1; Moutier - Les Breuleux B 2-4; Le Noirmont - Sonceboz 3-3; Reconvilier - Reuchenette B 5-1; Saignelégier - Court 10-1; Courrendlin - Courroux 3-6; Courtételle - Delémont B 2-5; Montsevelier - Pleigne 3-5; Soyhières - Belprahon 3-5; Les Breuleux A - Lajoux A 0-6; Rebeuvelier - Delémont A 1-4; Bonfol - Saint-Ursanne 13-1; Fahy - Cornol 1-8; Vendlincourt B - Boécourt 2-6; Alle - Bressaucourt 2-1; Courgenay - Courte-

Quatrième ligue: Lengnau - Evilard doux 7-0; Damvant - Grandfontaine B

Juniors A II: Aurore -Bassecourt 0-6; Cornol - Alle 0-1; Grunstern - Tavannes 14-0.

Juniors B I: Chevenez - Boncourt 0-1; Courroux - Porrentruy 4-5; Delémont - Bévilard 2-2; Perles - Moutier 0-1

Juniors B II: Büren - Port 10-2; Dotzigen - Lamboing 8-1; Madretsch - La Neuveville 1-7; Orpond - Taeuffelen 2-3; Alle - Bassecourt 4-1; Bure - Corban 1-3; Court - Courtételle 3-3; Fontenais - Reconvilier 5-1.

Juniors C I: Bévilard - Boncourt 2-2; Longeau - Delémont 2-2; Saignelégier -Tramelan 5-0; Vicques - Etoile 2-1.

Juniors C II: Alle - Fontennais 4-1; Boécourt - Bonfol 10-0; Bure - Courtedoux 1-8; Porrentruy - Courtételle 1-3.

Juniors D: Aurore - Azzurri 11-0; Evilard - La Neuveville 0-13. taneo (S) à 1'16"; 8. Stephen Hodge (Aus) à 1'18"; 9. Fabian Fuchs (S) à 1'20"; 10. Richard Trinkler (S) à 1'21"; 11. Jan Koba (Tch) à 1'24"; 12. Jan Lesniewski (Pol) à 1'28"; 13. Oliverio Cardenas (Col) à 1'34". Puis les autres Suisses: 16. Rinderknecht à 1'39"; 26. Gianetti à 2'18"; 35. Baumann à 2'36"; 42. Reis à 2'52"; 48. Schütz à 3'02"; 52. Kägi à 3'11"; 53. Weber à 3'16"; 64. Eberli à 3'43"; 65. Steinmann à 3'45"; 78. Neff à 4'42".

Classement général: 1. M. Cardenas (Col) 2 h. 09'12"2. Richard à 26"; 3. Küttel à 49"; 4. Corredor à 1'03"; 5. Uran, même temps; 6. Hürlimann à 1'08"; 7. Hodge à 1'13"; 8. Cattaneo à 1'16"; 9. Fuchs à 1'20"; 10. Trinkler à 1'21"; 11. Koba à 1'24"; 12. Lesniewski à 1'29"; 13. O. Cardenas à 1'34"; 14. Pulnikov à 1'36"; 15. Lammer à 1'38"; 16. Rinderknecht à 1'39". Puis les autres Suisses: 27. Gianetti à 2'18"; 36. Baumann à 2'36"; 42. Reis à 2'53; 50. Schütz à 3'07"; 52. Kägi à 3'11"; 54. Weber à 3'16"; 63. Eberli à 3'43"; 64. Steinmann à 3'46"; 73. Neff, à 4'43". (si)

Fin du Tour d'Amérique cycliste

Greg Lemond sur ses terres

L'Américain Greg Lemond a remporté, à Boulder dans le Colorado, le Tour d'Amérique Open devant ses compatriotes Andy Hampsten et Doug Shapiro, le vainqueur de l'épreuve en 1984.

La 16e et dernière étape, courue sur un circuit de 2 km. 700 à parcourir 37 fois, a été enlevée par le Canadien Steve Bauer, qui a devancé l'Allemand de l'Est Olaf Jentzsch et l'Américain Ron Kiefel.

Les conditions atmosphériques ont rendu la course difficile, de violentes rafales de vent et des averses intermittentes ayant émaillé cette étape très spectaculaire.

Steve Bauer a forgé sa victoire en plaçant un démarrage fulgurant à 11 tours de l'arrivée. Son avance ne cessa ensuite d'augmenter. Seul Jentzsch tenta de le suivre, mais jamais il ne put revenir sur le Canadien.

A un tour de la fin, Bauer comptait une avance de 1'20". Tout était joué. Jentzsch prenait la deuxième place alors Kiefel, l'un des principaux animateurs de ce Tour d'Amérique, surprenait le peloton pour la troisième place.

Seizième et dernière étape, critérium à Boulder: 1. Steve Bauer (Can) les 87 km. 900 en 2 h. 22'56"; 2. Olaf Jentzsch à 1'16"; 3. Ron Kiefel à 1'43"; 4. Davis Phinney (EU) à 1'49"; 5. Alex Steida (Can); 6. Greg Lemond (EU); 7. Pieter Hoondert (Hol); 8. Jeff Pierce (EU); 9. Steve Tilford (EU); 10. Bob Roll (EU), tous même temps.

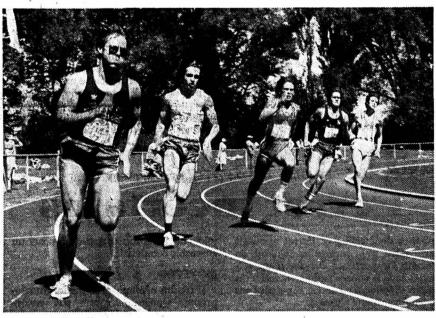
Classement final: 1. Greg Lemond (EU) 35 h. 21'41"; 2. Andy Hampsten (EU) à 1'51"; 3. Doug Shapiro (EU) à 4'44"; 4. Jeff Pierce (EU) à 8'35"; 5. Ronan Pensec (Fr) à 9'33"; 6. Glenn Sanders (EU) à 9'47"; 7. Roy Knickman (EU) à 10"14"; 8. Bruce Whitesel (EU) à 10'37"; 9. Bernard Hinault (Fr) à 11'02"; 10. Bob Roll (EU) à 16'45".

Classement final de l'épreuve féminine: 1. Jeannie Longo (Fr) 14 h. 13'27"; 2. Inga Thompson (EU) à 3'04"; 3. Madonna Harris (NZ) à 3'21"; 4. Ute Enzenauer (RFA) à 7'14"; 5. Valérie Simonnet (Fr) à 7'35". (si)

Championnats régionaux d'athlétisme à Yverdon

Conrad Kölbel la révélation

Placés entre les meetings internationaux de Berne et de Zurich, ces championnats régionaux n'ont pas rassemblé les athlètes de renom tels Ryffel, Delèze, Gloor, Sandra Gasser ou Gunthör. Il n'en demeure pas moins que pour les autres, cette compétition avait son importance, et de surplus, les conditions étaient excellentes. A quelques jours des championnats d'Europe juniors, Nathalie Ganguillet a préféré s'abstenir pour mettre l'accent sur les derniers entraînements.



Laurent Jospin (deuxième depuis la gauche) dans le 400 m. (Photo jr.)

On notait plusieurs défections du côté de l'Olympic. Sylvie Stutz, favorite du disque, s'imposa logiquement avec 45 m. 82, alors qu'elle se classait 3e au jet du poids avec 11 m. 29. Bon comportement de Rosine Jeanbourquin au saut en hauteur où elle maîtrisait 1 m. 65 pour une 4e place. Cette même athlète réalisait encore 17"51 sur le 100 m. haies.

Au 400 m. haies Petra Stutz se classa 4e en 70"66, en éprouvant encore quelques difficultés en fin de parcours.

Chez les juniors féminines, à noter le 3e rang de Maire-France Voirol, du CA Courtelary, sur 200 m., alors que Catherine Beltame, de la SFG Fontainemelon, se classait 6e au javelot avec 34 m. 46.

SCHWAB ET KOLB EXCELLENTS

Chez les juniors, les deux internationaux de l'Olympic au marteau, se sont mis en évidence avec des records personnels, à savoir 51 m. 70 pour Marc-André Schwab. Agé de 16 ans seulement, Christophe Kolb a réalisé un authentique exploit en envoyant le marteau de 7 kg. 260 à 48 m. 06.

Le jeune Chaux-de-Fonnier bénéficie d'une excellente technique et d'une explosivité qui lui autorisent un bel avenir dans sa discipline où il domine très nettement sa catégorie sur le plan national.

Sur 400 m., Laurent Jospin a confirmé la bonne impression laissée une semaine plus tôt en prenant la médaille d'argent avec un temps de 51"17. Bonne prestation également de Vivian Tranquille qui

Hockey sur glace

Matchs amicaux

Grindelwald - Fribourg-Gottéron 1-7 (0-3 0-1 1-3). Lausanne - Olten 10-5 (2-2 4-1 4-2). (si)

accédait à la demi-finale du 200 m. où il fut chronométré en 23"42. Quant au perchiste Laurent Carraux, il se contenta de 3 m. 85.

En séniors, plusieurs athlètes régionaux se sont mis en évidence à commencer pas Yvan Stegmann (CEP Cortaillod), qui remporta le 400 m. dans le temps de 49"95 avant de se classer 2e du 400 m. haies en 54"66. Alain Beuchat, du même club, s'imposa au jet du poids avec 15 m. 41. Fabien Niederhauser, du CA Courtelary, remportait le 110 m. haies en 14"48, confirmant qu'il est un des meilleurs du pays sur cette discipline. Les gars de l'Olympic ont semblé se ressentir des vacances, tels André Widmer 51"75 sur 400 m., Renaud Matthey, 1'56"90 au 800 m., alors que Vaucher franchissait 1 m. 90 en hauteur.

La plus forte impression de ces championnats nous est venue de Conrad Kölbel, du CA Courtelary, dont nous avions déjà discerné les possibilités il y a un an. Il a été dimanche la révélation de ces championnats sur 5000 mètres. Lancée par Blaise Schull (Bassecourt),

Lancee par Blaise Schull (Bassecourt), cette course allait bientôt se résumer à un trio de tête formé des internationaux Hasler (Düdingen) et Schweickhart (Martigny) avec Kölbel.

Dans le dernier kilomètre, le Fribourgeois Hasler distança ses adversaires, semblant s'assurer normalement la victoire. Rattrapé, puis déposé par Schweickhart au début de la ligne d'arrivée, Hasler dut enccre abandonner la médaille d'argent à Conrad Kölbel qui accomplissait un exploit chronométrique de 14'39"58 au terme de ce 5000 mètres.

C'est plus la manière que la performance qui retient notre attention chez ce coureur talentueux et plein d'avenir. Il ne fait pas de doute qu'en disputant plusieurs compétitions à ce niveau, Conrad Kölbel gravira un nouveau palier qui l'amènera parmi l'élite nationale. Heureux CA Courtelary qui compte de très fortes individualités avec Martine Oppliger, Fabien Niederhauser, Rolli et Conrad Kölbel, âgé de 23 ans seulement avec un avenir intéressant.

Jr.

Meeting de Zurich Rush sur les places

Au cours d'une conférence de presse tenue à l'avant-veille du meeting international de Zurich, Res Brügger, le responsable de l'organisation, a annoncé que toutes les places assises, soit 12.000, ont été vendues ainsi que la moitié des 12.000 places debouts.

La réunion sera retransmise par 22 stations européennes de télévision et 10 d'outre-mer. Les 250 journalistes accrédités représentent 23 pays.

Le budget de la manifestation se monte à 1.600.000 francs. Il devrait être largement couvert par l'apport du public (850.000 francs), la publicité au stade (300.000 francs), l'indemnité de la TV (250.000 francs), les sponsors (200.000 francs) et la réclame (60.000 francs).

Le 62% des recettes, soit environ un million de francs, servira à couvrir les frais d'engagement des athlètes (primes, frais de déplacement et de logement). (si)

Course de côte pédestre Moutier - Graitery

Le record de l'épreuve battu

La 11e édition de la course pédestre Moutier - Graitery organisée depuis 1975 par le Ski-Club Moutier a tenu ses promesses et a vu un fantastique exploit d'un jeune de Grandval mais qui habite Bâle: Jean Knuchel. Ce dernier a battu celui que l'on croyait intouchable: Albrecht Moser neuf fois vainqueur de l'épreuve consécutivement.

Le coureur de Münchenbuchsee est parti comme d'habitude très fort et à miparcours tout le monde le voyait vainqueur facile. C'était méconnaître la volonté et le talent incontestable de Jean Knuchel qui, au fur et à mesure qu'on se rapprochait de Graitery se sentait des ailes. Il rejoignit puis lâchait Moser à qui il prenait 1 minute 30 secondes. Il battait du même coup le record de 1984 de 37'39"07. Moser n'a pas reculé puisque lui aussi a été 3 secondes plus vite qu'en 1984. Cela donne encore plus de valeur à l'exploit du sympathique postier du Cornet qui, il y a quelques années pratiquait le vélo et qui est surtout un spécialiste de la piste. On relèvera aussi un record de participation avec 131 coureurs.

Classement: (8,357 km, 642 m. de dénivellation): 1. Jean Knuchel (Bâle) 36'06"49 (record); 2. Albrecht Moser (Berne) 37'36"24 (1er vétéran I); 3. Dominique Nallard (Fra) 37'50"91; 4. Michel Sautebin (Porrentruy) 38'13"72; 5. Daniel Fischer (Brugg) 39'06"95; 6. Arnould Beuchat (Charmoille) 39'49"67.

(kr)

SPORTS

Nouvelle soirée du championnat suisse de football de LN Réaction attendue du côté de La Charrière

Le rythme s'est intensifié. Les joueurs de football du championnat suisse de ligue nationale n'auront guère l'occasion de se reposer ces prochaines semaines. Ce soir, la quatrième ronde occupera la majorité des clubs puisque deux matchs seulement de LNB se disputeront mercredi.

Septante-deux heures après une «explication» au sommet à La Maladière face à NE Xamax, Grasshoppers fera encore une fois la «une» de l'actualité. Au Hardturm, les «Sauterelles» viseront une réhabilitation face au tenant du titre le Servette FC. Ce match constituera l'affice de LNA, le derby luganais du Cornaredo entre Lugano et Locarno l'étant à l'échelon inférieur.

Les équipes neuchâteloises ne seront pas à la noce. A La Charrière, tout le monde attend un sursaut d'orgueil du FC La Chaux-de-Fonds face à Young Boys. L'absence de Ian Bridge, retenu par le Canada, et les nombreux blessés seront des arguments de poids dans la motivation d'avant-match. NE Xamax se méfiera de Granges toujours redoutable à domicile. Enfin Le Locle tentera de répéter l'exploit consistant à prendre un point à Zoug face, cette fois, au Sport-Club, ancien pensionnaire de LNA.

La mauvaise nouvelle est tombée UN COUP DUR lundi en fin d'après-midi. Par le biais du secrétaire général de l'ASF (Association suisse de football M. Edgar Obertüfer

- par Laurent GUYOT -

transmettant un télégramme de la Fédération canadienne de football, les dirigeants du FC La Chaux-de-Fonds ont appris le forfait de Ian Bridge pour lesprochains matchs face à Young Boys, Servette et Grasshoppers.

En direct sur **RTN 2001**

Les sportifs de la région pourront suivre en direct, ce soir dès 19 h. 45, les péripéties des matchs La Chaux-de-Fonds - Young Boys et Granges - NE Xamax sur les ondes de RTN 2001.

Pour les plus chanceux en branchant leur poste sur la fréquence FM 90.4 et pour les abonnés chaux-de-fonniers de Coditel ayant leur radio branchée sur le réseau cablé local en plaçant la petite aiguille de leur récepteur sur 99,6 MhZ, canal 42, fréquence habituelle de Radio-Hôpital. (Imp)

Administrateur du club de La Charrière, M. Marcel Scheibler s'est chargé de nous expliquer le pourquoi de l'absence de Ian Bridge. La Fédération canadienne s'est appuyée sur une convention internationale signée par les différents partenaires obligeant le club à libérer le joueur six jours avant le match. Malgré les movens de communication modernes nous n'avons rien pu faire. Le Honduras et le Costa-Rica ne sont pas desservis tous les jours par des lignes aériennes. Ian Bridge devrait revenir en Suisse à la veille du derby face à NE Xamax pour repartir une dernière fois aux environs du 14 septembre.

Cette absence est ressentie comme un coup dur supplémentaire par l'entraîneur Bernard Challandes déjà confronté à de sérieux problèmes. Ce forfait de dernière minute a modifié toutes les données. Outre Bridge, je ne pourrai pas compter sur Philippe Huot, José Guede (tous deux blessés). Adriano Ripamonti et Thierry Racine ne sont pas remis à 100%. Les solutions à disposition ne seront donc pas nombreuses. Face à l'adversité je pourrai voir sur qui il est possible de compter à l'avenir nous a déclaré le mentor chaux-de-fonnier.

Bernard Challandes est persuadé des conséquences positives de l'obtention des



Face à Young Boys, ce soir à La Charrière, Mario Capraro et ses coéquipiers chauxde-fonniers auront-ils la réaction d'orgueil attendue par leur entraîneur, les dirigeants et les supporters après la défaite du Letzigrund? (Photo Schneider)

deux points voire d'un seul face à Young Boys. Après notre déconfiture de Zurich nous nous devons de réagir sainement. De ce côté j'attends un engagement de tous les instants des onze titulaires. Il ne faut pas se leurrer nous rejouerons cette année pour ne pas couler. Toutes les équipes ont effectué des efforts pour se renforcer et sont parties avec une farouche détermination dans ce championnat.

Pour tenter de battre les «tombeurs de NE Xamax», l'entraîneur des «jaune et bleu» fera confiance à l'équipe de samedi dernier, Francis Meyer, Adriano Ripamonti et Thierry Racine étant désigné comme jokers. Aux dires de Bernard Challandes, La Chaux-de-Fonds devrait être plus offensive que ces derniers matchs. Djamel Tlemçani sera chargé d'orienter la manœuvre. Malgré des références flatteuses, l'international algérien débuté bien timidement. Tout le monde à commencer par les dirigeants, l'entraîneur, ses coéquipiers et le public de La Charrière sont devenus impatients. Au numéro 10 de prouver, dès ce soir à 20 h. les mille et une facettes de son talent. Nous verrons bien si je peux compter sur des hommes s'est exclamé en guise de conclusion, lundi avant l'ultime entraînement Bernard Challandes. Réponse ce soir aux environs de 21 h. 45.

Neuchâtel Xamax en déplacement à Granges

Stielike et Perret incertains

Décidément, «l'affrontement» vécu samedi passé à La Maladière n'a pas fini de faire couler de l'encre.

Après sa victoire acquise à la force du jarret, Neuchâtel Xamax panse

- Par Pierre ARLETTAZ -

Une liste des plus exhaustives sur les conséquences provoquées par la conception de football dévastatrice préconisée par Konietzka. Tous les moyens sont bons pour parvenir à ses fins, même si c'est au détriment du respect de l'adversaire! Voyez plutôt: Lüthi deux dents cassés, Stielike souffrant d'un coup reçu à la malléole et Perret se ressentant d'une contracture musculaire au mollet... Sans commentaires!

Il apparaît peut-être utile toutefois de préciser que les problèmes physiques du dernier nommé ne résultent en aucun cas d'une agression zurichoise, comme il tient justement à le préciser: Un quart d'heure avant la fin de la rencontre. alors que j'étais en pleine course, j'ai ressenti une douleur très vive au mollet. Je me suis donc blessé tout seul; cela m'était déjà arrivé, mais à l'autre jambe...

AVEC LÜTHI

Des soucis avant le déplacement de ce soir à Granges, Gilbert Gress n'en manque pas. S'il pourra compter sur les services de son avant-centre, qui a dû par ailleurs subir un traitement de racines, la



Canoë

Championnats du monde de régates

Domination de la RDA

Avec un total de sept médailles d'or et de deux médailles d'argent et de bronze, la RDA a largement dominé les Championnats du monde de régates en canoë, à Malines, et ce devant la Hongrie (3 médailles d'or) et la Suède (2).

Du côté suisse, seul Luzius Philipp a répondu à l'attente des sélectionneurs en prenant la 10e place du 10.000 mètres. présence de Stielike et Perret apparaît par contre plus incertaine. Quand on connaît l'importance de ces deux éléments dans le «onze» xamaxien, nul n'est besoin d'épiloguer sur les répercussions de leur éventuelle absence.

La décision quant à leur participation à la rencontre de la soirée ne tombera en définitive qu'aujourd'hui en fin de matinée, après un ultime test sur leur état de santé respectif.

Á SAISIR

Si d'aventures l'ex-Madrilène et le Sagnard ne devait pas être à même de tenir leur place, possibilité serait alors offerte à Nielsen et Salvi de montrer de quel bois ils se chauffent. Une chance que le Danois et l'arrière latéral ne manqueront pas assurément de saisir. Küffer montant quant à lui d'un cran.

Une abondance de biens appréciable qui devrait permettre au mentor neuchâ-



Stielike: une malléole récalcitrante...

telois de se retourner et de composer un ensemble compétitif.

MOTIVÉS

Il faudra néanmoins se méfier du néopromu. Quoique n'ayant pas encore réussi à engranger le moindre point, les Soleurois ont affiché une résistance étonnante aux Charmilles, y vendant chèrement leur peau.

Quand on aura dit qu'ils disposent au sein de leur contingent de trois ex-Xamaxiens, entourés de joueurs expérimentés tels que Stohler, Miche Fleury ou Maradan, on aura tôt fait de comprendre que cela ne constituera pas une simple formalité pour les «rouge et noir». D'autant plus que Zaugg, Lehnherr et De Coulon ne seront certainement pas les moins motivés...

Encore un coup dur pour le FC Saint-Gall

L'arrière latéral du FC Saint-Gall, Zdenek Urban (25 ans) a subi ce mardi une ablation du ménisque interne au genou gauche.

Après Gerhard Ritter et Thomas Tschuppert, le défenseur d'origine tchécoslovaque est le troisième joueur du club de la Suisse orientale à être éliminé sur blessure. (si)

Coupe du monde Bridge et les siens contraints au nul

Costa Rica est toujours invaincu après les deux premiers matchs du tournoi final de la zone CONCACAF du tour préliminaire de la Coupe du monde. Après un partage des points chez lui devant le Honduras, il a obtenu un nouveau match nul, à Toronto, contre le Canada (1-1).

Les Canadiens avaient concédé l'ouverture du score dès la 13e minute sur un auto-goal de Williams. Ils égalisèrent ensuite à la 59e minute par James.

Classement du tournoi final: 1. Costa Rica 2-2 (3-3); 2. Honduras 1-1 (2-2); 3.Canada 1-1 (1-1). Restent à jouer: Honduras - Canada le 25 août. Costa Rica - Canada le 1er septembre. Honduras - Costa Rica le 8 septembre. Canada -Honduras le 14 septembre. (si)

Au programme

LNA, aujourd'hui	
Aarau - Baden	20.00
La Chx-de-Fonds - Young Boys	
Grasshoppers - Servette	20.00
Granges - NE Xamax	20.00
Saint-Gall - Vevey	20.00
Wettingen - Lucerne	20.00
Lausanne - Bâle	
Sion - Zurich	
LNB, aujourd'hui	
Renens - Winterthour	18.00
Laufon - Martigny	18.30
Schaffhouse - Bulle	19.30
Etoile Carouge - Chênois	20.00
SC Zoug - Le Locle	20.15
Lugano - Locarno	20.30
Mercredi	
Bienne - FC Zoug	19.30
Bellinzone - Chiasso	20.30
Deminzone - Cinasso	20.00

Coupes européennes Avec quatre arbitres suisses

Le match Suisse-Eire du 11 septembre prochain à Berne, comptant pour le tour éliminatoire de la Coupe du monde, sera dirigé par l'arbitre espagnol Soriano Ala-

Voici les désignations qui concernent des arbitres suisses pour le premier tour des Coupes européennes:

Coupe des champions, 18 septembre: Philippe Mercier pour Jeunesse d'Esch-Juventus; 2 octobre: André Daina pour Trakia Plovdiv-IFK Göte-

Coupe UEFA, 18 septembre: Kurt Röthlisberger pour Boavista Porto-Cercle Brugeois; 2 octobre: Bruno Galler pour Hamrun Spartans-Dinamo Tirana.

boîte à confidences

Vatanen désormais hors de danger

Le pilote finlandais Ari Vatanen, accidenté le 31 juillet dernier au cours du rallye d'Argentine, est hors de danger, ont annoncé hier ses médecins à Helsinki.

Vatanen a en effet quitté le service de réanimation de la clinique chirugicale de la capitale finlandaise, où il était en traitement et sous surveillance depuis le 8 août, à la suite de complications respiratoires ayant suivi son opération au genou gauche. Le Finlandais se passait depuis une semaine de l'assistance du poumon artificiel, dans lequel il avait dû être placé.

Ari Vatanen devra toutefois rester hospitalisé au moins pendant les deux prochains mois afin de se remettre complètement de ses blessures. (si)

Un athlète suédois suspendu

Le vétéran des discoboles, le Suédois Ricky Bruch, 39 ans, médaillé de bronze aux Jeux olympiques de Munich en 1972, réputé pour son tempérament emporté, a giflé le capitaine de l'équipe de Suède lors de la dernière journée des cham-pionnats de Suède à Vaesteras et s'est vu immédiatement suspendre pour une durée indéterminée pour «comportement antisportif».

L'incident s'est produit à l'issue du concours durant lequel Bruch jouait sa sélection pour la rencontre Suède - Finlande au moment où le capitaine Anders Brogström le convoqua pour un contrôle antidopage. Bruch refusa net et se mit en devoir de quitter le stade de Vaesteras. Le ton monta et la gifle suivit! (si)



gains

SPORT-TOTO

Concours No 33:

) 1	0 × 10	12.001,00
í	69 × 12Fr.	550,50
	1.058 × 11Fr.	
	$7.620 \times 10 \dots Fr.$	5.—
	тото-х	
?	Concours No 33:	* ,
	1 × 6Fr.	391.599.10
1	$12 \times 5 + \text{cpl} \dots \text{Fr}$	3.181,90
	124 × 5Fr.	
.	4.038×4 Fr.	10,95
1	$38.202 \times 3 \dots Fr.$	
)	LOTERIE SUISSE À NUMÉ	ROS
)	Tirage No 33:	
•	$7 \times 5 + \text{cpl} \dots \text{Fr.}$	42.857.15
)	96 × 5Fr.	7.996.45
	5.999 × 4Fr.	
1	109.667 × 3Fr.	
	Somme approximative du pre au prochain concours: Fr. 1.300	mier rang
	PARI MUTUEL ROMAND	

Les rapports de la course française

de Deauville:

Ordre, cagnotte Fr. 2.570.— Ordre différent Fr. 1.713,25 Quarto Ordre, cagnotteFr. Ordre différent, cagnotte ..Fr. 7 points Fr. 160,15 6 points Fr. 18,20 5 points Fr. Quinto, cagnotte Fr. 12.165,15

Course suisse de Dielsdorf: Trio

Ordre, cagnotte Fr. 1.428,95 Ordre différent Fr. 124,25 CoupléFr. Ordre, cagnotte Fr. 2.823,85 Ordre différent, cagnotte ..Fr. 600,90 Triplé: Fr. 34,60

MPARTIAL

Le Locle Fleurier Neuchâtel (039) 31 33 31 (038) 61 35 75 (038) 41 35 15 Cernier Saint-Imier Tramelan Saint-Brais

(038) 53 22 72 (032) 97 61 33 (intérim) (032) 97 54 47 (066) 58 41 55

la voix d'une région



regard

Apprendre... ou à laisser

L'école, c'est une industrie-tunnel. A l'entrée on bourre - moins qu'un temps, c'est vrai - avec des gosses enthousiastes, confiants en leur avenir. A l'autre extrémité ressortent des chômeurs de moins de 25 ans. Qui comprennent que leur avenir, il est déjà derrière. Caricature? Faut voir.

Les échos recueillis en cette rentrée des classes reflètent la curiosité et la volonté d'apprendre. Une enquête publiée par «Time Magazine» montre que le chômage des jeunes s'élève à 23% en Angleterre, 28% en France et 35% en Italie. Elle parle de «chômeurs à long terme» et cite Fabius, premier ministre français: «Le chômage des jeunes est un cancer».

La France et l'Italie, c'est loin, dira-t-on. La Suisse devant être plus proche des 9.5% de jeunes Allemands sans emploi. Mais il s'agit d'un mal européen, voire occidental. Et les Helvètes ne sont pas vaccinés contre cette épidémie-là.

encore nécessaire Est-il d'apprendre sa p'tite dictée, ses p'tits calculs et d'achever le cursus universitaire? Placardé dans Naples, un poster dit: «Une licence universitaire en médecine est un passeport pour le chômage».

Notre société développée et sans travail nous contraindrat-elle à envisager une école différente? Dont les cours s'articuleraient sur les commandements suivants, une liste qu'on pourrait allonger à Dix.

 Faut apprendre à écrire. Certes, pour remplir les p'tites cases du formulaire de l'office du

• Faut apprendre à tuer le temps, sans tuer le voisin.

chômage.

Mettre en parallèle les courbes du chômage et de la violence est un exercice banal. Time offre à la réflexion les conclusions des sociologues qui attribuent les tueries dans les stades à la crise sociale provoquée par le taux élevé des sans emplois à Liverpool.

• Faut apprendre à ne pas suc-comber aux sirènes de la drogue. Chômage, drogue, criminalité, prison... la carrière est trop souvent toute tracée.

• Faut apprendre à jeter des pavés. Ou à ne pas les jeter.

Mais le jet de pavés ne vient plus ponctuer les doléances de la population. Le temps est au conservatisme. Par désintérêt. Ou dans l'intérêt d'obtenir les rares places de travail.

 Faut apprendre à résister aux réflexes totalitaires.

Une cohorte de chômeurs est une menace pour la démocratie. Faut apprendre à apprendre.

A défaut d'être toujours efficace, le recyclage a l'avantage d'occuper certains.

Voilà. Un jour peut-être les horaires répartiront ces cours-là. La meilleure formation du citoyen en devenir. Apprendre... ou à laisser.

Patrick FISCHER



La rentrée au Locle et à La Chaux-de-Fonds Les écoles battent le rappel





La rentrée scolaire au Collège de l'Ouest, à La Chaux-de-Fonds (à gauche), et au Locle, pour les élèves du degré primaire. L'attente, plumiers garnis... (Photos Impar/cm-Gerber)

• LIRE EN PAGES 15 ET 17

Sur le Doubs, face aux Brenets

Une vedette française harponne une barque

En période estivale les bassins du Doubs, à Villers-le-Lac et sur les eaux baignant Les Brenets, sont envahis par une armada de vedettes touristiques auxquelles se mêlent dans un désordre total barques, planches à voile, et autres embarcations en tous gen-

Jusqu'ici, seuls les vents du large et les caprices des navigants régissaient la circulation. Mais après un accident survenu dimanche dernier, la loi devrait désormais faire office de gouvernail.

En effet, le 18 août à 16 heures, une vedette touristique de Villers-le-Lac a harponné une barque qui avait à son bord deux personnes, sans (par miracle) provo-quer de dégâts corporels notoires. • LIRE EN PAGE 17 (Pr. A.)

MEM: licenciements politiques ou politisés? nuit féminin que cette entreprise a solli-

Quatre licenciements – trois selon ceux qui les dénoncent! - chez MEM (Microélectronique Marin), dont celui d'un représentant syndical, le vice-président de la Comission du personnel, font l'objet d'une mobilisation de l'opinion par le «Comité travail et santé» de Neuchâtel, proche du Parti socialiste ouvrier. Qui y voit, du moins en partie, des mesures de rétorsions à l'égard d'employés ayant trop librement mani-festé leur hostilité à l'égard du travail de

Entre Porrentruy et Courchavon

Cyanure dans l'Allaine

• LIRE EN PAGE 21

parle même de chantage: accepter n'importe quel horaire ou être licencié... A cela l'entreprise oppose des dossiers

où elle affirme exiger seulement que ses employés respectent le leur, d'horaire, et travaillent convenablement.

cité de pouvoir introduire. Et contre

lequel ledit comité se bat, bien sûr. On

Le Conseil d'Etat, qui avait dressé l'oreille, semble ne rien avoir vu de pendable dans l'éviction de l'employé syndicaliste. Surtout rien de politique.

Mais il y a toujours plus politisé et plus syndicaliste que les politiciens et les syndicalistes professionnels. C'est pourquoi le «Comité travail et santé» présentera sa thèse dans quelques jours au cours d'une conférence de press

MHK • LIRE EN PAGE 19

«Symphonie» Début de tournage à La Chaux-de-Fonds

Le tournage d'une «série télévisée» de 20 heures, «Symphonie» qui retrace les problèmes d'une grande marque horlogère, a débuté hier à La Chaux-de-Fonds.

Il s'agit de la plus importante production de l'année de sept évisions européenne

• LIRE EN PAGE 15

Joueurs de cartes francs-montagnards blanchis Le joueur prime le hasard...

Jugement très intéressant que celui rendu par le juge du district des Franches-Montagnes. Quatre joueurs de cartes qui s'étaient vus infliger une amende parce qu'ils jouaient à l'argent ont finalement été blanchis. Si les jeux de hasard pour de l'argent sont effectivement interdits, la jurisprudence bernoise admet que le jeu de cartes ne relève pas du hasard; le joueur pouvant influencer ou perfectionner son art.

Si le jeu avait été le pocker ou la roulette, les joueurs auraient été sans doute poursuivis. Blanchis, ils regarderont dorénavant sereins tout

Présentation à Porrentruy du prochain Festival musical du Jura

Programme exceptionnel

Parce que les circonstances sont exceptionnelles (Année européenne de la musique et Année de la jeunesse), le Festival du Jura, né en 1977 sous le nom de Festival musical de la jeunesse, sera aussi exceptionnel cette année. Ses responsables, les musiciens Georges et Roselyne Zaugg, en ont présenté le programme hier en fin d'après-midi à Porrentruy: pas moins de onze concerts dans cinq localités des trois districts jurassiens entre le 22 août et le 27 octobre. (ats)

policier qui lorgnera du côté du tapis

202222222222222222 • LIRE EN PAGE 21

Non, nous n'en sommes pas, comme le prétend encore parfois une plaisanterie aussi éculée que tenace, à noter dans nos agendas que l'été passé c'était Mais c'est vrai qu'on aurait de la peine à se plaindre, par ici, que l'été dure trop ou qu'il

soit trop ensoleillé. C'est pourquoi on en apprécie davantage les manifestations les plus agréables.

Comme par exemple de pouvoir «aussi» flaner aux terrasses des cafés, certains soirs sans pour autant avoir de la peine à s'endormir ensuite parce que l'air serait trop chaud. Comme de pouvoir, à défaut de plages, envahir jardins, parcs, piscines et pâturages pour vivre et manger au grand air. Comme de pouvoir, quelques jours par an, quand reviennent les migrants des «horlogères», ou les horlogères migrantes parfois même, se distraire d'un Pod qui prend quelques touches de Croisette ou autre Lungomare par la grâce fort légère vêtue d'estivantes

d'ici qui veulent se croire encore un peu là-bas, en ont ramené un peu plus de peau bronzée et un peu moins de gêne qu'au reste de l'année.

L'été de chez nous a tout le charme de la flore de montagne, avec ses contrastes et son intensité, ses charmes parfois dissimulés et ses pétulances soudaines, ses raretés précieuses et ses surprises superbes.

Et c'est pourquoi on en veut à ceux qui semblent tellement pressés de mettre une croix sur cet été jugace, tellement empressés d'applaudir déjà l'autre de ses a appiauair aeja taute ae nos saisons, bien belle aussi c'est sûr mais déjà si «naturellement» majoritaire. En nous flanquant plein les magasins et les yeux de bottes fourrées, d'habits douillets et de matériel

THK

quidam

Mme Arlette Rossé, une ancienne Genevoise, domiciliée actuellement à Court est une jeune femme dynamique qui a réussi, avec l'aide de plusieurs dames dévouécs de la localité, d'ouvrir la première garderie d'enfants de la vallée de Tavannes.

Jusqu'à ce jour, il n'y avait rien de ce genre dans cette région. Après des contacts fructueux avec la commune de Court qui a fait preuve de compréhension et qui a donné son appui total, la garderie a pu s'ouvrir en avril. Elle a été inaugurée en juin et ses premiers mois d'ouverture (deux fois par semaine) ont été concluants.

Une gardienne, Mme Isabelle Eicher, a réussi à ce que les enfants se plaisent dans cette grande salle du nouveau bâtiment communal.



Mme Rossé a aussi pu compter sur l'aide des commerçants, de la population qui a accueilli favorablement la vente d'auto-collants au nom de la garderie des «Lutins joyeux».

On a trouvé des tables et jouets ici et là, si bien qu'aujourd'hui cette garderie fonctionne à merveille.

Mme Rossé est particulièrement satisfaite et n'a pas ménagé ses remerciements à tous ceux qui l'ont aidée, lors de l'inauguration.

(Texte et photo kr)



bonne nouvelle

Berne: protection des monuments historiques

Le Conseil exécutif bernois accorde une somme totale de 100.000 francs pour financer la restauration d'édifices dans l'inventaire des monuments historiques placés sous protection; il s'agit de la maison Stotzer à Büren sur l'Aar, de la Maison bernoise à La Neuveville et de l'église à Worb. (oid)



sommaire

LA CHAUX-DE-FONDS. -Le minibus 11 a pris la route. **PAGE 15**

BIENNE. - Une vieille maison reprend vie.

PAGE 21

IMPAR SERVICE

La Chauxede: Fonds

Parc des Sports: 20 h., La Chaux-de-Fonds - Young Boys. Bois du Petit-Château: parc d'acclima-

tation, 6 h. 30-20 h. Vivarium: 14-17 h. Expo zoos du monde.

Musée paysan: tous les jours sauf ve, 14-17 h.

Musée international d'horlogerie: 10-12, 14-17 h.

Musée des beaux-arts: 10-12 h., 14-17 h. Musée d'histoire naturelle: 14-17 h. Musée d'histoire et médaillier: expo «La

Chaux-de-Fonds en fêtes», lu-ve, sur demande; sa-di, 10-12 h., 14-17 h. Galerie La Plume: expo Gonin.

Galerie Louis Ducommun: ma, je, sa, 17 h. 30-21 h.

Galerie Sonia Wirth: peintres neuch. et suisses, 1890-1950.

Bibliothèque de la Ville, discothèque et département audio-visuel, 9-12 h., 13 h. 45-20 h. Expo Monique Saint-Hélier.

Bibliothèques des Jeunes: Président-Wilson 32, et Jardinière 23: 13 h. 30-

Ludothèque: Serre 16, ma, 16-19 h., je, 16-18 h.

Ménageothèque: rens. Ø 28 14 46. Piscine des Mélèzes: 9-20 h.

Piscine des Arêtes: lu-ma, 10-20 h., meje-ve-sa, 10-21 h., di, 9-18 h.

Cabaret Rodéo: Dancing-Attractions. Le Scotch: Bar-Dancing-Attractions. Club 55: Dancing-Attractions.

Le Domino: Cabaret-Attractions. La Boule d'Or: Bar-Dancing-Attractions.

Centre de rencontre: ma, je, ve, 16-18 h., 19 h. 30-22 h., me, 17-22 h., sa, 14-22 h., di, 14-20 h.

Centre de loisirs pour enfants, ferme Gallet: lu-ma-je-ve, 16-18 h., me, 15-18 h.

Centre de jeunesse suisse allemand: Doubs 107, me, 17-22 h., Ø 23 24 26. Informations touristiques: Ø 28 13 13,

rue Neuve 11. Planning familial: Sophie-Mairet 31, tél. 28 56 56, lu, 12-18 h., ma, 15-18 h., me, 15-19 h., ve, 15-18 h.

Consultations conjugales: Collège 9, Ø 28 66 72.

Service d'aide familiale: Ø 23 88 38 et 23 98 00, 8-12 h., 14-16 h.

Ecole des parents: Ø 26 87 76 et 23 10 95. Garderie, ma, Ø 23 28 53, ve, Ø 26 99 02. Parents information: Ø (038) 25 56 46.

Information allaitement: Ø 35 13 88 ou 26 41 10 ou 28 54 18 et (038) 53 38 66. l'amitié: Manège 11, de

Crèche Ø 28 64 88.

Le Locie

Cinéma Casino: relâche.

Musée d'horlogerie: 10-12 h., 14-17 h., expo l'«Académie des créateurs indépendants de l'horlogerie». Bibliothèque Ville: 14 h. 30-18 h. 30, sa

fermée. Bibliothèque des jeunes: lu au ve 13 h.

30-18 h., sa 10-12 h. Ludothèque: M.-A.-Calame 5, lu, je, 15 h. 30-17 h. 30.

Piscine du Communal: ouverte. Le Dragon d'or: bar-dancing.

Pharmacie d'office: de la Poste, jusqu'à 20 h. En dehors de ces heures, le numéro 117 renseignera.

Permanence médicale: en l'absence du médecin traitant, Ø No 117 ou service d'urgence de l'hôpital, Ø (039)

Permanence dentaire: No 117 renseignera.

Soins à domicile: lu, ve, 17-18 h., \emptyset 31 20 19 et \emptyset 31 11 49. Information diabète: Hôpital, lu après-

midi, Ø 31 52 52. La Main-Tendue: Ø No 143.

Pro Senectute: gym., ma, 9-10 h., Café de la Place. AVIVO: Ø 31 51 90.

Service aide familiale: Ø 31 82 44, 9-10 h. Planning familial: Ø 28 56 56. Consult. conjugales: Ø (038) 24 76 80. Office social, Marais 36, Ø 31 62 22. Aide aux victimes d'abus sexuels, «Les

Oeillets» Ø 28 70 08. Crèche pouponnière: Ø 31 18 52, garderie, tous les jours.

Ecole des parents: Ø 31 85 18. Garderie ve, 14-17 h.

Société protectrice des animaux: Ø 31 13 16 ou 31 41 65. Vestiaire Croix-Rouge: Envers 1, je, 14-18 h. 30.

Montagnes neuchâteloises

Service d'aide familiale: Ø 37 13 94 ou 36 13 26.

Le Grand-Cachot-de-Vent

Expo peintures et gouaches de Loïs Frederick, 14 h. 30-17 h. 30.

Crèche Beau-Temps 8: © 26 87 77. Services Croix-Rouge: © 28 40 50. Baby sitting, 7 h. 30-11 h. 30; soins à domicile et conseils diététiques, 7 h. 30-12 h., 14-17 h. 30.

Soins à domicile, Serre 12: Ø 28 41 26. Consult. pour stomisés, Ligue contre la tuberculose: Serre 12, Ø 28 54 55.

Information diabète: Serre 12, fermée. Assoc. des sourds: Jardinière 23, permanence dernier je du mois, 13-15 h. Pro Infirmis: Léopold-Robert 90,

Ø 23 97 01. Boutique 3e âge: Serre 69, 14-17 h. Vestiaire Croix-Rouge: Paix 73, me, 14-18 h. 30, je, 14-18 h.

Habillerie du CSP: Soleil 2, me et ve, 14-18 h.

Vieux Puits du CSP: Puits 1, me et ve, 14-18 h., sa, 9-11 h. 30. Boutique et bouquiniste CSP: Soleil 4,

lu-ve, 14-18 h. Pro Senectute: Service soc., gym, natation; L.-Robert 53, Ø 23 20 20, le matin. Repas domicile: Ø 23 20 53, le matin.

AVIVO: Ø 23 02 70 ou 23 50 85. Accueil du Soleil: Serre 67, 14-17 h., je,

fermé. Eglise réformée: secrétariat, Ø 23 52 52.

Drop in (Industrie 22): 16-19 h., © 28 52 42. Service médico-social (Paix 13): info.,

prévention et traitement de l'alcoolisme, Ø 23 16 23. Alcooliques Anon.: Ø 23 24 06. SOS alcoolisme: Ø (038) 25 19 19. Groupe familial Al-Anon (aide aux

familles d'alcooliques): Ø 23 07 56 La Main-tendue: Ø 143. 20" d'attente. Aide aux victimes d'abus sexuels, «Les Oeillets» Ø 28 70 08.

Hôpital: Ø 21 11 91. Pharmacie d'office: jusqu'à 20 h. 30,

Pillonel, Serre 61. Ensuite, police locale, Ø 23 10 17, renseignera. Service d'urgence médicale et dentaire: Ø 23 10 17 renseignera. (N'appelez

qu'en cas d'absence du médecin de famille). Consommateurs Information: Grenier 22, lu, 14-17 h., Ø 23 37 09. Consult. juridiques, Serre 67, je, 16-19 h.

Centre social protestant: Temple-All. 23, consult. sociales, juridiques, conjugales, pour étrangers, lu-ve, 8-12 h., 14-18 h., Ø 28 37 31.

déf. chômeurs: Ronde Ø 28 40 22. Société protectrice des animaux: D.-

JeanRichard 31, Ø 23 45 65, 17-19

Police secours: Ø 117. Feu: Ø 118.

Contrôle des champignons: lu-ve, 11-12 h. et 17-18 h., Service d'hygiène, L.-Robert 36.

CINÉMAS

Corso: 20 h. 45, Adieu Bonaparte. Eden: 20 h. 45, Dangereusement vôtre; 18 h. 30, Girls, girls, girls (2e partie). Plaza: 20 h. 45, Gros dégueulasse Scala: 20 h. 45, Sang pour sang.

Conservatoire de La Chaux-de-Fonds Le Locle: reprise des cours et lecons le lundi 26 août pour les anciens élèves et dès le 2 septembre pour les nouveaux. Renseignements et inscriptions au secrétariat, Av. Léopold-Robert 34 dès mercredi 21 août,

Val-de-Travers

Couvet, cinéma Colisée: 20 h. 30, Derborence. Môtiers: Expo nationale de sculpture,

9-18 h. Môtiers, Château: expo peintures et col-

lages de Yves Landry, 10-22 h. Couvet, ludothèque: lu, 17-18 h. 30, me, 14-16 h.

Fleurier, collège primaire Longereuse: bibliothèque communale, lu-ma, 17-20 h., je, 15-18 h.

Baby-sitting: Ø 61 17 29. Fleurier, Centre de rencontre: Ø 61 35 05.

Informations touristiques: gare Fleurier, Ø 61 10 78. Police cantonale: Ø 61 14 23

Police (cas urgents): Ø 117. Police du feu: Ø 118. Fleurier, service du feu: \mathcal{O} 61 12 04 ou

118. Centre de secours du Val-de-Travers:

Ø 63 19 45; non-réponse, Ø 63 17 17. Hôpital de Fleurier: Ø 61 10 81. Hôpital et maternité de Couvet:

Ø 63 25 25. Ambulance: Ø 61 12 00 et 61 13 28. Fleurier, infirmière visit.: tél. 61 38 48. Fleurier, Pro Senectute: Grand-Rue 7, lu et je matin, Ø 61 35 05, repas à

domicile. La Main-Tendue: Ø 143. SOS alcoolisme: Ø (038) 25 19 19.

Neuchâtel

Quai Osterwald: 20 h. 30, concert par la Chanson du Pays de Neuchâtel. Cour Palais du Peyrou: 21 h., «Nasrudin et Zeineb», TPR.

Bibliothèque publique et universitaire: Fonds général et salle de lecture, luve, 9-12 h., 14-17 h., Lecture publique, lu-ve, 13-20 h. Expo Rousseau, me, 14-17 h. Expo Isabelle de Charrière-Belle de Zuylen, lu-ve, 8-18 h.

Plateau Libre: 22 h., Etchika, rock-funk. Musée d'ethnographie: 10-12 h., 14-17 h. Expo «Temps perdu, temps

Musée d'art et d'histoire: 10-12 h., 14-17 h., je, 14-21 h., expo Léo Châtelain, architecte; peintures de Marie-Claire Bodinier.

Musée d'histoire naturelle: 14-17 h. Musée d'archéologie: 14-17 h.

Galerie de l'Orangerie: expo gravures de Marc Jurt, huiles de Divernois, céramiques de Mosset, Dougoud et Vincze, 14-18 h. 30.

Pharmacie d'office: jusqu'à 21 h., Favez, av. du 1er-Mars. Ensuite Ø 25 10 17.

Information diabète: Fbg Hôpital 65, me après-midi, Ø (038) 24 33 44. SOS alcoolisme: Ø (038) 25 19 19.

Alcooliques Anonymes: Ø (038) 55 10 32 (le soir).

La Main-Tendue: Ø 143. Aide aux victimes d'abus sexuels, «Les Oeillets» Ø (038) 25 84 72.

Consultations conjugales:

24 76 80.

CINÉMAS Apollo: 15 h., 17 h. 30, 20 h. 30, Dange-

reusement vôtre. Arcades: 20 h. 30, Le dernier dragon. Bio: 18 h. 30, 20 h. 45, Birdy.

Palace: 15 h., Les chefs-d'œuvre de Walt Disney; 20 h. 45, Nom de code: Oies sauvages. Rex: 20 h. 45, Le kid de la plage.

Studio: 21 h., Urgence; 18 h. 45, Sans retour. (v.o.).

Val-de-Ruz

Château de Valangin; 10-12 h., 14-17 h.; fermé ve après-midi et lu. Hôpital et maternité: Landeyeux, Ø 53 34 44.

Ambulance: Ø 53 21 33. Ligue contre la tuberculose et soins à domicile: lu au ve, 11-12 h., 17 h. 30-18 h. Ø 53 15 31. Aide familiale: Ø 53 10 03.

La Main-Tendue: Ø 143. SOS alcoolisme: Ø (038) 25 19 19. Protec. suisse des animaux: Ø 53 36 58.

Jura bernois

Off. du tourisme du Jura bernois, av. Ø (032) Moutier, Poste 26. 93 51 66.

Service social du Jura bernois, (inform., renseignements et con-seils): Courtelary, rue de la Préfecture, Ø (039) 44 14 24. Corgémont, Centre Village, Ø (032) 97 14 48. Bévilard, rue Principale 43, Ø (032) 92 29 02.

Centre social protestant: service de consultation personnelle, conjugale et sociale sur rendezvous, Ø (032) 93 32 21.

Pro Senectute Jura bernois: service d'information et d'action sociale en faveur du 3e âge. Consultations sur rendez-vous, Ø (032) 91 21 20.

Information diabète (ADJB): Case postale 40, Saint-Imier. La Main-tendue: No 143.

Saint-Imier

Cinéma Lux: relâche. Bibliothèque municipale (Ecole primaire): me, 16-18 h., ve, 15 h. 30-19

Ludothèque: ma, 15-17 h., ve, 16-18 h. Vestiaire: troc d'habits, lu, 15-17 h., je,

15-17 h., 19 h. 30-21 h. Bureau renseignements: rue du Marché 6, Ø 41 26 63.

Centre de culture et loisirs: Ø 41 44 30. techniques: électricité, Ø 41 43 45; eaux et gaz, Ø 41 43 46. Service du feu: Ø 118.

Police cantonale: Ø 41 25 66. Police municipale: Ø 41 20 46. Ambulance: Ø 42 11 22. Pharmacie de service: Liechti

Ø 41 21 94. Ensuite, Ø No 111. Hôpital: Ø 42 11 22. Chambres communes: tous les jours, 13 h. 30 à 15 h., 18 h. 30 à 19 h. 30. Demi-privé, 13 h. 30 à 16 h., 18 h. 30 à 20 h.

Privé, 13 h. 30 à 20 h. Infirmière visitante: \$\tilde{G}\$ 41 40 29 ou 41 46 41 ou (032) 97 17 34.



(Ofainton) (direJuisa

Service social des Fr.-Montagnes: Centre de puériculture, aide familiale et soins à domicile, Le Noirmont, rue du Pâquier, Ø 53 17 66.

Transport handicapés, service «Kangourou»: Ø 65 11 51 (Porrentruy), ou 2 mont).

La Main Tendue: Ø 143.

Le Noirmont

Cinéma: relâche. Ludothèque: salle sous l'église, 3e me du mois, 13 h. 30-16 h. 30.

Les Breuleux

Cinéma Lux: relâche. Ludothèque: anc. école prim., 4e me du mois, 13 h. 30-16 h. 30.

Saignelégier

Ludothèque: France 7, ma, 15-17 h. 30. Syndicat d'initiative et Pro Jura: renseignements Ø 51 21 51.

Préfecture: Ø 51 11 81. Police cantonale: Ø 51 11 07. Service du feu: No 118. Service ambulance: Ø 51 22 44. Hôpital et maternité: Ø 51 13 01. Médecins: Dr Boegli, Ø 51 22 88; Dr Bloudanis, Ø 51 12 84; Dr Meyrat, Ø 51 22 33; Dr Baumeler, Le Noir-

mont, Ø 53 11 65; Dr Tettamanti, Les Breuleux, Ø 54 17 54. Pharmacie Fleury: Ø (039) 51 12 03. Service social tuberculose et asthme: Ø (039) 51 11 50.

Aide familiale: Ø 51 14 37. Delémont

Cinéma Lido: 20 h. 30, L'été du bac. Cinéma La Grange: 20 h. 30, Le flic de Beverly Hills.

Musée jurassien: je, ve, sa, 14-16 h. 30, di, 14-17 h. Expo «Duc de Berry et art du fac-similé».

Bibliothèque ville (Wicka II): lu-ma-je, 15-19 h., me, 16 h.-20 h. 30, ve, 14-18 h., sa, 10-12 h.

Bibliothèque des jeunes: rue de l'Hôpital, lu-ve, 14-17 h. 30. Ludothèque (rue du Fer 4): ma, me et je,

14-17 h. 30, ve, 15 h. 30-20 h., sa, Centre culturel régional: Ø 22 50 22. Auberge de jeunesse: Ø 22 20 54. Maison des jeunes: me, sa, 14-18 h., ve,

Piscine couverte: lu à ve, 9-21 h., ma, 11-21 h., sa, 9-19 h., di, 9-18 h. Bureau renseignements: Ø 22 66 86. Services industriels: Ø 22 17 31. Service du feu: Ø 118. Police cantonale: Ø 21 53 53.

Pharmacie d'office: jusqu'à 20 h., du Tilleul, Ø 22 11 34. Service soins à domicile: Ø 22 16 60. Centre de puériculture: Ø 22 55 34.

Hôpital et ambulance: Ø 21 11 51.

Police municipale: Ø 22 44 22.

Saint-Ursanne

15 h. 30-18 h.

Musée Lapidaire: ma-di, 14-18 h., sa-di aussi 10 h. 30-12 h. Expo peintures de Robert Boinay.

Porrentruy

Syndicat

Cinéma Casino: 21 h., L'histoire sans fin. Cinéma Colisée: 21 h., Le jour le plus long.

Musée: me, ve, 15-17 h., dernier di du mois, 15-18 h. Bibliothèque municipale: Hôtel-Dieu, ma, 16-19 h., me, je, ve, 16-18 h., sa,

10-12 h. Bibliothèque des jeunes: Hôtel-Dieu, ma 16-19 h., me 14-18 h.

Ludothèque (Tilleuls 2): me, je, 14-16 h., ve, 16-18 h. Jardin Botanique: 8-17 h., collection serre: 8-12 h., 14-17 h.

d'initiative

régional:

Ø 66 18 53. Service du feu: Ø 118. Police cantonale: Ø 66 11 79. Police municipale: Ø 66 10 18. Hôpital et ambulance: Ø 65 11 51. Pharmacie d'office: jusqu'à 20 h., Des-

boeufs, Ø 66 25 64. Consultations conjugales: Ø 93 32 21. Aide familiale: Ø 41 33 95, 9-11 h. et 41 38 35 (urgence). A.A. Alcool. anonymes: Ø 41 12 18 et

28 58 60. Courtelary

Service du feu: No 118. Police cantonale: Ø 44 10 90. Administration district: Ø 44 11 53. Infirmière visitante: Ø 44 14 34 ou

44 14 24. Médecins: Dr Chopov Ø (039) 44 11 42 - Dr Ennio Salomoni (032) 97 17 66 à Corgémont - Dr Ivano Salomoni, tél. (032) 97 24 24 à Sonceboz et Dr Leuenberger (032) 97 11 67 à Corgémont.

Tramelan

97 58 29.

Cinéma Cosmos: relâche. Ludothèque: ma, je, 15-17 h. Bureau de renseignements: Grand-

Rue, Ø (032) 97 52 78. Services techniques et permanences eauélectricité: Ø 97 41 30.

Feu : Ø 118. Police cantonale: Ø 97 40 69. Police municipale: Ø 97 51 41; en dehors heures bureau Ø 97 50 66 et

Médecins: Dr Graden Ø (032) 97 51 51. Dr Meyer Ø (032) 97 40 28. Dr Geering Ø (032) 97 45 97. Pharmacies: H. Schneeberger @ (032)

97 42 48; J. von der Weid, Ø (032) 97 40 30. Infirmière visitante et dépôt sanitaire:
Ø 97 68 78 lu-ve, 14-15 h., sa-di, 12

Landau-service: Collège 11, Ø 97 66 71.

Tavannes Vivarium Ophidia: me, sa, di, 14-18 h.

Bévilard

Cinéma Palace: relâche.

h. 30-13 h. 30.

Aide familiale: Ø 97 61 81.

Moutier Cinéma Rex: relâche. Bureau renseignements: Pro Jura,

Hôtel-de-Ville 16, Ø 93 18 24. Services industriels: Ø 93 12 51; en dehors des heures de bureau Ø 93 12 53. **Service du feu:** Ø 93 18 18.

Police cantonale: Ø 93 38 31. Police municipale: Ø 93 33 03. Hôpital: Ø 93 61 11. Ambulance: Ø 93 40 40. Sœur visitante: Ø 93 14 88. Sœurs garde-malades: Ø 93 18 69. Centre de puériculture: Ø 93 20 72. d'office: Pharmacie Liengme,

Ø 93 15 34 ou 93 17 70.

Bienne

Photoforum Pasquart: expo portraits collection Ch.-H. Favrod, 15-19 h. Aula gymnase: expo sculptures Mary

Derungs, 15-19 h. Musée Omega: je, 15-19 h. Musée Robert: expo flore et faune, 14-18 h.

un flic.

CINÉMAS Apollo: 15 h., 20 h. 15, Otto; 17 h. 45. Comédie érotique d'une nuit d'été. Capitol: 15 h., 20 h. 15, Sale temps pour

Elite: 16 h. 05, 17 h. 40, 19 h. 15, 20 h. 50, Love in arrangement. Lido 1: 15 h., 17 h. 45, 20 h. 15, Tchao pantin.

Lido 2: 15 h., 20 h., Barry Lindon. Métro: 19 h. 50, Smoky und der Bandit III; Schrecken der Kompanie. Palace: 14 h. 30, 16 h. 30, 18 h. 30, 20 h.

30, Razorback. Rex: 15 h., 17 h. 30, 20 h. 15, Dangereusement vôtre. Studio: 14 h. 30, 16 h. 30, 18 h. 30, 20 h.

30, Garbo Talks.

Suisse romande, centrale d'appel AST pour passagers handicapés, tél. 066 / 22 88 88



COMMISSION CANTONALE DE L'ÉNERGIE

LA CHAUX-DE-FONDS

la voix d'une région

Près de 4000 élèves dans les classes

Les écoles battent le rappel

Rentrée scolaire pour environ 4000 élèves en ville et dans les environs. Jardins d'enfants, Ecoles primaires et secondaires, SSEC et Technicum battaient hier le rappel pour la traditionnelle journée de prise de contact. Un de ces jours d'école comme on les aime, car ils se terminent dans la matinée déjà. Le travail sérieux commence ce matin. Les Ecoles enfantines et secondaires enregistrent une légère baisse des effectifs. L'Ecole primaire observe une surprenante hausse, alimentée par un afflux de premières années. Relative stabilité à la SSEC et au Technicum. Le Gymnase et l'Ecole de commerce profitent d'une semaine supplémentaire de vacances.

Par ordre d'entrée sur la scène scolaire, l'honneur revient aux petits, qui ont franchi le pas de l'Ecole enfantine. Ils sont 492, répartis entre les 7 classes des 4 à 5 ans et les 21 classes des 5 à 6 ans, toutes celles-ci faisant partie du patrimoine communal, cantonalisé récemment par votation populaire. A quoi s'ajoutent la centaine de gosses fréquentant les jardins privés. Les jardins d'enfants sont facultatifs, mais on estime à environ 95 pour cent le taux de cette «scolarisation» avant l'âge.

L'effectif des Ecoles enfantines officielles a diminué de 25 unités par rapport à l'année précédente. Le phénomène le plus marquant est le regroupement vers le centre, où la capacité d'accueil ne permet pas d'absorber la liste d'inscription. Il y a liste d'attente. On observe par contre une baisse en périphérie. La classe des Endroits a été fermée, et un regroupement a été opéré aux Foulets.

Certains jardins privés comptent une forte affluence des moins de 4 ans, qui ne peuvent pas être admis dans les jardins de la ville.

A l'Ecole primaire, c'est le phénomène inverse avec une légère augmentation des effectifs grâce à un afflux de premières années. Avec les classes spéciales et celles des environs, qui réunissent tous les ordres, on en recense 111. Le nombre d'élèves se monte à... 1985! Coïncidence avec le millésime. L'effectif peut néanmoins fluctuer un peu, avec les élèves qui ont quitté le pays sans avertir la direction et ceux qui sont venus sans prévenir.

Les premières années sont 405, contre 360 environ pour les 2e et 3e, et 380 pour les deux derniers degrés. «C'est un phénomène isolé», note le directeur, M. Kohler. Le chiffre devrait revenir en dessous des 400 l'an prochain. Comment l'expliquer? C'est aléatoire. Une des pointes qui donnent du relief à la courbe

L'Ecole secondaire comptabilise environ 1800 élèves, soit une perte de 50 par rapport à la rentrée 84. Le nombre de classes a passé de 95 à 92. «On observe une baisse depuis cinq ans», dit le secrétaire, M. Rufener. «Elle est atténuée par le fait que les élèves sont plus nombreux entreprendre une dixième, voire une onzième année».

La filière scientifique a toujours la cote, avec 7 classes en 1re année contre 3 pour les classiques. Le tronc commun moderne/préprof représente 11 classes.

L'intégration d'élèves venus d'ailleurs est plus marquée cette année. Traduit en terme de population chaux-de-fonnière, cela signifie des arrivées. Le problème de la rentrée 85 était pour l'Ecole secondaire la dissémination des 212 élèves du Collège des Crêtets, leur institution étant mise hors service pour le temps de la rénover, d'y adjoindre deux salles de gymnastique et... de faire admettre le projet au préalable au Conseil général. La plupart des collèges, jusqu'aux Endroits, ont accueilli des hôtes des Crê-

STABILITÉ ABSOLUE

Stabilité absolue à la SSEC, les effectifs variant d'une unité maximum durant les cinq premières années. La rentrée scolaire s'étale ici sur toute la semaine, les apprentis ne venant pas tous les jours à l'école. Ils seront 391 cette année, répartis en 24 classes, soit deux de plus qu'en 1984. Une bonne raison à cela, le dédoublement dû à l'Ecole professionnelle commerciale supérieure, officiellement admise, alors qu'elle était en phase expérimentale l'an dernier.

Au Technicum, on recense environ 220 élèves, dont une cinquantaine de nouvaux. Un résultat meilleur que celui enregistré l'an dernier, affecté par la restructuration. Mais les perspectives sont sombres. Sur la base de la courbe de la dénatalité, on estime au Technicum que les effectifs scolaires devraient tomber de 40 pour cent en ville d'ici l'an 2000. Ceci à moins que, par un prompt ren-

• Lire également le «Regard» en page 13

C'est la plus grosse co-production européenne de l'année

«Symphonie» série télévisée en tournage dans les Montagnes

Le tournage de «Symphonie», une série de télévision a commencé hier, à La Chaux-de-Fonds.

Il s'agit de la plus importante co-production européenne de l'année. Elle groupe la TV romande et suisse italienne, TF1, la TV belge ainsi que les trois chaînes d'Allemagne fédérale. C'est grâce à MM. Jean Dumur

et Raymond Vouillamoz, de la SSR que le projet a pris forme pour finalement aboutir à une réalisation, après 18 mois de tra-

Autour du personnage central de Mme Dussault-Pontin, propriétaire d'une maison d'horlogerie, se noue une histoire de musiciens, en Italie et d'horlogers, en Suisse, car les deux filles de Mme Dussault ont épousé, l'une un chef d'orchestre à Milan, l'autre le directeur de l'entreprise fami-

La maison horlogère, avec son produit haut de gamme doit résoudre d'importantes questions commerciales et technologiques tout en respectant les traditions liées à la marque. La trame dramatique est un entrelacs de sentiments et de question technologi-

Cette «série» télévisée a été conçue d'après une idée originale de Césare Ferrazio. Le scénario est de Gil Baillod et V. Falcinelli, l'adaptation est de MM. J.-P. Desagnat qui est le réalisateur et G. Joussemet. Les dialogues français sont de Georgia Best.

La partie horlogère de la série devait être tournée à Genève. Le scénario de Gil Baillod a ramené l'action à La Chaux-de-Fonds et au Locle qui bénéficieront ainsi, sur le plan économique, de la présence, durant deux mois d'une équipe technique de 40 personnes et de plusieurs dizaines de comédiens et comédiennes.

Actuellement, c'est la seconde équipe du film qui tourne les exté-rieurs dans notre ville, pour cinq semaines, sous la direction de Annie Butler, réalisatrice, et d'Igaal Niddam, directeur de la

La première équipe tourne à Bergame et à Côme. Elle sera à La Chaux-de-Fonds dès le 30 octobre prochain

Le rôle principal est tenu par Gisèle Pascal. Une Chaux-de-Fonnière, Renata Capt, qui est membre de La Théâtrale, a reçu un rôle important. (Imp)

Les petits événements de la rentrée

Les jeunes émus et curieux

Commencer l'école ou simplement poursuivre sa scolarité, amorcer une nouvelle année impressionne. Les visages sérieux des élèves, jeunes et moins jeunes, montrent bien que l'on n'entre pas dans une nouvelle classe dans unnouveau collège, sans une certaine appréhension. Mais à bien y regarder il y a plus frappant que cette retenue du premier jour. Avec ou sans lunettes bruns ou bleus tous les regards affichent la même curiosité, la même envie d'apprendre. C'était hier, le jour de la rentrée des classes.

Après avoir grimpé les marches de l'escalier généreusement dimensionné et de ce fait impressionnant, la vingtaine de jeunes élèves de la 3e 8 du collège primaire de l'Ouest, se sont regroupés devant la classe. Les mamans présentes sèchent quelques larmes.

Mi-craintifs, mi-curieux, garçons et fillettes pénètrent dans celle qui sera pour une année leur classe. D'un pas timide, mais le regard vif, ils se choisissent une place et s'asseyent.

La maîtresse les a accueillis. Au fait, ils ont même droit à deux maîtresses. Elles leurs distribuent leur carnet de devoirs et bientôt un crayon. Hier aprèsmidi c'était déjà relâche et aujourd'hui ils se rendent à la piscine.

DE QUOI TE RÉJOUIS-TU?

Une question anodine qui suscite les réponses suivantes de la même classe de primaire 3e 8. Mia explique: «Je suis contente, je me réjouis de recommencer l'école et d'apprendre des choses nouvelles.» Cindy, elle se prépare manifestement «à voir comment c'est la troi-

Thomas lui constate avec satisfaction que cette nouvelle classe est plus grande que celle qu'il occupait l'an dernier tandis que Raphaël affirme avec franchise qu'il se réjouit de la récréation!

Etre maîtresse d'école enfantine et voir arriver la nouvelle volée de petits

qui vous seront confiés ne laisse pas indifférent. Chaque nouveau visage interpelle et cela en dépit de la routine.

De la routine, Mme F. Rochat, maîtresse de l'école enfantine de la ferme Gallet, n'en manque pas. Elle pratique ce métier depuis longtemps. Mais la rentrée de cette année lui réserve une joyeuse surprise. Parmi les mamans qui accompagnent les tous petits, elle reconnait une ancienne élève. Emue, elle s'exclame: «Je suis une grand-mère, jardinière d'enfants!»

LE PLEIN DE SÉCURITÉ

Assis autour d'une vaste table de lilliputiens ces jeunes élèves de quatre ans sont à l'aise. Leurs mamans sont encore là. Dès aujourd'hui, pourtant il faudra apprendre à vivre ensemble, et à supporter l'absence des parents. Processus de socialisation passionnant, mais dont la réussite dépend d'un facteur important. Mme F. Rochat le rappelle en interpel-lant les mères par la question: «Votre enfant a-t-il fait son plein de sécurité?»

La présentation terminée, mamans et tous petits retournent chez eux. Une mère constate: «C'est émouvant d'amener pour la première fois son enfant à

SERVICE DE RENSEIGNEMENTS

«Monsieur, s'il vous plaît, la 1MP... 603... c'est où?» demande un jeune élève. «C'est de l'autre côté, à l'école primaire» précise le concierge du collège Numa-Droz, M. Bind. Il s'est placé devant l'entrée de l'école secondaire et souriant. sert d'office de renseignements. Ils sont nombreux à ne pas savoir où se trouve leur futur classe.

Mais il y a aussi les petits malins qui se donnent un coup de coude, se passent l'information et se débrouillent tout seul. Et déjà la discipline, en sourdine.

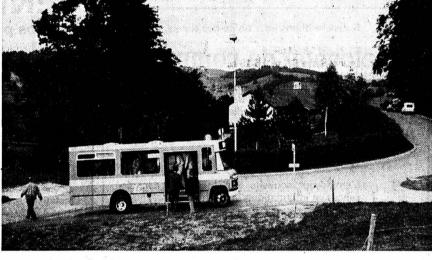
«Les vélos dehors» fait remarquer le concierge, tout en continuant d'orienter cette foule de jeunes tout pimpants. (gis)



Ferme Gallet: avec des élèves de quatre ans l'école est un monde de lilliputiens. (Photo Impar-Gerber)

Dans un cadre bucolique

Le minibus 11 a pris la route



Trafic de drogue déjoué entre Morteau et La Chaux-de-Fonds

Le système H, c'est sous le capot



Rond-point des Cerisiers, 6 h. 30, hier matin: le chauffeur récompensé par les représentants du quartier. (Photo Impar-Gerber)

Même les vaches des champs voisins s'étaient approchées, flairant l'événement. Pas pour voir passer un train, mais un bus. Celui qui, hier matin à 6 h. 30, inaugurait la nouvelle ligne numéro 11 des TC au départ du rond-point des Cerisiers. Dans une atmosphère que certains n'hésitaient pas à qualifier de bucolique, les représentants des habitants des quartiers des Cerisiers et de l'Orée-du-Bois formaient le comité d'accueil. Ils ont tenu à remettre un cadeau au chauffeur du bus et à lui souhaiter la bienvenue avant de prendre place à l'intérieur pour la boucle initiale. Votre présence met fin à dix ans

Le trafic de drogue parfait, ça a

failli exister entre Morteau et La

Chaux-de-Fonds. A un voisin

près, qui a fait échouer l'opéra-

tion. Deux Chaux-de-Fonniers

étaient interpellés dimanche par

la Sûreté. On leur reprochait

d'avoir tenté de passer 1 kg de haschisch par la frontière. F. H.,

28 ans, et C. C., 31 ans, avaient

pourtant joué fin, collant le

paquet interdit sous le capot de la

Les faits remontent à la nuit de

mercredi à jeudi. Les habitants de

Morteau sont intrigués par

motards. Ils avertissent la gen-

darmerie. Une personne a même

vu l'un des motards se coucher

sous une voiture en stationne-

ment. Lorsque les gendarmes s'y

coucheront à leur tour, ils décou-

vriront un cornet en plastique contenant 1 kg de haschisch, fixé

sous le capot. Les motards

avaient disparu.

manège de deux

voiture d'un frontalier.

d'attente et d'espoirs», exprima l'un d'entre eux.

La ligne est née suite aux doléances répétées inlassablement par les gens de ces quartiers périphériques. Elle est mise en service à titre provisoire, la décision finale dépendant du taux de fréquentation. Signe encourageant, 20 personnes avaient pris place dans la navette de 9 h.

Cette voie de transport représente un attrait touristique non négligeable. Elle met les campagnes environnant le Chalet Heimelig à portée des citadins non motorisés. C'est aussi un pas vers davantage de sécurité, le bus évitant aux per-

L'alarme est donnée aux postes

de douane. Dans l'un d'entre eux,

on avait repéré les deux hommes

et relevé un numéro de plaque. De

fil en aiguille, les deux compères,

qui rentraient d'Espagne, se sont

retrouvés dans les bureaux de la

Le truc était ingénieux, le véhi-

cule utilisé étant une voiture de

service d'une entreprise locloise.

Donc au-dessus de tout soupcon

et facile à retrouver, lundi matin,

parquée devant son entreprise.

Les deux Chaux-de-Fonniers se

seraient-ils faits plus discrets

dans les rues de Morteau, ils pou-

vaient réussir. Le délit ayant été

commis sur territoire français,

une procédure est en cours outre-

Doubs pour détention de stupé-

fiants et importation de la mar-

chandise. Le dossier sera remis

au Parquet de Besançon puis,

vraisemblablement, transmis aux

autorités helvétiques.

Sûreté, à La Chaux-de-Fonds.

sonnes âgées et aux écoliers d'emprunter la rue de l'Hôtel-de-Ville à pied. Un exercice parfois périlleux. (pf)

Suite des informations

NAISSANCES

Christiane et Daniel **ECABERT** ont la grande joie d'annoncer

la naissance de

BASTIEN

le 18 août 1985

Clinique Montbrillant

Nord 159 2300 La Chaux-de-Fonds

239613

BASILE

a la joie d'annoncer la naissance de sa petite sœur

NOÉMIE

le 19 août 1985

Clinique Montbrillant

Madame et Monsieur Michel GIGON-BARUSELLI

Chapeau-Râblé 22 2300 La Chaux-de-Fonds

OFFRES D'EMPLOIS

Cherche

palefrenier(ère) ou jeune fille

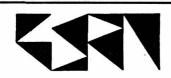
pour s'occuper de l'entretien de chevaux et de l'écurie.

Possibilité de monter à cheval.

Débutant(e) accepté(e).

Se présenter au

Manège de La Chaux-de-Fonds, Fritz-Courvoisier 50.



ÉCOLE SECONDAIRE RÉGIONALE . DE NEUCHÂTEL

L'Ecole secondaire régionale de Neuchâtel met au concours DEUX

CONCIERGE

- a) non logé, au collège du Mail à Neuchâtel
- b) logé, au collège des Terreaux-Sud à Neuchâtel

Exigences:

- CFC d'un métier du bâtiment (sanitaire, menuiserie, serrurerie, électricité, chauffage central, etc.) ou équivalent
- connaissance et pratique de l'entretien d'un grand bâtiment
- sens des responsabilités et esprit d'initiative

Obligation et traitement légaux Prestations sociales d'une institution publique

Entrée en fonction: a) 1.10.85; b) 1.11.85 (ou dates à convenir)

Pour tout renseignement complémentaire, s'adresser à l'administrateur de l'ESRN,

Ø 038/25 92 62 int. 16

Les offres de services manuscrites, précisant si elles s'adressent à l'un et (ou) l'autre poste à repourvoir, accompagnées d'un curriculumvitæ ainsi que des copies de diplômes et de certificats sont à envoyer au président du Comité de direction de l'ESRN, case 1636, 2002 Neuchâtel 2 jusqu'au 28.8.85 dernier 87-30966

> SETCO SA, Paix 152, La Chaux-de-Fonds.

OUVRIÈRE

pour son atelier de finition.

Travail propre et soigné. Temps complet. Entrée à convenir.

Ø 039/26 45 66. 21519

Entreprise de maçonnerie du Vallon de Saint-Imier, engagerait tout de suite un

@ 039/41 49 41 (heures des repas).

La Maison des Jeunes de La Chaux-de-Fonds,

gouvernante de maison

pour seconder la direction.

Le cahier des charges peut être obtenu auprès de la directrice (Ø 039/23 08 26).

Entrée en fonction et conditions salariales à convenir.

Les offres de services manuscrites avec photographie, curriculum vitae doivent être adressées jusqu'au 31 août 1985 à MIle Soccal, directrice de la Maison des Jeunes, rue du Parc 69, 2300 La Chaux-de-Fonds. 21217

BRADERIE

Nous cherchons pour les cortèges du samedi et du dimanche

FILLETTES

(environ 10 ans, taille 140)

JEUNES FILLES

Se présenter à la BOUTIQUE DOLLY-MODE, Balance 16, l'après-midi de 14 heures à 18 h 30.



Nous cherchons pour un de nos clients: bureau d'étude à vocation internationale

plusieurs dessinateurs projeteurs en béton armé

Description du poste

réalisation d'études de béton à l'export dans les domaines de l'agro alimentaire et des ouvrages spéciaux.

Exigences requises âge: 27 à 50 ans

2000 Neuchâtel

expérience professionnelle: 5 ans minimum.

Capacité à réaliser un dossier complet de plans à partir d'un avant-projet ou d'un cahier des charges d'une manière autonome.

La connaissance de la langue anglaise serait un atout. Lieu de travail: Neuchâtel (centre ville) Entrée en fonction: immédiate ou à convenir

Les offres de candidature avec curriculum vitæ, photographie et prétentions de salaire sont à adresser à: ATAG Fiduciaire Générale SA, Moulins 51,

21561

Nous cherchons pour un de nos clients

employé(e) de commerce

titulaire d'un CFC ou d'une maturité

Poste à responsabilité demandant de la discrétion, des connaissances professionnelles et linguistiques

français - allemand ou français - anglais

L'employeur souhaite également des connaissances en informatique

Toute offre remise sera traitée avec discrétion Postulation manuscrite avec curriculum vitæ à adresser à:

Fiduciaire Rémy G. HUGUENIN Grenier 22

2300 La Chaux-de-Fonds

Portescap

Service du personnel



Notre division moteurs développe, fabrique et vend dans le monde entier des produits de haute technologie (moteurs à courant continu et pas-à-pas).

Nous cherchons un

CONSTRUCTEUR

pour compléter et renforcer notre équipe technique chargée de concevoir, réaliser et améliorer les lignes de fabrication et d'assemblage pour nos produits.

Nous demandons:

- ingénieur ETS en mécanique ou technicien-constructeur confirmé.
- connaissances des techniques de fabrication et d'assemblage automatisés, des commandes pneumatiques, hydrauliques et commandes program-
- expérience pratique (construction de machines, automation), initiative, goût pour travail en équipe.

- une place stable, un travail intéressant offrant une certaine responsabilité,
- les avantages sociaux d'une grande entreprise.

Faire offres au Service du personnel de PORTESCAP, 165, rue Numa-Droz, 2300 La Chaux-de-Fonds.



Mandatés par des entreprises du haut du canton, nous cherchons: mécaniciens de précision mécaniciens-outilleurs tourneurs-fraiseurs décolleteurs qualifiés soudeurs et perceurs galvanoplastes expérimentés

+ aides qualifiés

Conditions intéressantes. Entrée immédiate ou à convenir. Suisses ou permis valables.

Veuillez appeler le (038) 25 53 00 Rue du Môle I, 2001 Neuchâtel "

Bracelets cuir

Nous cherchons pour entrée immédiate ou date à convenir.

PIQUEUSE QUALIFIÉE

pour travail régulier à domicile.

Faire offre à BRASPORT SA. Crêt-Rossel 10, 2300 La Chaux-de-Fonds, Ø 039/28 57 55, interne 14.

Nouveau magasin de mode à La Chaux-de-Fonds, cherche tout de suite ou pour début septembre

VENDEUSE

à temps partiel

dynamique et travailleuse.

@ 038/25 87 18

Nous cherchons pour entrée immé-

diate ou à convenir 1 mécanicien-autos 1 agromécanicien

Prestations sociales modernes au sein d'une équipe jeune.

Ø 032/97 15 73.

Nous sommes une jeune famille avec 2 garçonnets (7 et 4 ans) et 1 chien; nous habitons à 10 minutes de Bienne. Quelle agréable

ieune fille ou demoiselle

aurait plaisir à s'occuper des enfants

Etrangère serait aussi la bienvenue.

Ø 032/55 23 80, S. Fischer.

A la suite de la démission honorable de son titulaire, la Société de L'Ouvrière de Fontainemelon, cherche un

DIRECTEUR

chargé également de la formation des jeunes élèves.

> Faire offres au président Marcel Christen, chemin des Loges, 2052 Fontainemelon, Ø 038/53 42 69.



URGENT! Nous cherchons pour une entreprise du Locle

opératrice de saisie

pour une mission temporaire d'au moins un mois.

Bonnes conditions offertes. 28-75 Veuillez appeler le (038) 25 53 00 Rue du Môle I, 2001 Neuchâtel

MOSER SA

SAINT-IMIER



Cherchons tout de suite ou à convenir

un mécanicien de précision avec CFC

pour travaux sur commande numérique, formation par

un mécanicien de précision avec CFC

pour la fabrication de petites séries de pièces mécani-

un aide-mécanicien

(avec permis de conduire) pour travaux de mécanique et livraisons avec véhicule d'entreprise.

Nous demandons personnes de confiance ayant si possible quelques années d'expérience dans les domaines

Nous offrons tous les avantages d'une petite entreprise

DISCRÉTION ASSURÉE.

Téléphoner ou écrire à MOSER SA, Clef 35, 2610 Saint-Imier, Ø 039/41 25 36

93-57900



recherche un

mécanicien de précision

en possession du CFC, pour son département des accessoires de câblerie.

Formation complémentaire par nos

Date d'entrée tout de suite.

Les personnes intéressées voudront bien faire leurs offres écrites à Câbles de Cortaillod, 2016 Cortaillod, Ø 038/44 11 22



Nous cherchons pour notre rayon parfumerie

vendeuse auxiliaire Entrée: tout de suite ou à convenir.

Les personnes intéressées prennent contact avec le bureau du personnel, Ø 039/23 25 01, La Chaux-de-Fonds.

Technicor Atelier de placage or galvanique

visiteuses de boîtes et bracelets

(débutantes seraient mises au courant)

personnel féminin

S'adresser: F. et P. Jacot, rue du Midi 14, 2720 Tramelan, Ø 032/97 66 75. 06-121004

Fiduciaire Probitas SA

Nous cherchons pour le 1er novembre 1985 ou date à convenir, une

SECRÉTAIRE QUALIFIÉE

- activité intéressante et variée;
- poste à responsabilités:

Nous demandons:

rémunération en fonction des capaci-

- assurances sociales bien développées.

- personne sachant travailler de manière indépendante; langue maternelle française, bonnes
- connaissances de l'allemand; - quelques années de pratique souhai-

Envoyer offre avec curriculum vitae et documents usuels à la Direction de la Fiduciaire Probitas SA, rue Hugi 3, 2501 Bienne.

LE LOCLE

et son district

la voix d'une région

Pour les élèves et étudiants loclois

Du chemin des buissons à celui de l'école

Quelle ambiance aux alentours des collèges hier matin. Après une pause de six semaines de vacances, les élèves retrouvaient les bancs d'école ou s'y asseyaient pour la première fois. C'est dire s'ils étaient tout émoustillés à l'idée de retrouver leurs camarades de classe...

Statistiquement parlant, la rentrée scolaire 1985-1986 est d'une manière générale placée sous le signe de la stabilité malgré une diminution relativement importante, côté effectifs, à l'école primaire et secondaire.

Depuis trois à quatre ans les effectifs sont stables à l'École enfantine, constate le directrice Mme Michèle Kohly. C'est ainsi que lundi matin 109 gosses ont pris le chemin de l'une de huit classes enfantines (Crêt-Vaillant, Beau-Site, Daniel-JeanRichard, Jambe Ducommun, Jeanneret, Midi, Primevères et Tertre). Relevons aussi que trois classes sont tenues par deux maîtresses (duo) ce qui porte l'effectif du corps enseignant à onze personnes.

Par ailleurs, avec cette nouvelle année scolaire la cantonalisation des jardins d'enfants entre officiellement en vigueur au Locle. Un nouveau statut qui dans l'immédiat n'entraînera pas de modifications

Soulignons enfin que de nombreux cours de perfectionnement sont mis sur pied à l'intention des maîtresses enfantines. A chaque fois la participation est importante ce qui montre bien l'intérêt que ces enseignants portent au recyclage.

ÉCOLE PRIMAIRE: UNE CLASSE EN MOINS

A l'Ecole primaire l'effectif est de 618 élèves et accuse une perte de 21 écoliers.

En effet, alors qu'au terme de l'année scolaire 1984-1985 119 enfants quittaient la cinquième année, 98 se sont assis lundi, pour la première fois, sur les bancs de la «grande école». Cette diminution a entraîné la fermeture d'une classe au Jeanneret et l'Ecole primaire en compte

maintenant 37 au lieu de 38.

Une fermeture qui n'a pas eu de conséquence sur l'effectif du corps enseignant puisqu'elle a été compensée par un départ et deux mises à la retraite. En outre, deux jeunes Locloises ont été engagées pour tenir une classe en duo.

Dès lors, le corps enseignant se compose de 42 personnes, sans compter les maîtres de branches spéciales.

Changements aussi côté direction puisque rappelons Pierre-André Pélichet a succédé à Ernest Hasler qui a fait valoir ses droits à la retraite.

Parlant des effectifs, le nouveau directeur a relevé que d'une manière générale il y avait une tendance à la baisse quant aux entrées des nouveaux élèves. Cela devrait impliquer quelques fermetures de classes ces prochaines années.

Parmi les innovations, il faut mentionner les activités créatrices sur textiles qui dès cette année sont mixtes en 3e primaire. Elles seront également introduites en 4e puis en 5e dès ces prochaines années.

Enfin, l'introduction de l'enseignement renouvelé du français, l'an dernier en première année, se poursuit maintenant en deuxième. L'expérience est positive. Rappelons qu'avec cette méthode l'effort est davantage marqué sur la communication orale et nécessite une participation plus intense et plus active des élèves.

ÉCOLE SECONDAIRE: 40 ÉLÈVES EN MOINS EN PREMIÈRE

A l'Ecole secondaire l'effectif total a diminué de 19 unités, passant de 692 à 673 élèves. Une baisse qui a entraîné la fermeture de deux classes: une en classique-scientifique-moderne et l'autre en préprofessionnelle-terminale-développement supérieur. Dans les deux cas la perte d'emploi est compensée par le départ de deux professeurs. Comme l'explique le directeur Jean Klaus, cette situation implique également la diminution de postes de surnuméraires et de maîtres de branches spéciales.

C'est ainsi que les 673 élèves qui composent la population scolaire à l'Ecole secondaire sont répartis dans 33 classes. La moyenne par classe et de 20,4 élèves.

Selon les sections la répartition est la suivante: 85 en classique, 219 en scientifique, 134 en moderne, 223 en préprofessionnelle et 12 en terminale et développement. Relevons aussi que c'est en première année qu'il y a une chute très nette des effectifs avec 138 élèves contre 178 en 1984-1985, soit une diminution de 40 unités. Ce qui conséquemment a entraîné la suppression de ces deux clas-

Le corps enseignant est formé de 75 professeurs, soit 36 maîtres pour les branches principales de l'Ecole secondaire et de commerce (37 l'an dernier), 13 dans la section préprofessionnelle (14 en 1984) et 26 dans les branches spéciales de l'Ecole secondaire et de commerce. Par ailleurs, il y a 13 moniteurs ACO (activités complémentaires à option) extérieurs.

Sur ce point soulignons que les ACO ont toujours la cote et sont entreprises par 85% des élèves concernés. Ils ont le choix entre 33 activités différentes qui sont données par 38 moniteurs. Parmi les plus prisées: la danse de salon, le cinéma, le modellisme, l'informatique, la gravure sur verre, la culture physique, la peinture sur porcelaine...

Côté innovations soulignons que l'économie familiale, mixte, est donnée à tous les élèves de troisième année. Auparavant, elle était enseignée aux filles de 3e et 4e seulement. Par ailleurs, les activités créatrices sont mixtes en première année et seront introduites progressivement dans les autres degrés ces prochaines années.

ECOLE DE COMMERCE: DIMINUTION DE SIX ELÈVES

C'est lundi 26 août que les 47 élèves de l'Ecole de commerce commenceront les cours. Ils bénéficient en effet d'une semaine de vacances supplémentaire.

Dans cette école également on enregistre une légère baisse des effectifs puisqu'il y avait 53 étudiants l'an dernier, soit une diminution de six unités. Relevons aussi que la moyenne par classe (il y en a trois) est de 157 élèves.

Comme l'a relevé M. Klaus, l'école

Avant d'entrer au jardin d'enfants. Maman, reste avec moi!... (Photo Impar-cm)

poursuit ses efforts dans le développement de l'informatique. L'an dernier encore les étudiants de deuxième année avaient à leur programme un cours d'informatique théorique qui à la rentrée 1985-1986 a été remplacé par un cours d'introduction avec informatique et un cours pratique du langage basic. En troisième année c'est le langage cobol qui est enseigné. Relevons enfin qu'au programme figurent aussi les traitements de

Ecole neuchâteloise de nurses La troisième volée

Autre école à effectuer sa «rentrée», celle neuchâteloise de nurses qui hier accueillait sa troisième volée d'élèves, soit 19 jeunes filles venues d'horizon multiples. Il y a en effet neuf Neuchâteloises, une Vaudoise, deux Tessinoises, trois Bernoises (dont l'une originaire du Cambodge), une Jurasienne, une Grisonne, une Française et une jeune fille de Ouagadougou.

43 candidates s'étaient présentées aux tests préliminaires. C'est dire que cette école est prisée. Relevons qu'un psychologue est à la disposition des jeunes filles qui échouent pour leur expliquer le pourquoi et le comment de cet échec et leur

permettre ainsi de compléter leur formation. Certaines aussi présentent un profil qui ne convient pas.

La directrice Mme Jane Gschwend insiste sur le fait que la profession de nurse n'est pas une profession hospitalière mais est une fonction à facettes multiples qui leur permet ensuite d'aborder n'importe quel milieu que ce soit le travail dans des familles, auprès d'enfants handicapés, de bébés...

Relevons aussi que l'effectif du corps enseignant comprend une monitrice... et demi ainsi que dix chargés de cours (notamment 4 pédiatres, un psychologue, une sage femme, un gynécologue, un physiothérapeute, un juriste).

Par ailleurs, soulignons aussi que les élèves de la deuxième volée, effectuant leur deuxième année de formation, suivent actuellement des stages pratiques: soit quatre mois dans une maternité, quatre mois avec des enfants et des jeunes handicapés et trois mois en observation chez un pédiatre.

Enfin, à l'initiative de la directrice, l'Ecole neuchâteloise de nurses dispose maintenant d'un bulletin qui paraît quatre fois l'an et est en quelque sorte un trait d'union entre les anciennes et nou-

C. M.

Ecole neuchâteloise de nurses Première volée et vingt nouvelles nurses



Les diplômées de la première volée de l'Ecole de nurses neuchâteloise. (Photo Impar-Perrin)

Lundi matin une vingtaine de nouvelles élèves étaient accueillies à l'Ecole neuchâteloise de nurses. Elles entreprennent un'apprentissage de deux ans. Ce qui signifie que la première volée, arrivée elle – dans des locaux d'abord provisoires – parve-

nait au terme de sa formation.

C'est en effet le 15 août 1983 qu'une vingtaine de jeunes filles franchissaient les portes du bâtiment – alors provisoire – de la nouvelle Ecole neuchâteloise de nurses qui renaissait des cendres du défunt établissement des Brenets dont les flammes s'étaient éteintes quelques années auparavant.

Dès août 1983 les choses ont bien changé. Après les premiers balbutiements de ce nouvel établissement établi au Locle selon la volonté des autorités cantonales et communales, il a maintenant pris ses assises.

Le nourisson a grandi et passé les premiers ahreu, il perfectionne les élémentaires syllabes. Satisfaction, joie aussi bien pour ses responsables, ses enseignants que pour les représentants de l'Etat de Neuchâtel que de la commune du Locle.

19 élèves sont parvenues au terme de leur deux ans de formation comprenant douze mois de théorie et tout autant de pratique. La remise des diplômes et médailles a eu lieu lundi soir au Château des Monts dont les salons avaient peine à contenir les amis, parents, enseignants des élèves et de l'école.

Nous reviendrons sur cette sympathique cérémonie musicalement agrémentée en ne publiant aujourd'hui que le nom des diplômées de l'Ecole neuchâteloise de nurses «new look»;

Il s'agit de Cornélia Althaus, Faoug (VD), mention bien; Monique Beuchat, Moutier, mention bien; Marie-Claude Brun, Corcelles; Catherine Chapuis, Le Locle; Viviane Droz, La Chaux-de-Fonds, mention bien; Rachel Fahrer, Bienne, mention bien; Marianne Favre, Les Ponts-de-Martel, mention très bien; Dominique Genoud, Corgémont, mention très bien; Isabelle Haussener, Saint-Blaise, mention bien; Evelyn Kobel, Neuchâtel, mention bien: Marlyse Lehmann, La Chaux-de-Fonds, mention bien; Françoise Lunginbühl, Travers, mention bien; Veronika Marti, Tramelan, mention bien; Dominique Mercier, Petit-Lancy (GE), mention bien; Cathe-Migy-Quiquerez, Grandfontaine (JR), mention bien; Nicole Mumenthaler, Bienne, mention bien; Isabelle Nicolet, Tramelan, mention bien; Caroline von Kaenel, La Chaux-de-Fonds; Nicole Vermot, La Chaux-de-Fonds, mention

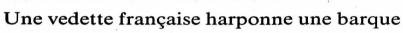
Décès de Fritz Jeanneret, sculpteur Un homme est mort, un humaniste

Fritz Jeanneret, sculpteur loclois, élève de Léon Perrin, professeur de modelage à l'Ecole d'Art de La Chaux-de-Fonds, médailleur talentueux auprès de l'entreprise Huguenin Médailleurs SA, vient de mourir à Gignac (Var, France) où il avait choisi de se retirer avec son épouse.

La ville du Locle lui doit la sculpture «Souvenir» du parc des Jeanneret, la fontaine du rond-point Klaus et celle du jardin public de la rue du Marais. Force, présence, naturel confèrent au modelé de ses pierres une facture où se reconnaît la plénitude chère à Maillol, ce lieu où le corps vivant, la nature et les jeux de l'imagination se rejoignent dans la plastique d'un volume.

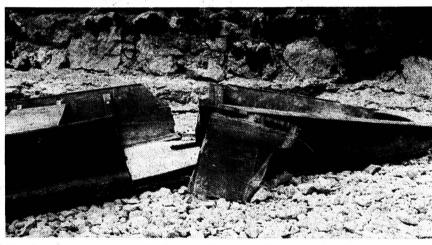
«Etant, soyons!», telle était, dans son raccourci le plus saisissant, la philosophie d'un homme pour qui l'autre est d'abord celui que l'on accueille, que l'on accepte, que l'on invite à participer du meilleur de ce que l'on peut offrir. Car Fritz Jeanneret, au-delà de l'artiste – il ne se voulait qu'artisan dans sa proximité, dans son corps à corps avec la matière – réunissait les conditions d'aménité sincère qui font d'un homme un humaniste. L'humilité qu'il enseignait au travers d'une sensibilité exacerbée, l'humour paradoxal de sa conscience tourmentée par les injustices, l'authenticité de sa culture et de son appréhension du monde faisaient de lui l'une de ces rares personnes qui ne se satisfait pas de l'à peu près quand le mieux est encore possible.

C'est à l'homme Fridou que nous rendons hommage aujourd'hui, à l'ami qu'il fut, à l'artiste qui savait que tendre la main, avec des bras de tailleur de pierre, est un geste empreint d'une rare fraternité. A sa femme, à sa famille, nous présentons nos amitiés émues. (fd)



Touché, coulé!

L'anarchisme fluvial le plus complet qui règne sur le Doubs frontière en période estivale est à l'origine d'une collision survenue dimanche aprèsmidi entre Villers-le-Lac et le début des méandres du cours d'eau entre une vedette de promenade partie de France et une barque. On a frôlé la catastrophe et dorénvant, une réglementation draconienne de l'espace maritime (sommes toute limité à cet endroit) devrait régir l'utilisation du Doubs sur lequel évoluent vedettes touristiques, barques, planches à voile et skis nautiques.



Harponnée par une unité, les flancs babords et tribords de la frêle embarcation ont été défoncés.

Les faits: aux environs de 16 h., dimanche, une vedette de promenade, naviguant depuis Villers-le-Lac avec à son bord 50 personnes, appartenant à la société de navigation Yves Droz-Barthelet, vogue vers le Saut-du-Doubs.

Parvenue à la hauteur de l'embarcadère des Brenets, la proue heurte de plein fouet une barque qui, sous l'effet du choc, se brise avant de couler à pic.

Ses occupants, un médecin de Beaune en vacances dans la région et sa fille sont désarçonnés et échappent de justesse à l'hélice de la vedette.

VERSIONS CONTRADICTOIRES

Le commandant de cette dernière, qui n'avait pas repéré la présence de la barque malgré la vue panoramique qu'offre le Doubs à cet endroit, est surpris comme les passagers auxquels il proposait un commentaire touristique des lieux.

Devinant après coup le drame qui se jouait sur les flots, il lança deux bouées qui furent recueillies par une barque. A ce moment, l'attitude du commandant est controversée.

D'après le médecin et la gendarmerie,

ce dernier aurait de suite repris le large sans s'inquiéter du sort des deux naufragés. Version infirmée par M. Droz-Barthelet qui affirme que «mon employé a eu un dialogue avec les infortunés touristes et a seulement poursuivi sa course après avoir constaté qu'ils étaient indemnes».

DE L'ORDRE SUR LE DOUBS

Dans l'intervalle des habitants des Brenets, témoins de la scène avaient alerté la police locale du Locle qui, à son tour, a prévenu l'assistance des pompiers de Villers-le-Lac.

Après une inspection du lit de la rivière, les plongeurs du Centre de secours ont eu la confirmation que les naufragés avaient regagné la berge.

Le médecin de Beaune qui ne voulait... pas faire de vagues, n'a pas jugé utile de porter plainte à l'encontre de la société Droz-Barthelet.

En tout cas la gendarmerie enquête et la commune de Villers prend cette affaire très au sérieux, décidée, murmure-t-on, à mettre de l'ordre sur le Doubs. (Texte et photo Pr. A.)



2300 La Chaux-de-Fonds Sporting-Garage-Carrosserie J.-F. Stich 039 26 44 26

2400 Le Locle 2333 La Ferrière 2877 Le Bémont

2610 Saint-Imier

Garage A. Pandolfo Garage du Jura Garage du Bémont, P. Kröll Garage Touring-Carrosserie

039/31 40 30 039/61 12 14 039/51 17 15 039/41 41 71



dans tous nos magasins jusqu'au samedi 24 août

Saucisse de ménage

fumées

pièces de 300 g. env.

les 100 g

Salade de museau de bœuf

le sachet, 450 g -5.-(100 g = -.866)

Jambon à l'os, cuit

les 100 g. 2²⁰

60 ans d'une idée jeune

cherchent immeubles à rénover Toutes propositions seront étudiées avec attention.

Discrétion assurée.

Faire offre détaillée sous chiffre FT 21596 au bureau de L'Impartial.

Votre journal: l'IMPARTIAL

Réparations de machines à laver

depuis 38 ans

Confiez les réparations ainsi que les services de graissage et d'entretien général de machines à laver de toutes marques à la maison spécialisée.

Tanner-Neuchâtel Fontaine-André 1 Ø 038/25 51 31

Notre service de dépannage rapide est à votre disposiEgoKiefer

La fenêtre



JEAN CLAUDE Menuiserie-Ebénisterie

Rue du Doubs 156 2300 La Chaux-de-Fonds, Ø 039/23 19 35

La technique de pointe pour fenêtres et portes

CANTON DE NEUCHATEL

la voix d'une région

MEM: licenciements politiques ou politisés?

Trois employés, dont le vice-président de la Commission du personnel, ont été licenciés par l'entreprise Microélectronique Marin (MEM) appartenant au groupe ETA, dénonce le «Comité travail et santé» de Neuchâtel, qui lutte contre l'introduction du travail de nuit pour les femmes dans cette entreprise. Ce comité, qui voit dans ces licenciements des sanctions contre des personnes ayant manifesté leur hostilité au travail de nuit, convoque une conférence de presse jeudi sur ce sujet.

Une manière de relancer un dossier qui s'était un peu fait oublier avec la

En fait, ces licenciements sont au nombre de quatre. Et, du moins pour le plus en vue, celui du vice-président de la Commission du personnel, ne datent pas d'hier. C'est avant les vacances que cet employé a été avisé de la fin de ses rapports de travail.

Le «Comité travail et santé», proche du Parti socialiste ouvrier (extrême-gauche), met en relation ce licenciement, et au moins un des autres, avec les opinions hostiles au travail de nuit que les intéressés ont exprimées notamment lors d'un forum organisé à la mi-juin par le même comité, à Neuchâtel. Il écrit: «La garantie avait été donnée par M. Darwish, directeur d'Ebauches Marin invité à s'exprimer à ce forum, qu'aucune sanction ne serait appliquée contre le personnel opposé au travail de nuit. Or ces jours, trois employés - dont le vice-président de la Commission du personnel d'Ebauches – ont reçu leur congé. Deux des trois personnes licenciées s'étaient clairement exprimées contre le travail de nuit lors du forum et avaient dénoncé le chantage fréquemment fait (et aujourd'hui appliqué!- «accepter n'importe quel horaire ou se faire licencier». Le comité fait état aussi de diverses interventions «pour tenter d'annuler ces licenciements», dont celle du Conseil d'Etat.

Evidemment, le Conseil d'Etat neuchâtelois est sensibilisé au problème des horaires de cette entreprise, puisqu'il a préavisé favorablement, mais sous conditions strictes, la demande qu'elle présentait à l'OFIAMT, jusqu'ici encore infructueusement, de pouvoir introduire le travail de nuit féminin pour des raisons de rentabilité d'exploitation.

De fait, le conseiller d'Etat P. Dubois

confirme qu'il a demandé des éclaircissements sur cette affaire à l'entreprise, mais uniquement dans le cas précis du militant syndical, le seul porté à sa connaissance. Le dossier qu'il a reçu et l'entrevue qu'il a eue avec la direction lui ont permis de s'assurer que les motifs des licenciements n'étaient nullement politiques, ni même liés à la question des horaires de nuit, mais uniquement d'ordre personnel. Pour le gouvernement, à ce stade, il n'y a pas d'«affaire».

Du côté de l'entreprise, on nie fermement mais sereinement toute mesure de rétorsion politique. On souligne que la «protection de fait» dont jouissait

Les deux principaux centres scolaires

du Val-de-Ruz, celui de La Fontenelle et

celui des Geneveys-sur-Coffrane enregis-

trent à eux seuls un effectif de 630 élè-

ves. On se souvient qu'à la suite de la

baisse des effectifs du degré secondaire le

centre des Geneveys-sur-Coffrane qui

possède cette année trois classes, soit une

de 1re moderne-préprofessionnelle, une

de 2e préprofessionnelle et une de 3e et

4e préprofessionnelles, avait été menacé

de disparition par le Département de

l'instruction publique qui voyait là un

moyen de rationaliser les charges en

regroupant ces élèves dans un autre cen-

classes ne seront finalement pas remises

en cause avant 1987. A noter que les élè-

ves viennent essentiellement des Gene-

Avec un total de 40 élèves, ces trois

La rentrée scolaire au Val-de-Ruz

Comme partout dans le canton, les écoliers du Val-de-Ruz n'ont pas manqué

leur rentrée hier. Une entrée dans le monde scolaire intimidante et chargée

d'émotion pour les uns, une bonne occasion de revoir les camarades et de se

raconter ses vacances pour les autres. Tous les degrés ont donc franchi le pas

qui mène vers une nouvelle année scolaire... la toute nouvelle école enfantine

«cantonalisée», comme les classes primaires et secondaires. A relever que le

Centre scolaire secondaire de la Fontenelle à Cernier a battu un record en

abritant quelque 500 élèves cette année.

comme militant syndical le vice-président de la Commission du personnel avait joué préalablement quand son licenciement avait déjà été envisagé, mais qu'elle ne pouvait continuer à couvrir des manquements graves et répétés de cet employé, par ailleurs «pas bête et pas désagréable d'abord» dans l'accomplissement de son travail. On lui reprochait d'en prendre à son aise avec les horaires, et de multiplier les absences injustifiées et de n'offrir qu'une qualité

médiocre de travail. Pas question pour la direction de mettre en cause ses rapports avec le syndicat - dûment informé de la situation - ni avec l'Etat («Vous pensez bien que ce



cela va se passer

Colombier: Concours international de pétanque

La Société de pétanque de Bôle, «La Sportive neuchâteloise» organise ce week-end le 2e Concours international de pétanque à Colombier. Samedi dès 14 h. aura lieu le concours par triplette, avec élimination directe, et dimanche dès 9 h. 30, concours en doublette, avec élimination par poule (2 équipes sur 4 sont éliminées à chaque tour).

PATRONAGE PIMPARTIAL



Les participants s'inscriront sur place. Pour participer à ces deux concours, ils doivent être au bénéfice d'une licence de pétanque, de quelque pays que ce soit, parallèlement, pour les non-licenciés et ceux qui auraient été éliminés, auront lieu des secteurs de 8. Les vainqueurs seront récompensés par une channe, challenge de «L'Impartial», acquis après trois victoires, des livres, des abonnements à «L'Impartial», ainsi que des prix en espèces. (ao)

n'est pas le moment qu'on fasse des bœuferies quand on espère voir bientôt notre dossier aboutir»...). Mais pas question non plus pour des raisons «diplomatiques» d'accepter n'importe quel comportement d'un employé même «en vue».

Pour le représentant syndical donc, les motifs du licenciement sont l'absentéisme et le travail insatisfaisant, ainsi que diverses attitudes dans lesquelles l'entreprise voit une manière de provocation. Pour les trois autres, il s'agit, dit-on chez Ebauches, d'un homme en état d'ébriété au travail qui lançait des insultes à la ronde; d'un autre qui, après une formation reçue sur place, déclarait à qui voulait l'entendre qu'il ne s'y plaisait plus; et d'une femme qui, ayant sollicité trois jours de vancances supplémentaires et ne les ayant pas obtenus, se les était octroyés d'autorité.

Alors, licenciements «politiques» ou licenciements «politisés»? Nous n'avons pas pu obtenir hier directement la position du Syndicat FTMH qui a aussi rencontré la direction, mais des sources indirectes nous laissaient entendre qu'il n'y avait, à tout le moins, pas d'étonnement de son côté. L'entreprise clame sa bonne foi et affirme la faire reposer sur des dossiers solides. Le Conseil d'Etat semble avoir déjà classé le sien. Puisque le «Comité travail et santé» a choisi le suspense d'une convocation de conférence de presse, attendons de voir si ce qu'elle apportera pour sa part méritait ce ressort dramatique...

MHK

Du 31 août au 14 septembre à Môtiers La Bulle dans le mousseux

Le «Forum économique et culturel des régions», la «Bulle», sera gonflé à Môtiers du 31 août au 14 septembre. La Bulle dans le village du mousseux: tout un programme que nous publions aujourd'hui.

Lundi 2 septembre, 20 h. 30, «un train à vapeur, comment, pour quoi, pour qui?» Comment? Notre confrère Dominique Comment mènera le débat.

TENDANCES ANTITHÉTIQUES

Mardi 3 septembre 20 h. 30, «Môtiers-85. Aspect de la sculpture contemporaine en Suisse». La conférence, dit le programme de la «Bulle», s'articulera «Autour de quelques pièces particulièrement éloquentes et témoignant de tendances antithétiques sinon divergentes». Comme le proclame l'animateur de Montmollin de la Bulle depuis les débuts: «Sous la Bulle, faut s'parler».

Mercredi 4 septembre, 20 h. 30, «Aujourd'hui, on engage». Nouvelle version d'un best seller intitulé «Nous étions les rois du monde». Animateur, Claude Froidevaux: ça vaut le déplacement. Il dira la reprise économique du Val-de-Travers.

FRAIS DE SÉPULTURE

Jeudi 5 septembre, 20 h. 30: «Connaître la protection civile pour la juger». Ou comment économiser les frais de sépulture en cas de conflit nucléaire.

Vendredi 6 septembre à 20 h. 30: «Soirée Scrabble». Gymnastique cérébrale pour les amateurs de mots croisés.

Samedi 7 septembre à 18 h.: «Nuit du cinéma». Thème: la sculpture. Cinéma (culturel) et (petite) bouffe (coco).

Cinéma-bouffe. Que les branches se rassurent: rien de récréatif. Du culturel cent pour cent. Sauf, peut-être, le complément de programme: deux films d'animation du Fleurisan Gilbert Vuil-

Lundi 9 septembre, 15 h.: «Prestation rythmique» par un groupe d'aînés du 3e âge. Après la gymnastique de l'esprit, celle du corps. Surtout pendant le thé dansant animé par l'accordéoniste Louis Rosselet, dit Louly quand il enflamme «Rimini-Plage» sur le place du Marché de Fleurier les beaux soirs d'été.

SANS RIRE, FREDDY

Mardi 10 septembre: «Nous étions les rois du monde». Film d'Henri Brandt. Celui que Freddy Landry appelle «fermeture annuelle» sur les ondes de RTN-2001. Discussion après la projection. Prière d'assister à la séance du 4 septembre «Aujourd'hui on engage» pour supporter le choc de la réalité de 1983. Sans

Jeudi 12 septembre: fermeture mensuelle de «La Bulle». Fête des fontaines.

Vendredi 13 septembre, 20 h. 30. «Il entra en France par Pontarlier», diaporama du Centre d'animation du Haut-Doubs. Seconde partie: «Regardez ce tableau, il bouge». Diaporama sur l'œuvre de Bruegel l'ancien. Le père du fils. L'autre s'appelait Bruegel de velours. Et le cadet, moins connu, Bruegel d'enfer. Encore une histoire belge. Flamande en l'occurrence.

Samedi 14 septembre. Rien au programme, De quoi se remettre du vendredi 13... (gm-jjc)

Projet privé à 6 millions à Colombier

«Macolin junior» à côté de l'anneau d'athlétisme

Une société privée s'est constituée à Colombier. Elle a pour buts la création et l'exploitation d'un centre «parasport», à l'image de Macolin, mais qui s'adresserait à des jeunes de 16 à 18 ans. Ils pourraient être accueillis en internat ou externat pour quelques mois, voire ou ou deux ans, afin de suivre des cours de culture générale et de pratiquer le sport. Ce centre prévoit surtout un bâtiment qui servira à l'hébergement, et compte sur les infrastructures déjà existantes dans la plaine d'Areuse pour la pratique du sport.

Colombier dispose de nombreuses installations sportives dans la plaine d'Areuse. Certaines complèteront encore la stucture déjà en place: terrains de football, bassin de natation et salles de gymnastiques de Cescole, salle de sport du Centre professionnel, centre équestre, centre de tennis et de squash existent déjà. La construction d'un important anneau d'athlétisme est en discussion. M. Cavadini, conseiller d'Etat, espère que les travaux de réalisation pourront commencer d'ici la fin de cette année.

Face à ce tissu d'équipements sportifs, l'idée a germé de créer un lieu d'hébergement, afin de mettre sur pied une sorte d'école sportive, dans laquelle le sport aurait une place prépondérante. Les jeunes pourraient s'intégrer dans les équipes sportives déjà existantes à Colombier (équipe de football en première ligue, de volley en ligue A) à Auvernier (équipe de basket en première ligue). Les sociétés recevraient ainsi des juniors très motivés. L'école s'adresserait aux Neuchâtelois en externat, et à des jeunes de toute la Suisse, et même de l'étranger.

· EN COLLABORATION **AVEC MACOLIN**

Si les programmes des sports seraient planifiés en fonction de la compétition au sein des sociétés locales, il sera aussi tenu compte des conceptions des entraîneurs nationaux des sélections juniors, ainsi que des cours polysportifs selon les directives de l'EFGS à Macolin. Les stagiaires devraient avoir terminé leur scolarité obligatoire pour entrer au Centre parasport, et ne pas avoir plus de 18 ans. Cette école permettrait aux sportifs de meubler par exemple un vide entre la sortie de l'école obligatoire et une formation donnée, une «dixième» année de scolarité non obligatoire mais de plus en plus souvent effectuée dans la réalité.

Les chambres, à trois lits et sanitaires, pourront accueillir 120 jeunes en internat. La capacité totale (internat et externat, cours annexes, etc) est estimée à 860 personnes. Le bâtiment principal de 4 étages, prévoit 41 chambres à trois lits, un logement de service, une grande salle polyvalente de congrès et de projection, plusieurs salles de réunion de groupes, une salle de vidéo et d'informatique, une salle de jeux et de loisir, une salle de séjour servant de réfectoire et différents locaux d'accueil. Une piscine ouverte chauffée et un terrain multisports sont prévus autour du bâtiment principal.

SIX MILLIONS, VINGT EMPLOIS

Economiquement, ce centre représente un volume de travail important (le coût total du centre, y compris le matériel, est devisé à 6 millions) pour la construction, puis la création d'une vingtaine de postes fixes pour l'exploitation. Pour les stagiaires, le prix de cette école «ne serait pas supérieur à celui payé pour suivre une année à l'Ecole de commerce, pension et logement compris», affirment les promoteurs. Mais aucun chiffre n'a encore pu être articulé.

Pour l'instant, la société privée a réuni les fonds propres et garanties nécessaires pour que le projet puisse être réalisé. Elle doit encore attendre la sanction définitive de la commne de Colombier. En effet, le terrain se situe dans une zone de loisirs et de sports. Le Conseil général aura à se prononcer sur le Centre «parasport» dans une prochaine séance. Les plans ont été soumis au Conseil d'Etat, qui en a pris connaissance, mais qui n'a pas à se prononcer, la décision étant du ressort de la commune. Si le projet était accepté, la société a prévu de commencer, la construction début 1986, et l'exploita tion un an plus tard.

DES RÊVES À LA RÉALITÉ

Rien n'est encore acquis à la société «Colombier Loisirs et Sports SA», promotrice de cet ambitieux projet. Si elle affirme avoir reçu un préavis favorable de la commune, on est plus mesuré de ce côté. En effet, le projet doit être accepté par le Conseil général, et actuellement, l'avance du dossier ne permet de faire

La zone dans laquelle le Centre parasport serait bâti est réservé à des infrastructures sportives et de loisirs. Le Centre parasport répondra-t-il aux conditions exigées par cette classification?

Etant donné l'occupation chargée des salles de sports des collèges, du bassin de natation de Cescole, des terrains de football, le caractère privé du centre équestre, la clientèle nombreuse du centre de tennis, etc., sera-t-il possible de trouver assez de possibilités pour que les stagiaires du Centre parasport puissent réellement faire du sport leur activité principale au sein de cette école?

NAISSANCE

Mireille et Laurent JOBIN-MATTHEY ont la grande joie d'annoncer

MARIE-CAROLINE **MIREILLE**

le 19 août 1985 Maternité de Landeyeux

Faubourg 19 2056 Dombresson

M.S.

UTILE AUX COLLECTIVITÉS SPORTIVES

Le Centre parasport servirait aussi à héberger les participants à des manifestations sportives. Ses salles pourraient être utiles à la population de Colombier par l'organisation de cours du soir, etc., des activités de création, des cours de vacances;... des sociétés sportives pourraient bénéficier de l'infrastructure du bâtiment au niveau du secrétariat, de la réception, des salles...

Décès

BOUDRY

M. André Hunziker, 1920.

FLEURIER

M. Léon Plepp, 1905. Mme Germaine Richard, 1899. M. William Jequier, 1903.

LES VERRIÈRES

Mme Thérèse Dürrenmatt, 1932.

CHAUMONT

tre du canton.

Accident de travail

Hier à 13 h. 50, un accident de travail est survenu sur la chantier du Grand Hôtel à Chaumont. Alors qu'il effectuait des travaux de maçonnerie, trois poutres en bois sont tombées sur le dos de M. Mario Valentino, né en 1929, domicilié à La Chaux-de-Fonds. M. Valentino a été transporté à l'Hôpital des Cadolles.

veys-sur-Coffrane, de Coffrane et un seul de Montmollin. De toute façon il n'aurait pas été possible d'accueillir les élèves de degré secondaire du Val-de-Ruz Est dans le centre de La Fontenelle pour des raisons de place.

Le reste du centre est composé de six classes primaires et d'une classe d'école enfantine ce qui représente en tout dix enseignants confirmant ainsi une stabilité des effectifs par rapport à l'an passé.

EFFECTIFS EN HAUSSE

Les choses sont différentes à La Fontenelle, un centre secondaire abritant des écoliers provenant de neuf communes du Val-de-Ruz. Cette année un record d'effectif est d'ores et déjà battu puisque officieusement le cap des 500 unités serait atteint. M. Michel Rüttimann, le directeur, nous a précisé qu'il avait fallu repêcher des locaux affectés à d'autres usages dans le bâtiment afin de répondre à cette «invasion». Cette avalanche d'élèves est surtout due à l'arrivée massive de nouveaux élèves à l'Ecole secondaire, puisqu'ils étaient 122 hier à être rassemblés dans l'aula du collège afin de recevoir leur première leçon de géographie qui consistait à mieux connaître le lieu où ils passeront une bonne partie de leur vie scolaire.

En les accueillant, M. Rüttimann leur a rappelé quelques éléments essentiels et nouveaux à l'occasion de leur entrée

Record battu au Centre scolaire de La Fontenelle dans le cycle secondaire au centre de Cernier, les rendant attentifs au problème des transports organisés par les VR à partir de l'Hôtel de Ville, des abonnements de bus financés par les communes du Val-de-Ruz ainsi que des préceptes de sécurité et de bons voisinage avec leurs futurs camarades. Tout cela dans un calme absolu, celui d'avant la tempête bien sûr...

Cette augmentation d'effectif, de 477 l'an passé à 500 cette année, a entraîné la création de trois nouveaux postes d'enseignants, les maîtres seront donc 47 et le nombre de classes a passé à 27 soit deux de plus que lors de l'année scolaire écoulée. Il y a désormais six classes de première année, sept de deuxième, six de troisième et huit de quatrième.

Fr 30 000.—

c'est le montant que nous vous prêtons. Rapidité - discrétion sans garantie.

Finances Services Pérolles 55 - 1700 Fribourg Ø 037/24 83 26

8 h - 12 h, 13 h 30 - 18 h mardi-jeudi, jusqu'à 20 h

TROUVÉ

un marchand de meubles qui vend «en-dessous» des prix! Meubles Graber -Serre 116 La Chaux-de-Fonds

Inséparables

ces merveilleux oiseaux d'Australie sont arrivés chez nous



Oisellerie de la Tour

B. et A.-F. Piaget D.-JeanRichard 13 2300 La Chaux-de-Fonds

Ø 039/23 88 55

Affaire intéressante et unique à remettre: une

fabrication d'articles de luxe

Capital nécessaire pour modèles, machines et stock: Fr. 40 000 .- . Ecrire sous chiffre SA 21517 au bureau de L'Impartial.

PIANOS ROSSELET



La Chaux-de-Fonds Soleil 16 (Place du Bois) PIANOS NEUFS dès Fr. 85.- par mois Réparations et accordages **OCCASIONS**

dès Fr. 50.- par mois

A vendre prix avantageux

belles montres

quartz, automatiques, manuelles dès Fr. 28.-

LESCHOT SA Mail 59, Neuchâtel Ø 038/25 84 44

RESTAURANT DU DOUBS

Les Brenets

Deux truites Maison pour Fr. 12.- - Cuisses de grenouilles Fr. 6.50 - la douz. - Feuilleté aux morilles Fr. 9 .- -Veuillez réserver svp.: Ø 039/32 10 91

Pendant la saison, ouvert 7 jours sur 7.

J'achèterais petite Votre journal:

maison familiale

avec dégagement, situation ensoleillée, à la rigueur petit locatif avec 2 apparte-

Ecrire sous chiffre 91-1240 à ASSA, Annonces Suisse SA, 31, avenue Léopold-Robert, 2300 La Chaux-de-Fonds.



À VENDRE

Le Locle IMMEUBLE RESIDENTIEL



Magnifique propriété de 3 appartements au quartier des Monts. 7 chambres avec cheminée de salon. 6 chambres avec cheminée de salon. 2 chambres, accès au jardin. Beau jardin de 1650 m². Bonnes voies d'accès.

Possibilité d'acheter des garages.

CHARLES BERSET gérant d'immeubles La Chaux-de-Fonds Jardinière 87 - 039/23 78 33 **CAFÉ AU LOCLE**

FEMME DE MÉNAGE

5 matins par semaine, de 5 h. 30 à 7 h. et le lundi selon convenance.

Ø (039) 31 60 60

91-32688

ILE LOCLE



Conservatoire neuchâtelois

Ecole de La Chaux-de-Fonds -Le Locle

Ouverture des cours

pour les anciens élèves: lundi 26 août 1985. pour les nouveaux élèves: à partir du 2 septembre.

Renseignements et inscriptions au Locle, rue Marie-Anne-Calame 5, Ø 039/31 34 10, le mercredi 21 août de 14 h 30 à 18 h 30 ou au secrétariat du conservatoire de La Chaux-de-Fonds dès le mercredi 21 août, Ø 039/23 43 13.

L'annonce, reflet vivant du marché



DU CRÊT-VAILLANT Un plan du nouveau projet d'aménagement de cette zone est exposé au 1er étage de l'Hôtel de Ville (à

La population est invitée à le consulter et à faire d'éventuelles remarques, par écrit, à la Direction des Travaux Publics, jusqu'au 30 août 1985.

droite de l'entrée du Secrétariat des Travaux Publics).

Merci de l'intérêt que vous portez à l'aménagement de votre ville.

DIRECTION DES TRAVAUX PUBLICS



Electricité générale Vente - Installations Agencements de cuisines

MICHEL BERGER Daniel-JeanRichard 25

31 30 66

CONTI & CIE La Claire 1 Menuiserie - Ebénisterie - Fenêtres bois et bois-métal, escaliers, boîtiers

NARCISSE TONDAT

Tous systèmes de chauffages Installations sanitaires Envers 55

et cabinets de pendulettes

Installation sanitaire - Ferblanterie Couverture - Etanchéité

Après la «caisse à savon», jeunes

pilotes, optez pour la plus jeune et la plus sportive des petites voitu-

une Opel Corsa

Nouveau: 4 et 5 portes.

P.-A. Dumont

au Garage

du Rallye

A. Dumont - LE LOCLE

31 24 39 **RENÉ VERNETTI**



Pierre Notari & Cie

Tertre 5 - Le Locle Ø 039/31 14 48

Bâtiments Travaux publics

transformations - carrelage



Agence générale de La Chaux-de-Fonds Gilbert Jeanneret

diplômé fédéral

Résidence «Fleur-de-Lys» Av. Léopold-Robert 13 2300 La Chaux-de-Fonds 2 Ø 039/23 58 58 Chèques postaux 23-2523

«LA SIBERIENNE»

Atelier artisanal Mme J.-M. Müller

Fourrures et cuirs

Temple 22 2416 Les Brenets Ø 039/31 13 75

Serre 67 2300 La Chaux-de-Fonds Ø 039/23 13 65

13e Derby de caisses à savon Rivella

Manche qualificative du championnat suisse

Les Brenets, Grand-Rue

Samedi 24 août 1985

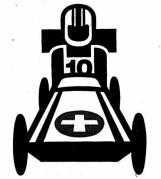
Essais: dès 10 heures - course: dès 14 heures

CANTINES

Grillades Boissons

Organisation: Automobile-Club de Suisse

Section Montagnes neuchâteloises



ENTRÉE LIBRE

Patronage: Rivella-Rothrist

Ø 039/31 33 33



DÉMÉNAGEMENTS

Service de ventes: P. Demierre

VON BERGEN & CIE 039/26 61 61

Hôtel de La Couronne

Fam. Ed. Senn maître rôtisseur Les Brenets Ø 039/32 11 37

Toutes spécialités à la carte et sur commande

Salles pour assemblées, repas d'affaires et familles



Pierre Bertschinger Votre agence de coordination pour l'emploi

Avenue Léopold-Robert 58 2300 La Chaux-de-Fonds @ 039/23 27 27

SBS. Une idée d'avance.

avec la collaboration de la Société de Développement, Les Brenets



Le Locle La Chaux-de-Fonds Centre de couture et de repassage

eina einapress Giovanni Torcivia

> Av. Léopold-Robert 83 Ø 039/23 89 60 La Chaux-de-Fonds



LA SEMEUSE LE CAFÉ QUE L'ON SAVOURE...

JURA BERNOIS

la voix d'une région

Mutation pour l'ancien Hôtel de la Croix-Bleue à Bienne Violente collision à La Ferrière Une vieille maison reprend vie Les deux conducteurs blessés

A la place Centrale de Bienne, se lève un bâtiment imposant, un Hôtel-Hospice datant de 1894. Fermé début 81 sur décision administrative. l'hôtel a dû cesser son exploitation. La coopérative de l'Hôtel de la Croix-Bleue s'est alors donné un nouveau conseil d'administration et élabora le concept d'un centre de réhabilitation pour personnes souffrant d'alcoolisme et pour handicapés psychiques. Depuis le 1er août le restaurant qui dispose de 93 places et d'une vaste terrasse a réouvert ses portes. La pension Sénior deuxième étape des travaux sera terminée au printemps

UN PROJET SOCIAL ATTRAYANT

La première étape de travaux qui comprend un restaurant sans alcool, une cuisine et des petites salles au parterre, des bureaux de consultation pour chômeurs et sociétés de Croix-Bleue suisse alémanique et romande ainsi qu'une grande salle avec office au premier étage est à ce jour terminée.



L'Hôtel-Hospice de 1894 voit ses murs se rajeunir. (Photo gybi)

Aux étages, un projet social attrayant est en voie d'élaboration soit une pension sénior pour 30 pensionnaires âgés, des logements d'une et de deux pièces ainsi que des chambres pour hôtes de

Avec ses divers services le caractère social de la maison a été sauvegardé et un avenir lui a été redonné.

À NOUVEAU NOM **NOUVELLE RÉPUTATION**

L'établissement a été rebaptisé Centre Rochat, du nom du pasteur qui l'a fondé

Route nationale entre Wimmis et Zweisimmen

Le canton revient à la charge

Dans une lettre adressée à la Commission du Conseil national chargée de la révision de certains tronçons de routes nationales, le gouvernement bernois propose de renoncer à la construction du tunnel du Rawil, mais de laisser la route Wimmis - Zweisimmen dans le réseau des routes nationales, a indiqué vendredi l'Office d'information cantonal. La Berne cantonale prend ainsi le contrepied de la position du Conseil fédéral, qui propose de renoncer complètement à la N6 Wimmis-Rawil - Vallée du Rhône.

Le Conseil fédéral avait déjà répondu négativement à une première demande identique du gouvernement bernois, estimant que la route du Simmental ne répond pas aux critères définissant une route d'importance nationale. Mais le Conseil exécutif est convaincu du contraire, car cette route constitue une liaison importante entre l'Oberland bernois et la Suisse romande. La densité du trafic, ajoute-t-il, y est supérieure à celle de la N8 au Brünig, de la N9 au Simplon ou de la N16 (Transjurane). (ats)

Suite des informations **2**3 du Jura bernois

en 1877 car l'appellation de Croix-Bleue avait des relents de «restriction» qui faisaient fuir le client. Aujourd'hui le décor, l'accueil chaleureux du personnel et l'espace invitent à la détente et au verre siroté en toute tranquillité à choix côté fumeur ou non.

C'est une banque qui finance en grande partie le projet de la coopérative du Centre Rochat. Un petit détail piquant, les trois quarts des membres de la coopérative doivent être abstinents de crainte qu'un jour le Beaujolais coule à flot dans ce bistrot par ma foi bien situé au cœur de la ville.

(Gy. Bi)

Jura bernois: le tourisme en 1984 En régression

La direction de l'économie publique du canton de Berne, dans son rapport annuel d'activité pour 1984 parle de l'évolution du tourisme et relève d'emblée que sur le plan suisse, les nuitées qui se sont élevées à 74 millions représentent une régression de 1,5% par rapport à 1983. La tendance à la baisse se maintient donc après l'année record que fut 1981.

Sur le plan cantonal, le tourisme dans le canton de Berne reflète une image tout à fait similaire. Axé sur l'hôtellerie car les chiffres pour les secteurs annexes ne sont pas encore disponibles, le tourisme a pu avec environ 4,6 millions de nuitées se maintenir exactement au niveau de l'année précédente. A Berne ville, il y a une augmentation des nuitées de 7% environ et à Bienne une augmentation de 3%. A Thoune il y a en revanche baisse de 3%.

BAISSE DANS LE JURA BERNOIS

Si le Mittelland bernois a vu la fréquentation augmenter de 5%, il y a baisse de 1% dans l'Oberland bernois et baisse également dans le Jura bernois, de



La voiture jurassienne est complètement détruite. (Photo Impar-Gerber)

Hier, aux environs de 18 h. 15, un violent accident s'est produit dans le virage du cimetière, à l'entrée du village de La Ferrière. Une voiture immatriculée dans le Jura roulait à vive allure en direction des Bois quand elle se trouva déportée sur la

gauche. Elle entra alors en collision frontale avec un automobiliste neuchâtelois.

Les deux conducteurs, blessés, ont été transportés à l'Hôpital de La Chaux-de-Fonds. Dégâts pour 10.000 francs environ. (comm)

Exposition à Berne sur l'orgue en Suisse

Entre Porrentruy et Courchavon

Nouvel empoisonnement de l'Allaine

Pour l'année européenne de la musique, l'Office bernois des expositions économiques et culturelles présente jusqu'au 20 octobre à la Grenette, à Berne, une exposition sur l'orgue en Suisse. Ouverte hier soir en présence du conseiller fédéral Alphons Égli, cette exposition vise à mieux faire comprendre au grand public et aux écoles l'histoire, la construction et le fonctionnement de cet ins-

Une série d'instruments de démonstration permettent aux visiteurs de s'initier au fonctionnement d'un orgue, grâce en particulier à un orgue «transparent» de neuf jeux comprenant 600 tuyaux. En outre, les quelque 25 facteurs d'orgues qui travaillent aujourd'hui en Suisse montreront orgues domestiques, positifs, régales et portatifs. Pendant toute sa durée, l'exposition sera complétée par des concerts donnés par des organistes de renom. Après Berne, elle sera montrée dans d'autres villes suisses, puis intégrée au Musée suisse de l'orgue, à Roche (VD).

Comme l'a rappelé M. Max Werren, chef de l'Office bernois des expositions, lors du vernissage, ce n'est qu'au 15e siècle que l'instrument, connu dès l'Antiquité comme orgue hydraulique et au Moyen Age comme orgue à soufflet, s'est réellement implanté en Suisse. Les plus anciennes orgues conservées sont celles de l'église de Valère, à Sion. (ats, Imp)

la voix

CANTON DU JURA

Joueurs de cartes francs-montagnards blanchis Le joueur prime le hasard...

intéresseront. On se souvient que jeu de pur hasard. Selon la jurisprudence quatre joueurs de cartes s'étaient vu bernoise – le canton du Jura a repris la infliger une amende parce qu'ils jouaient à la «petite bête». Ils ont fait recours contre cette condamnation, davantage pour le principe que pour le montant de l'amende, moins de 100

Le juge des Franches-Montagnes est revenu sur son premier jugement et vient de les blanchir. L'Etat en est pour ses frais. Et les joueurs de cartes des Franches-Montagnes se sentiront plus à l'aise lorsqu'un gendarme lorgnera du côté du tapis vert.

Les faits se sont déroulés au mois d'avril dans une auberge de la commune des Bois. Dénoncés au juge, les quatre joueurs se voient infliger une amende. Selon la loi, les jeux pour de l'argent ou pour un objet avant une valeur, dont le résultat dépend du sort (jeux de hasard) sont interdits

Les quatre joueurs argumenteront qu'ils jouaient avec des jetons pour se payer un dîner de fin d'année. La loi prévoit précisément une exception pour les gains portant sur des comestibles ou des

LES CONDITIONS DE LA LOI NE SONT PAS REMPLIES

Toutefois, ce n'est pas cet argument qui a motivé le non-lieu du juge des Franches-Montagnes. Mais le fait que le

DELÉMONT

Appel aux témoins

La personne qui a été témoin de l'accident survenu à un motocycliste vendredi passé à 17 h. 45, sur le pont enjambant la Sorne à la rue du Haut-Fourneau, est instamment priée de prendre contact avec la gendarmerie de Delémont, Ø (066) 21 53 53.

Joueurs de cartes, ces lignes vous jeu de cartes ne soit pas totalement un législation du canton de Berne - on considère un jeu de hasard lorsqu'il «échappe à la volonté du joueur». Or, tel n'est pas le cas, puisque les joueurs peuvent perfectionner leur art «par l'exercice et l'influence de la volonté».

Aussi, le juge a admis que le jeu de cartes ne dépendait pas totalement du

LAJOUX

Résidence secondaire barbouillée

Dans la nuit de samedi à dimanche, un ou des inconnus ont barbouillé au spray rouge la résidence secondaire de M. Alfred Christen, un architecte bâlois. Sur les trois façades de la maison située en plein cœur du village, près de l'église, ils ont inscrit des phrases d'une extrême gros-

M. Christen est propriétaire de trois autres fermes situées sur la commune de Lajoux et connaît divers contentieux avec des habitants de la région. (pve)

SAINT-BRAIS, SCEUT, SOULCE

Téléphone en panne

Les villages de Saint-Brais, Sceut et Soulce ont enregistré dans la journée de dimanche de longues interruptions des communications téléphoniques. A Saint-Brais, la panne a duré une bonne partie de l'aprèsmidi et de la soirée. Renseignements pris, les PTT précisent que ces pannes, qui ont également affecté Soulce, sont dues à de mauvais contacts à la sous-station de cette dernière localité. (pve)

hasard. En conséquence, un élément constitutif de l'infraction manque pour poursuivre les joueurs. Le jeu incriminé aurait été le pocker, il est probable que les joueurs auraient été en faute.

Un jugement qui fera dorénavant référence car il a été approuvé par le procureur. Reste qu'il serait intéressant que soient précisées les limites des jeux et du jeu de cartes en particulier dont l'enjeu est un jeton, une consommation ou de la monnaie sonnante et trébuchante. Mais en l'occurrence, le recours était utile et évitera de nouveaux malentendus.

SAIGNELÉGIER

Jeunes artistes à l'honneur

Les 3, 4 et 5 octobre prochains, Bassecourt accueillera les cadres des équipes nationales de football pour un camp d'entraînement, et une rencontre Suisse A - Suisse B. Pour marquer l'événement, le FC Bassecourt a préparé tout un programme des festivités ainsi qu'un concours de dessin à l'intention des enfants. 550 gosses y ont participé. Le prix toutes catégories a été attribué à la petite Maud Kolb de Delémont, âgée de 8 ans. Elle recevra une œuvre de l'artiste Roger Tissot, président du jury, d'une valeur de 1200 francs.

Dans la catégorie II (9-10 ans), les jeunes Francs-Montagnards ont fait main basse sur les places d'honneur avec la victoire pour Patrick Meier, Saignelégier, devant Ursanne Beer, Courchavon et Isaline Gigon et Marc Jeanbourquin, tous deux de Saignelégier. (y)

Suite des informations jurassiennes **>** 23

provoquant une dilution du poison et

une augmentation de l'oxygène, la chute du moulin a rendu le poison inopérant plus en aval. Pour M. Lièvre, il est exclu que cet empoisonnement soit dû à une des entreprises de Porrentruy qui utilisent du

C'est tout à fait par hasard que M.

Ami Lièvre, chef du Laboratoire can-

tonal des eaux a découvert, le jeudi

15 août, que l'Allaine avait été

empoisonné par du cyanure, entre

Porrentruy et Courchavon, depuis

l'entrée du tunnel jusqu'à la chute de

l'ancien moulin de Courchavon. Tou-

tes les truites se trouvant dans ce

troncon de rivière de quelque 800

mètres ont péri. Une analyse a per-

mis de déterminer que du cyanure

avait été déversé dans la rivière. En

cyanure. Ces entreprises sont au demeurant peu nombreuses et elles sont toutes munies de dispositif de détoxication qui sont efficaces. Aussi, l'enquête que mène la police de sûrété de Porrentruy s'annonce-t-elle difficile.

Pour sa part, le chef du laboratoire des eaux lance un appel aux pêcheurs qui auraient exercé leur activité sur ce tronçon de rivière entre samedi 10 août et jeudi 15 août. Ils sont priés de prendre contact avec le laboratoire, Ø 55 36 68 afin de faire part de leurs constatations. L'empoisonnement est d'autant plus regrettable que 95% des truites en ont été les victimes, et parmi elles des spéci-

d'une région

mens pesant plus d'un kilogramme. Pour expliquer l'origine de l'événement, deux seules hypothèses sont considérées: un acte intentionnel et malveillant ou un accident comme un récipient empoisonné lancé dans la rivière et qui s'y serait ouvert. M. Lièvre signale en outre que la santé de l'Allaine est pourtant en nette amélioration, une situation optimale étant toutefois espérée pour l'an prochain, après la mise en service, en janvier prochain, de la station d'épuration de Porrentruy.

M. Lièvre souhaite encore que les ménagères qui doivent jeter des déchets, notamment des huiles, les déposent dans les pharmacies ou auprès de l'entreprise Neutro à Porrentruy, qui en fait gratuitement la récolte.

Elections cantonales en 1986

R. Jardin: «Attendez l'été 86»

La presse jurassienne ressemble un tant soit peu à la presse française. Du moins, elle est avide de petites phrases. A Vellerat, lors de la cérémonie marquant l'anniversaire de la déclaration d'indépendance de la commune, le ministre jurassien Roger Jardin a déclaré que l'on entendrait encore «parler du dernier des Mohicans». Interprétation à chaud: Roger Jardin se représentera aux prochaines élections de 1986. Pour avoir le cœur net, nous lui avons téléphoné. Réponse du ministre: «Cette interprétation est fausse. Je ne ferai part de mon intention de me présenter ou non aux prochaines élections

cantonales durant l'été 1986. C'est le délai que j'ai donné à mon parti».

Et M. Roger Jardin de nous préciser encore que «sa santé était meilleure qu'en 1978».

Roger Jardin voulait par cette petite phrase indiquer qu'il restait maître de sa décision. Précision utile au moment où le pdc et le plr se concertent pour préparer l'entrée d'un candidat libéral-radical au sein du Gouvernement jurassien. Et sans doute un avertissement à ceux qui l'annoncent partant, un coup d'essai à l'intention du monde politique sans doute. (pve)

CAFÉ~RESTAURANT~BAR

Famille José ROBERT

SEMAINES CATALANES

Calamares à la Catalane, riz Créole, salade de saison

Fr. 12.-

Omelette aux crevettes, salade de saison

Fr. 8.-

Crevettes grillées aux herbes, riz Créole,

salade de saison

Darne de cabillaud Catalane, pommes nature,

salade de saison

Fr. 10.-

Scampis Catalane, riz Créole, salade de saison

Fr. 16.-

Cassolette de poissons «Costa Brava», pommes nature,

salade de saison

Fr. 17.-

Notre carte habituelle nos flambés, notre délicieuse char-

bonnade et nos menus sur assiette.



Office du tourisme La Chaux-de-Fonds

Concert varié

Jeudi 22 août

Parc des crêtets 20 heures

Société mixte d'accordéonistes La Chaux-de-Fonds -Chœur mixte Le

- Musique La Lyre -Moléson Buvette

En cas de temps incertain, le 181 renseigne 1 heure avant le concert.

SÉRÉNADES **DE TERRASSE EN TERRASSE**

Avenue Léopold-Robert (Grande Poste - Grande Fontaine)

Vendredi 23 août: 20 à 23 heures

avec le groupe Jay Hawkers, Country musique, Claudia et Pascal avec leurs schwyzoises.

Organisation: Office du tourisme

en collaboration avec le journal LYMPNRTUAL:9930

MAIGRIR

Mme Riard toujours à votre disposition ! Excellents résultats en 13 jours. Qualité et facilité des programmes d'amincissement et de stabilité prouvées. Sérieuses références individuelles. Ø 021/26 03 45/38 21 02

Fête

de la Montre

XXIXe Braderie

La Chaux-de-Fonds

Prix des places: Fr. 6.-

sins Au Printemps.

Ø 039/28 13 13

DANZA - DANZA - DANZA - DANZA - DANZA - DANZA - DANZA

Dimanche 1er septembre

Le Locle: Kiosque Aubépine Bournot 35

Prix des places Fr. 26.- et 21.-

Cechetti

Privé: 039/28 14 55

Samedi 31 août à la salle de Musique à 21 heures

Location uniquement à l'Office du tourisme, Neuve 11,

au prix de Fr. 10.- également à l'office du tourisme.

Récital Annie Cordy

Les enfants jusqu'à 12 ans, accompagnés, ne paient pas.

Enfants de 12 à 16 ans - Apprentis - Etudiants - Militaires: Fr. 4.-

en prenant vos billets dès maintenant et jusqu'au 31 août à 18 heures.

LOCATION À LA CHAUX-DE-FONDS: Dans les principaux magasins de

tabacs: Girard - Balon - Racheter - Tabatière du Théâtre, Naville & Cie

Serre 79, et kiosque Pod 2000, ainsi qu'à l'Office du Tourisme et maga-

● L'affiche format mondial du dessinateur J.- M. Elzingre est en vente

DANSE - DANSE - DANSE - DANSE - DANSE

Centre de danse classique

et moderne

Hélène Meunier

Reprise des cours le 19 août 1985

DANSE CLASSIQUE

MODERNE - THÉÂTRE - JAZZ CLAQUETTES

CLASSES «KEEP FIT»

pour adultes

CLASSIQUE ET MODERNE

Enfants dès 4 ans - classes préparatoires Préparation aux examens, non obligatoire:

méthodes: Royal Academy of Dancing

cents (rythme et souplesse)

Inscriptions et renseignements au studio,

Brush up your English

Tribunes: Fr. 18.- et places assisses: Fr. 13.- entrée comprise

Fr. 1.- de réduction



Location

ECONOMISEZ

3 à 4 Fr. par famille

pour le

GRAND CORSO FLEURI

«De toutes les couleurs»

JUNOD LOCATION **ECHAFAUDAGES** Gibraltar 13 La Chx-de-Fds 039 28 53 90

Echelles alu coulissantes 2 plans

Type Delta. TÜV d'une sécurité éprouvés 10 m ancien prix Fr. 427. maintenant dès Fr. 298.

Livraison Schneider-Leitern AG tél. 039/28 53 90

ame

quarantaine physique agréable, 1.72 m, cherche compagnon 45 à 55 ans pour amitié et sorties.

Ecrire sous chiffre SR 21360 au bureau de L'Impar-

En toute saison, L'IMPARTIAL, votre source

d'informations



LAMES-LAMBRIS dès Fr. 7.80 le m2

TRAVERSES

de chemin de fer, rectilignes Fr. 16.50 Panneaux agglomérés et contreplaqués

Sur demande, découpe selon plans

2615 Sonville BOBA SA Ø 039/41 44 75

Mme P. Guenin-Humbert Fleurs

Avenue Léopold-Robert 5 @ 039/23 45 18

Réouverture le 21 août

(de service l'après-midi)

149-388598

Tondeuses à gazon

révisions, réparations, entretien et VENTE, toutes margues,

dès Fr 285.-

Marcel Saas, Charrière 50, 2300 La Chaux-de-Fonds

OFFRES D'EMPLOIS

Fin septembre nous ouvrirons à Chaux-de-Fonds un nouveau salon de coiffure. Pour cette date nous cherchons une

gérante

C'est un poste qui exige l'expérience professionnelle, un esprit d'initiative, le sens de l'organisation, ainsi que la capacité de diriger du personnel. De plus amples renseignements vous seront fournis par M. Petrig.

Gidor-Coiffure tél. bureau Zurich 01/242 93 11

AVIS MORTUAIRES

C'est Lui qui nous donne le printemps joyeux. Les fruits de l'automne, l'été radieux. Largesse infinie que rien ne tarit. Sa main rassasie tout être qui vit.

Madame Gilbert von Känel-Pellaton:

Madame et Monsieur René Matthey-von Känel, La Corbatière;

Madame Lucette von Känel-Tissot:

Monsieur et Madame Jean-Pierre von Känel-Graf et leurs enfants Yann et Janique,

Madame Danielle Kaltschmied-von Känel, ses enfants Stéphane et Sabrina:

Madame et Monsieur Charles Gamper-von Känel:

Monsieur André Gamper, à Lengnau;

Les descendants de feu Albert Pellaton;

Les descendants de feu Alcide Humbert,

ainsi que les familles parentes et alliées ont le grand chagrin de faire part du décès de

Monsieur Gilbert VON KÄNEL

mécanicien CFF retr.

enlevé à leur tendre affection subitement lundi dans sa 67e année.

Repose en paix cher époux, ton souvenir restera gravé dans mon cœur.

LA CHAUX-DE-FONDS, le 19 août 1985.

L'incinération aura lieu mercredi 21 août.

Culte au Centre funéraire à 10 heures.

Le corps repose au pavillon du cimetière.

Domicile de la famille: Breguet 19.

Le présent avis tient lieu de lettre de faire-part.

Que ton repos soit doux comme ton cœur fut bon, cher époux, papa et grand-papa.

Madame Germaine Huguenin-Piaget:

Monsieur et Madame Serge Huguenin-Paratte et leur petite Véronique;

Les descendants de feu John Huguenin-Comtesse;

Madame Liliane Piaget-Favre,

ainsi que les familles parentes et alliées, ont le grand chagrin de faire part du décès de

Monsieur

André HUGUENIN

enlevé à leur tendre affection samedi, dans sa 71e année, après une longue maladie, supportée avec un courage exemplaire.

LA CHAUX-DE-FONDS, le 17 août 1985.

La cérémonie a eu lieu dans l'intimité de la famille.

Domicile de la famille: Ruche 25a.

Le présent avis tient lieu de lettre de faire-part.

239633

LA DIRECTION ET LE PERSONNEL **DE SCHWEIZER & SCHOEPF SA** LE LOCLE ET LA CHAUX-DE-FONDS

ont le pénible devoir de faire part du décès de

Madame

Carmosina MARCHITELLI épouse de leur fidèle collaborateur M. Vito Marchitelli.

LE CLUB DES AMATEURS DE BILLARD DE LA CHAUX-DE-FONDS

a le pénible devoir de faire part du décès de

Monsieur

André JUNOD

membre d'honneur.

239628

La famille de

MONSIEUR RENÉ GIRARDET

très touchée de l'affectueuse sympathie qui lui a été témoignée pendant ces jours de deuil, exprime à toutes les personnes qui l'ont entourée, ses sentiments de profonde et sincère reconnaissance.

Les présences, les messages, les dons ou les envois de fleurs lui ont été un précieux réconfort.

TANZ - TANZ - TANZ - TANZ - TANZ - TANZ - TANZ

avenue Charles-Naine 34, Ø 039/26 92 10 -

DANCE - DANCE

Moderne - Théâtre - Jazz, enfants et adoles-Tap Dancing (claquettes) - Brush up your-feet

CANTON DU JURA

Festival musical du Jura

Un programme vraiment exceptionnel Solutions à l'étude

Le sixième Festival musical du Jura, une manifestation bisannuelle depuis 1979, ne comprend pas moins de 11 concerts, dont trois seront radiodiffusés en direct grâce à la collaboration de la Radio romande et six seront gratuits pour les enfants. Les concerts se dérouleront entre le 22 août et le 27 octobre, dans cinq localités du Jura: Delémont, Porrentruy, Courgenay, Lajoux et Saint-Ursanne, ces trois dernières localités mettant sur pied un seul concert. Pour la première fois, les élèves de l'Ecole jurassienne et Conservatoire de musique de Delémont se produiront lors d'un concert. Pour la première fois, il y a aura un spectacle de danse, par Teresa Martin, la fille du chef d'orchestre Frank Martin. Le budget de la manifestation se monte à 100.000 francs. Grâce à la participation du canton, à de nombreux mécènes et aux spectateurs dont plus de 2000 sont attendus, la manifestation devrait parvenir à équilibrer les recettes et les dépenses.

Les concerts prévus sont les suivants: 22.8. Percussion solo Peter Sadlo, Jésuites, Porrentruy.

29.8. Tuba solo, Benoit Viredaz, Centre réformé, Delémont.

12.9. Lauréats du concours d'orgue,

Jésuites, Porrentruy. 15.9. Orchestre de Bienne, Roger Duc,

piano, Georges Zaugg, direction, église de Courgenay.

22.9. Eglise de Lajoux, élèves du Conservatoire de Delémont.

25.9. Quatuor Erato de Bâle, violon et piano, aula Gros-Seuc, Delémont.

30.9. Danse et piano, Teresa Martin, Luc Devos, Jésuites, Porrentruy.

9.10. Orchestre de la Suisse romande, dir. Armin Jordan, église St-Marcel, Delémont.

18.10. Orchestre de chambre, Lausanne, Chœur Pro Arte, Lausanne, église Saint-Pierre, Porrentruy.

20.10. Maîtrise de St-Pierre, Bulle, chœur d'enfants, collégiale de Saint-Ursanne.

27.10. Collegium academicum de Genève et solistes jurassiens, concert spécialement réservé aux jeunes et aux

Pour tous ces concerts, des abonnements généraux donnant droit aux meilleures places seront délivrés à 160 francs, les prix des concerts variant entre 12 et 20 francs, et à 50 francs pour les meilleurs places lors des concerts des orchestres de la Suisse romande et de Lau-

PROGRAMME VARIÉ

Le programme est ainsi très varié. comprend surtout des artistes de très bonne valeur, tant sur le plan suisse qu'international. Le directeur artistique du festival, M. Georges Zaugg, professeur de musique à Porrentruy, a tenu à souligner l'effort particulier fait en cette année de la musique et dédiée à la jeunesse. La venue dans le Jura de l'Orchestre de chambre de Lausanne et de celui de la Suisse romande sont en tout cas deux manifestations exceptionnelles qui, espèrent les organisateurs, rencontreront un vif écho dans le public.

Notons encore qu'une dizaine de communes participent aux frais de ce festival; outre celles de Delémont et Porrentruy, celles de Courgenay, Saint-Ursanne, Saignelégier, Bassecourt, Che-

Prochainement aux Bois L'Ensemble de cuivres d'Aioie

venez, Develier, Pleujouse, Bure, Bres-

saucourt et Alle, donc une majorité de

communes ajoulotes.

A l'occcasion du 10e Giron des fanfares des Franches-Montagnes qui se déroulera aux Bois les 23, 24 et 25 août 1985, le comité d'organisation a invité pour le vendredi 23 août à 20 h. 30 l'Ensemble de cuivres d'Ajoie qui donnera un concert de gala dans la cantine chauffée et qui sera montée dès vendredi 16 août derrière l'école.

L'Ensemble de cuivres d'Ajoie (ECA) est une formation régionale; ses mem-bres sont issus de plusieurs fanfares ajoulotes. L'ECA désire remplir le rôle culturel dans sa région en permettant aux bons musiciens de se perfectionner, et en contribuant à la propagation de la musique de cuivre.

L'Ensemble de cuivres d'Ajoie est placé sous la direction de M. Markus Zwahlen. Il a étudié la musique en Angleterre, au Salford College of Technology et au Brass Band «Besses o'th'Barn» de Manchester. Avec Markus Zwahlen, l'ECA espère trouver le «sound» et le style propres aux formations anglaises.

L'ECA a participé au concours jurassien à Prêles en 1re division Brass Band où il a gagné le challenge Bertschi. En 1984, l'ECA participait pour la première fois au Championnat suisse des Brass Band et se classait 3e en 1re division. C'est dire que le public de la région assistera à un concert de qualité. (jmb)

d'Ebel-Cristalor

L'agrandissement du groupe Ebel SA -

Cristalor SA, qui désire construire dans

la zone industrielle des Eplatures figure

au menu du Conseil général qui se réu-

nira mercredi 28 août. Onze autres

points à discussion sont inscrits à l'ordre

Il y a cinq ans, le Conseil général avait déjà accordé du terrain au groupe horlo-

ger dans la zone industrielle des Eplatu-

res. Ayant eu l'occasion d'acquérir des

locaux, Ebel-Cristalor renonçait au ter-

rain, ce qui devait permettre un dévelop-

pement plus rapide que des construc-

tions nouvelles. D'autres acquisitions

ont permis de suivre la croissance des

entreprises. Le temps est aujourd'hui à la rationalisation, d'où la nécessité de

regrouper une part des activités dans la

du jour.

LA CHAUX-DE-FONDS

Au menu du prochain Conseil général

L'extension des activités

JURA BERNOIS

Sécurité des piétons à Tramelan

commune de Tramelan que la police municipale s'occupe de nombreuses tâches dont principalement celles de la sécurité des piétons. Si différents cours sont suivis par les agents de la localité, il y a lieu aussi de relever qu'ils participent activement avec les experts de l'éducation routière aux examens cyclistes dans les rues du village.

Il ressort du rapport de gestion de la

La pose des signaux dans les diverses rues du village est également du ressort de la police municipale. Nous relèverons particulièrement dans ce rapport l'intervention des agents auprès du bureau de prévention des accidents pour étudier la possibilité de maintenir un passage pour piétons à proximité de la laiterie Aegerter. Ce carrefour a déjà fait couler beaucoup d'encre car il est vraiment très dan-

Plusieurs interventions ont déjà été formulées afin que les autorités trouvent une solution offrant toute sécurité aux nombreux passants et tout spécialement

Autre bonne nouvelle, un héritage de

50.000 francs destinés à l'hôpital com-

munal. On ne va pas noyer cette somme

dans l'exercice budgétaire ni dans les

demandes de crédits habituelles. Selon

les volontés de la défunte, la somme doit

constituer un apport supplémentaire

afin d'apporter une amélioration ponc-

tuelle en matière d'instruments, d'appa-

reils ou d'installations. L'héritage pourra

être affecté à l'acquisition d'un appareil

à ultrasons, dans le domaine du radio-

diagnostic. Reste une formalité: que les

conseillers généraux autorisent l'exécutif

Le reste de la soirée sera consacré à la

nomination d'un membre à la Commis-

remplacement de M. Christian Geiser,

démissionnaire, à une longue liste de

naturalisations, et à une non moins lon-

gue liste de postulats, interpellations et

motions. Un large éventail de problèmes

concernant les immeubles communaux,

la disparité entre le Haut et le Bas en

matière d'implantations industrielles, les

agences de placement, les besoins hôte-

liers de la ville, l'égalité des salaires entre

hommes et femmes, la nécessité d'un

abonnement TC transmissible, les réfle-

xions suscitées par l'essai de zone piétonne et les dégradations causées au

patrimoine immobilier chaux-de-fonnier.

Nous y reviendrons dans de prochaines

Séance extraordinaire du

Le Conseil général de la commune de

La Sagne est convoqué en séance extra-

ordinaire, le mercredi 21 août 1985, à 20

h. 15 précises, à la salle du Conseil géné-

L'ordre du jour se déroulera comme

suit: appel nominal; procès-verbal de la séance du 8 mai 1985; demande de crédit

extrabudgétaire pour la révision de la

citerne à mazout à Crêt 103a (Grande

salle); demande de crédit extrabudgétaire pour la révision du toit du hangar

des TP (derrière le Café de Commune);

demande de crédit extrabudgétaire de

155.000 francs pour la réfection du che-

min des Bressels-Roulets; demande

d'emprunt pour l'entretien des chemins

communaux (400.000 francs pour quatre

ans); règlement de défense contre

l'incendie; modification; communica-

tions du Conseil communal; questions et

interpellations. (dl)

législatif de La Sagne

ral, au Restaurant de Commune.

à accepter le legs!

éditions. (Imp)

aux enfants qui doivent emprunter ce carrefour pour se rendre à l'école. Diverses solutions ont déjà été étudiées mais plusieurs d'entre-elles ont été abandonnées vu le coût élevé mais il est évident que les autorités interviennent auprès des instances cantonales pour qu'une solution donnant satisfaction soit trouvée. (Texte et photo vu)

SAINT-IMIER

Décès de M. Fernand Dubois

La Commission de surveillance, la direction et le personnel de l'Ecole d'ingénieurs de Saint-Imier ont appris avec chagrin le décès de M. Fernand Dubois, survenu le 8 août dernier. Ils tiennent à rappeler qu'après avoir suivi l'enseignement de l'école, où il obtint son diplôme de technicien en 1938, il œuvra de nombreuses années au sein de la Commission de surveillance, d'abord en tant que membre et secrétaire depuis 1947, puis en tant que président de 1951 à

Durant plus de vingt ans, il a fait face à cette responsabilité avec un dévouement et un dynamisme exemplaires. Ses vastes connaissances, sa clairvoyance et son autorité étaient unanimement reconnues. Plusieurs de nos maîtres actuels, engagés durant sa présidence, se souviennent de lui avec reconnaissance et respect. C'est grâce à son travail et à sa persévérance que l'école, auparavant communale, est devenue cantonale en 1960 et qu'elle fut reconnue comme école d'ingénieurs ETS par la Confédération, ce qui lui valut d'importants apports financiers.

M. Fernand Dubois fut l'un des principaux promoteurs, en 1960, de l'agrandissement et de la rénovation du bâtiment actuel. Il collabora activement à l'élaboration du projet et à la surveillance des travaux. Il marqua également de sa forte personnalité l'amélioration des programmes d'enseignement et leur constante adaptation au progrès technique.

Ces dernières années, il s'intéressait encore vivement à la vie de l'école et prenait plaisir à s'en entretenir avec les responsables actuels, tout en laissant percevoir un brin de nostalgie pour son époque. (comm)

LE CERNIL

Appel aux témoins

Dimanche à 0 h. 45, deux véhicules se sont croisés à la hauteur du Basdu-Cernil, commune de Tramelan. Lors du croisement, un piéton a été happé par la voiture descendante. Les témoins éventuels sont priés de prendre contact avec la police cantonale de Tramelan, tél, (032) 97 40 69.

Société éditrice et imprimeur: Imprimerie Courvoisier Journal L'Impartial SA.

La Chaux-de-Fonds Rédaction et administration: L'Impartial, rue Neuve 14, 2300 La Chaux-de-Fonds. Tél. (039) 21 11 35 - Télex 95-2114. Tirage contrôlé (REMP) 30.979.

Rédaction:

Rédacteur en chef: Gil Baillod. Secrétaire général: Roland Graf.

Secrétaire général: Holand Grat.

Rédacteurs RP:
Willy Brandt, Monde. - Pascal Brandt, Régionale. - Roland Carrera, Economie. - Jean-Jacques Charrère, Val-de-Travers. - Michel Déruns, Sports-r, Raymond Déruns, Agriculture. Magazine et TV. - Cécile Diezi, Jura bernois, Jura. - Laurent Guyot, Sports. - Patrick Fischer, La Chaux-de-Fonds. - Michel-Henri Krebs, Canton de Neuchâtel. - Catherine Montandon, Le Locle. - Anouk Ortlieb. Litoral. - Jean-Claude Perrin, Le Locle. Ortlieb, Littoral. - Jean-Claude Perrin, Le Locle. Mario Sessa, Val-de-Ruz. - Pierre Thomas respondant parlementaire, Berne. - Pierre Veya,

Stagiaires. Christiane Ory, Jacques Houriet, Pierre Arlet-

Publicité:

Locale: bureau de L'IMPARTIAL Suisse: ASSA

AVIS MORTUAIRE

FLEURIER

Repose en paix.

Monsieur et Madame René Richard, à Bâle, et leurs enfants; Madame Angèle Brunner, à Fleurier:

Madame et Monsieur Adrien Spaetig-Brunner, à La Chaux-de-Fonds, et leurs enfants;

Madame et Monsieur Germain Ledorze-Brunner, en France, et leurs enfants; Madame Carmen Colonna-Brunner, en France, et ses enfants;

Monsieur Jean-Louis Brunner, à Fleurier, et ses enfants, les familles parentes et amies ont le chagrin de faire part du décès de

Madame

Germaine RICHARD

née BRUNNER

leur chère belle-mère, belle-sœur, tante, grand-tante, parente et amie qui s'est endormie paisiblement dans sa 87e année.

FLEURIER, le 19 août 1985.

Le culte aura lieu au Home Val-Fleuri, mercredi 21 août à 14 heures, suivi de l'incinération sans cérémonie.

Le corps repose au Home Val-Fleuri.

Domicile de la famille: Petits-Clos 17a,

IL NE SERA PAS ENVOYÉ DE LETTRE DE FAIRE-PART, LE PRÉSENT AVIS EN TENANT LIEU.

REMERCIEMENTS |

MADAME ANTOINETTE PERREGAUX-DIELF **NÉE JACOT**

MADEMOISELLE PAULINE JACOT

profondément émues par les messages de sympathie qui leur ont été témoignés dans leur peine remercient sincèrement les personnes qui ont partagé leur épreuve par leurs présences, leurs messages ou leurs envois de fleurs. Elles les prient de trouver ici l'expression de leur vive reconnaissance.

COFFRANE, août 1985.

PIERRE CURTY ET **ISABELLE STAUFFER**

profondément touchés par les très nombreuses marques de sympathie et d'affection qui leur ont été témoignées lors de leur grand deuil, expriment à toutes les personnes qui les ont entourés, leur reconnaissance et leurs sincères remerciements.

Les présences, les messages, les dons ou les envois de fleurs leur ont été un précieux réconfort.

zone industrielle. Le Conseil communal propose à Ebel-Cristalor le terrain envisagé en 1980, augmenté de la surface nécessaire.

police cantonale Après lecture de l'article paru dans l'édition du 16 août sur le couac de la

police cantonale intitulé «En remontant le coup de fil», le commandant de la police cantonale tient à préciser ce qui

contre le commissaire Bettler. D'autre part, l'information communiquée par le service des transmissions se justifie par un souci de bien faire relativement compréhensible dans la mesure où la règle veut que la communication d'une telle information relève de la compétence des officiers. Toutefois, ce service reconnaît ne pas avoir strictement respecté les directives en cette matière». Ce dernier

En remontant le coup de fil de la

«Aucune erreur ne peut être retenue point confirme notre article. (Imp)

Collision

Hier à 9 h. 10, un conducteur de La Chaux-de-Fonds, M. P.-A. K. circulait rue Numa-Droz à La Chaux-de-Fonds direction ouest. A la hauteur de la rue Pouillerel, il n'a pas été en mesure d'immobiliser son véhicule derrière l'auto conduite par M. M. J. des Verrières. Dégâts matériels.

mardi

TELEVISION RADIO



Suisse romande

12.40 Tofffsy

12.45 L'inconnue du vol 141

13.00 Téléjournal 13.05 Le naturaliste en campagne

Gardien des prés. 13.30 Les aiguillages du rêve Le contrôleur n'entre pas

dans tous les wagons. 13.55 La chasse aux trésors

En Corée.

15.00 Football

16.35 Le parrain

Avec M. Brando, A. Pacino, D. Keaton, etc. A l'âge de 12 ans, le futur «parrain» était un petit homme vivant dans un âpre village de Sicile...

17.30 4, 5, 6, 7... **Babibouchettes**

17.45 Basile et Pécora 17.50 Téléjournal

17.55 TV à la carte 85 18.00 Le point d'eau

Dans le parc national d'Etosha, en Namibie.

18.50 TV à la carte 85 19.00 Dodu Dodo

19.10 TV à la carte 85 En direct de Carouge.

19.30 Téléjournal 20.05 TV à la carte 85

20.10 Série



Buck Rogers

Avec Gil Gerard. Nous sommes au XXV^c siècle. Buck Rogers a été «cryogénisé» et se réveille dans un monde terrible: la terre a été dévastée par l'holocauste nucléaire. Photo: Gil Gerard. (tsr)

> Sam et Sally Avec G. Descrières, C. Le Poulain. Allô Béatrice Avec N. Courcel, D. Ceccaldi.

21.00 Télérallye A Lugano. 21.55 Football

22.40 Téléjournal

22.55 Etoile à matelas

RADIOS

<u>La Première</u>

Ce soir: P. Font, Perroni et P. Coutin.

France 1

11.15 Antiope 1

11.45 La une chez vous 12.00 Flash

12.02 Le grand labyrinthe

12.30 Midi trente

12.35 La bonne aventure 13.00 le journal à la une

13.45 Choses vues

Le siège de Paris. 13.55 Croque-vacances Bricolage; Abracadabra;



A 14 h 30 Santé sans nuages

Nouvelles de la santé; Plus loin sur: la puberté; Invités: D' P. Lumbroso, endocrinologue et gynécologue et Dr G. Rapport, psychologue; Médecine d'ailleurs; Le jar-din de la santé, avec Fa-bienne Thibeault.

Photo: Fabienne Thibeault.

15.30 L'été en musique 16.40 Croque-vacances

Superted, etc. 17.40 La chance aux chansons

18.10 Minijournal 18.20 Jean-Christophe

L'adolescent. Série avec K.-M. Brandauer, D' Hinz, H. Latz-

ko, etc. 19.15 Anagram 19.40 Les veacances

de monsieur Léon 20.00 Le journal à la une

20.30 Moi, l'Afrique Des rois, des chaînes, des pleurs.

21.30 Orphée aux Enfers Opéra-féérie de J. Offenbach. Avec B. Antoine, M. Masquelin, B. Sin-

9 h 05, Séquences; 10 h, Les mé-

moires de la musique; 11 h,

Idées et rencontres; 13 h 30, Un

sucre ou pas du tout? 14 h 05,

Suisse musique; 16 h, Silhouet-

te; 16 h 30, Cadences 16/30; 17 h 30, Magazine 85; 18 h 30,

JazzZ; 20 h 02, Mardi-fiction:

Le vieux, de Jacques Danois; 22 h 40, Démarge; 0 h 05, Le concert de minuit; 2 h 30, Cou-

clair, etc. 23.35 Une dernière 23.50 Choses vues

Espace 2

6.45 Télématin

10.30 Antiope vidéo

11.45 Récré A2 Poochie; Les petites ca-

Antenne 2

nailles 12.00 Midi informations

Météo

12.08 L'académie des 9 12.45 Antenne 2 midi

13.35 Magnum La superbe J. Lowry en-

gage Magnum à bord de son yacht comme garde du corps...

14.25 Aujourd'hui la vie Paris, ville fernée.

15.20 Une affaire pour Männdli Depuis quelque temps, une jeune femme professeur d'allemand et d'anglais, reçoit des lettres

anonymes... 15.50 Sport été

Hockey sur glace; ULM. 18.00 Récré A2

Les Viratatoums; Wattoo Wattoo; Zora la Rousse. 18.40 Flash infos

18.50 Des chiffres et des lettres 19.15 Actualités régionales

19.40 Hôtel du siècle Le bel été, juillet 1914. L'été incite Chasseval à prendre des vacances...

20.00 Le journal



A 20 h 35 La gueule de l'autre

Film de Pierre Tchernia (1979), avec Michel Serrault, Jean Poiret, Andrea Parisi,

En France, au cours d'une période électorale. Les mé-saventures d'un homme politique et de son cousin et sosie. Leader des conservateurs indépendants, Martial Perrin arrive au siège de son parti. Il bouscule son secrétaire pour figurer seul sur une photo...

Photo: Michel Serrault. (a2)

22.15 Chefs-d'œuvre en péril Les vieux coucous.

22.45 Edition de la nuit 23.05 Bonsoir les clips

Suisse alémanique

Club de nuit.

régions 3 19.02 Flash infos

France

19.08 La panhtère rose 19.15 Actualités régionales 19.38 Coups de soleil Les Francofollies de La Rochelle.

19.55 Il était une fois l'homme 20.05 Jeux de 20 heures Avec P. Préboist,

L. Watbled, P. Doris. 20.35 La dernière séance 20.39 Actualités 1950; 20.42 Tom et Jerry.



A 20 h 45 La colline

des potences Film de Delmer Daves (1958), avec Gary Cooper, Maria Schell, Karl Malden,

En 1878, en Arizona. Un éclaireur guide un détachement de cavalerie sur la piste d'un Indien renégat qui a enlevé une femme blanche. Photo: Gary Cooper et Maria Schell. (fr3)

> 22.35 Red hot riding hood; 22.45 Les réclames; 22.48 L'attraction; 22.55 Soir 3; 23.15 Embuscade, film de S. Wood (1951, v.o. sous-titrée); 0.35 Présentation de la prochaine émission.

Demain à la TVR

12.45 L'inconnue du vol 141 13.00 Téléjournal 13.05 Le naturaliste en

campagne 13.30 Studio 4

14.30 Football 16.20 Syrinx et Daniel Guichard :

16.40 Le parrain 17.55 TV à la carte 85

18.00 Chine: rencontres en chute libre

19.30 Téléjournal 20.10 Série 21,00 Long métrage

22.25 Téléjournal 22.40 Passe ton bac d'abord,

film

Divers

Suisse italienne

18.00 TSI jeunesse 18.45 Téléjournal

19.00 Le quotidien

20.00 Téléjournal 20.30 Da giovedi a giovedi Pièce d'A. di Benedetti.

21.55 Vingt-cinq ans de Rose d'or Holiday in Switzerland.

22.45 Nautilus 23.50 Mardi sport Téléjournal

Suisse alémanique

9.00 TV scolaire

17.30 TV scolaire 18.30 Wöschbrätt-Bänd

18.50 Gutenacht-Geschichte

19.00 Visite au zoo 19.30 Téléjournal - Sport,

Actualités régionales 20.05 Vegas Signaux de fumée

sur la montagne. 20.55 Téléjournal

21.05 Rundschau 21.50 ...ausser man tut es

21.55 Téléjournal 22.05 Sport

Football. 22.50 Pop-souvenirs 23.35 Die Profis

Stage pour les agents. 0.25 Bulletin-télétexte

<u>Allemagne 1</u>

15.00 Fury 15.25 Fauna iberica

15.50 Wolff und Rüffel 16.00 Téléjournal

16.10 Liebe, Schmerz und Tod 16.55 Spielbude

17.50 Téléjournal

18.00 Programmes régionaux 20.00 Téléjournal

20.15 Was bin ich?

21.00 Panorama 21.45 Magnum

22.30 Sport Football.

23.30 Le monde culturel 0.30 Téléjournal

Allemagne 2

15.00 Informations 15.05 Programme de vacances

17.00 Informations régionales

17.15 L'illustré-télé

17.50 Das Haus am Eaton Place 19.00 Informations

19.30 Le tribunal de la circulation

21.00 L'effraie

21.15 WISO

21.45 Journal du soir

22.05 Eine Liebe in Hongkong Film d'A. Hui (1984).

23.40 Témoin du siècle

0.45 Informations

<u> Allemagne 3</u>

16.00 Hochzeit auf Immenhof Film de V. von Collande.

19.00 Programmes régionaux 19.25 Informations

19.30 Conseils pour la santé

20.15 Les héritiers de Hiéronymus Bosch 21.00 Liebespremiere

Film d'A. Rabenalt. 22.25 Œuvres d'art chrétiennes

22.40 La mode automne-hiver

A PROPOS

«Je t'aime moi non plus» Julien Clerc et Régine Desforges

Décidément, Julien Clerc tient le haut de l'affiche ces derniers temps. Son spectacle d'avril à Bercy, les 12.000 places de la salle omnisports chaque soir occupées, a été retransmis par TF1 le 7 août. Et il était l'invité de Claude Fleouter (FR3, mercredi 14) dans la série «Je t'aime, moi non plus», lors d'un face-à-face avec Régine Desforges.

Cette discussion qui devait être intimiste dans un décor bien adapté à la situation a été décevante. Mme Desforges devait jouer le rôle de locomotive: son numéro n'était pas au point. Elle ne semblait pas très bien connaître Julien Clerc, pas plus en tout cas qu'une groupie. Les questions sont donc restées assez neutres. Fort heureusement, Julien Clerc s'est raconté avec une grande sensibilité, parfois avec quelques hésitations. Son enfance? Sa double origine, poitevine du côté paternel. antillaise par sa mère, lui permit de décrire deux mondes différents, par la culture bien sûr, mais aussi politiquement. Il reste fier de ses origines mais n'aime guère le racisme ouvertement pratiqué aux Antilles. Sa vie professionnelle? Après 17 ans de carrière, il s'émerveille encore de sa faculté naturelle à créer, de sa voix, une mélodie sur un piano, une chance, mais aussi un grand travail pour réussir. Les paroles de ses chansons? Il s'est rendu compte qu'il n'y parvenait pas très bien et s'est adressé alors à des gens dont c'est le métier. Son «look»? Il aime s'habiller, et bien, et depuis toujours, chose importante pour lui, une certaine manière d'exister. Ses amours? Là, Régine Desforges semble se sentir plus à l'aise et en profita pour le complimenter sur son physique. Julien Clerc pense que les amours enfantines sont les plus dévastatrices. D'un tempérament jaloux, il essaie de ne pas blesser. Sa vie se partage donc entre ses amours et sa profession. Il avoue pourtant que les premiers ont mis une ou deux fois sa carrière en danger. Son engagement? Il estime qu'il faut savoir s'engager de temps en temps, mais pas systématiquement, car un artiste doit faire battre tous les cœurs.

Des clips entrecoupent l'émission qui passent moins bien que les séquences où Julien Clerc s'installe au piano, écouté par Régine Desforges. Ils cassent le rythme, rompent chaque fois l'intimité de la discussion. Peut-être le réalisateur aurait-il dû choisir Miou-Miou plutôt que Régine Desforges. L'émission y aurait vraisemblablement gagné un peu de la tendresse et de l'émotion du face-

à-face Gainsbourg - Birkin. Catherine Grandjean

camarade Schwartz, d'A. et L. Shargorodsky; 22 h 55, Relax; 0 h 05, Couleur 3.

Spécial-Zaïre Bruxelles, bientôt quarante morts: la plupart des télévisions décidèrent tout de même de donner le reportage de Liverpool-Juventus. Disparition depuis le 5 août de sept membres d'une expédition sur le fleuve Zaire, dont Philippe de Dieuleveult. A2 attend deux semaines avant de décider de supprimer la diffusion de «La Chasse aux trésors». Et l'on remplace l'émission par une édition spéciale (dimanche 18 août) avec les dernières images d'avant la disparition. Car, bien entendu, il y avait des images et des sons... à vendre ?

Le chef de l'expédition se nomme (se nommait?) André Hérault. Philippe de Dieuleveult était même, dira l'un de ceux qui renoncèrent à l'exploit jugé trop dangereux, un peu réservé quant à la pour-suite de la descente du fleuve. Il faut le signaler. Mais on ne parle que de Dieuleveult. Et je ne peux m'empêcher de continuer de penser que de «La Chasse aux trésors» à l'exploit qui risque bien d'avoir entraîné dans la mort sept hommes, il y a

Depuis des années, Pivot conduit son «Apostrophes» avec des signets en

Il doit avoir des collaborateurs pour lui faire un premier tri puis lire attenti-vement les livres de ses invités. Et chaque fois, il trouve une idée pour proposer un thème. C'était, vendredi dernier (16 août / A2) des «histoires de couples» mes, quatre autour d'un seul homme. Pivot-le-coquin aime bien ce genre de des alcôves, à deux, trois ou quatre, oh, avec un gentil sourire qui n'est pas celui

de l'obsédé, mais d'un curieux. L'invité étranger, l'Américain Joseph Barry, apporte beaucoup, avec son regard d'aigle tendre sur onze couples de l'histoire de France. Et on lui doit quelques jolies interventions. Celle- ci par exemple, de Malraux à Clara, lui disant qu'il valait mieux être la femme d'un grand écrivain qu'un auteur de deuxième zone et qui se vit répondre par sa femme qu'elle préférait être un écri-

Waldbauerbub war; 15 h 20,

9 h, Palette; 12 h, Rendez-vous; 14 h, Mosaïque; 14 h 30, Le coin musical; 15 h, Als ich noch der Nostalgie en musique; 17 h, Welle eins; 19 h 15, Sport-télégramme; disques de l'auditeur; 20 h, Pays et peuples; 21 h 05, Sport; 22 h 15, Anderswo klingt es so: xylophone, gongs et cloches; 23 h, Tonspur; 24 h,

France musique

9 h 08 Le matin des musiciens; 12 h 05, Concert du Nouvel orchestre philharmonique; 14 h 02, Mémoires des sillons; 15 h, Programme proposé par C. Ledoux; 16 h, Musique sacrée au XIX's siècle; 18 h, Festival d'Aix-en-Provence: 19 h 05. Le temps en-Provence; 19 h 05, Le temps du jazz; 19 h 30, Symphonie en ré majeur, d'Arriaga; 20 h 30, Festival estival de Paris; 23 h 05, Zino Francescatti.

Après «Orphée aux enfers», Offenbach reçu à la Cour remarqué vraiment que sept ans plus «Orphée aux enfers», lors de la créa-

tion de sa première version en 1858 consacra véritablement le talent de Jacques Offenbach. Le succès fut si grand qu'il lui ouvrit les portes des Tuileries où l'accueillirent Napoléon III et l'impéra-

trice Eugénie. Fantastique accession pour ce petit Juif allemand alors âgé de

39 ans et auquel l'Empereur, cinq ans

plus tard allait conférer la nationalité française. De son vrai nom, Jakob Eberst, ce compositeur si typiquement «français» est né à Cologne selon les uns, dans la petite ville d'Offenbach selon les autres. Fils d'un chanteur de synagogue, il reçut très tôt une éducation musicale et vint suivre des cours de violoncelle au Con-

engagé dans l'orchestre de l'Opéra-Comi-A 20 ans, il avait déjà fait représenter la première de ses quelque 90 opérettes, «Pascal et Chambord». Mais il ne fut

servatoire de Paris. Il jouait si bien de

cet instrument qu'à seize ans, il fut

tard grâce à la célèbre «Chanson de Fortunio» qu'il écrivit pour une représentation du «Chandelier» de Musset. Deux ans plus tard encore, il était directeur de la musique à la Comédie-Française. A 36 ans, il avait déjà son propre théâtre, les «Bouffes-Parisiens» où quelques unes de ses œuvres remportèrent un grand suc-

Mais le triomphe, il ne le connut vrai-ment qu'avec «Orphée aux enfers» qu'il devait longuement remanier seize années plus tard. Ici Orphée est un petit violoniste ennuyeux, professeur au Conservatoire de Thebes et Euridyce une espèce de nymphomane qui passe des bras de Pluton dans ceux de Jupiter, qui, pour pouvoir entrer dans sa chambre, s'est métamorphosé en mouche.

Offenbach ne se contentait pas de tourner en dérision l'univers mythologique. Il faisait aussi une satire des mœurs de la société du Second Empire et c'est sans doute la raison pour laquelle cet Orphée obtint une si large audience populaire. L'œuvre, de plus, se concluait par une bacchanale effrénée qui n'était autre que la première version du «French cancan» dont la musique est encore mondialement célèbre. Si Nietsche voyait dans sa musique

«la forme suprême de la spiritualité» ce n'était pas le cas d'un Wagner qui estimait au contraire qu'elle dégageait «une chaleur de fumier où tous les cochons d'Europe étaient venus se vautrer». Aujourd'hui, on a plus tendance à voir

en Offenbach ce «petit Mozart des Champs Elysées» admiré par Rossini. Si sa musique est joyeuse, elle n'est en effet jamais vulgaire. Et son œuvre posthume «Les contes d'Hoffmann» est sans doute l'une des plus fraîches et des plus raffinées du répertoire lyrique, même si elle ne se laisse classer ni dans le genre de l'opéra, ni dans celui de l'opéra Bouffe

ou de l'opérette. Offenbach, il est vrai, détestait les pisse-vinaigre, convaincu qu'il était «qu'un homme qui ne rit jamais ne peut pas être un homme sérieux».

(sauf à 22 h et 23 h) et à 6 h 30. 7 h 30, 12 h 30, 17 h 30, 18 h 30 et 2 h 30; 9 h 05, Touche pas à mon poste; 14 h 05, Visa; 17 h 30, Soir première; 19 h 05, L'espa-drille vernie; 20 h 02, Simple

comme bonsoir; 22 h 40, Paroles

de nuit: Madame Schwartz et le

Informations toutes les heures

notes brèves

enchaînement... et logique de l'info-spec-

Apostrophes et le couple

papier placés entre les pages des livres de ses invités.

avec, chose rare, une majorité de femsujets qui lui permet de lorgner du côté

vain de troisième ordre...